

# Instrukcja obsługi

## Podręcznik sprzętu

### Informacje wstępne

---

Rozmieszczenie etykiet NIEBEZPIECZEŃSTWO i OSTRZEŻENIE.....	6
Podręczniki do tej drukarki.....	8
Jak korzystać z tego podręcznika.....	9
Symbole.....	9
Nazwy głównych elementów opcjonalnych.....	9
Opis określonego modelu.....	10

### Przewodnik po drukarce

---

Elementy zewnętrzne: Widok z przodu.....	12
Elementy zewnętrzne: widok z tyłu.....	13
Wnętrze drukarki.....	14
Panel operacyjny.....	15
Opcje.....	17
Opcje zewnętrzne.....	17
Opcje wewnętrzne.....	18

### Ustawienie drukarki

---

W jakim miejscu ustawić drukarkę.....	20
Miejsce wymagane do instalacji.....	20
Instalowanie pojemnika z tonerem.....	22
Ładowanie papieru.....	25
Ładowanie papieru do kasety 1 (Podwójna kasetka).....	25
Ładowanie papieru do kasety 2 i 3.....	26
Włączanie zasilania.....	28

Wybór języka wyświetlacza.....	29
Wydruk testowy.....	31
<b>Podłączanie drukarki</b>	
<hr/>	
Połączenie sieciowe.....	34
Odczyt wskazań diod LED.....	35
Połączenie USB.....	36
Połączenie równoległe.....	37
<b>Konfiguracja</b>	
<hr/>	
Konfiguracja sieci Ethernet.....	39
W przypadku używania protokołu DHCP - wykrywanie adresu sieciowego odbywa się automatycznie.....	41
Dokonaj ustawień sieciowych dla serwera Netware.....	42
Ustawianie szybkości sieci Ethernet.....	44
Konfiguracja interfejsu IEEE 802.11b (bezprowadowa sieć LAN).....	46
Ustawienie parametru SSID.....	48
Ustawianie klucza WEP.....	48
<b>Instalowanie sterownika drukarki</b>	
<hr/>	
Szybka instalacja.....	51
Zainstaluj Instrukcję obsługi.....	53
<b>Papier i inne nośniki</b>	
<hr/>	
Papier i inne media obsługiwane przez tę drukarkę.....	55
Zalecenia dotyczące papieru.....	57
Ładowanie papieru.....	57
Przechowywanie papieru.....	57
Rodzaje papieru i innych nośników.....	57
Papier nie obsługiwany przez drukarkę.....	59
Obszar drukowania.....	59
Ładowanie papieru.....	61
Ładowanie papieru do kasety 1 (Podwójna kasetka).....	61
Ładowanie papieru do kasety 2 i 3.....	63
Ładowanie papieru do modułu kasety A3 / 11" × 17".....	70
Ładowanie papieru do kasety dużej pojemności (LCT).....	70
Ładowanie papieru do podajnika wrzutek (opcja).....	72
<b>Wymiana materiałów eksploatacyjnych</b>	
<hr/>	
Wymiana pojemnika z tonerem.....	74
Dodawanie zszywek.....	77

Finisher SR841 .....	77
Finisher SR4000.....	79
Finisher SR4000 (Funkcja broszurująca).....	81
<b>Czyszczenie i regulacja drukarki</b>	
<hr/>	
Środki ostrożności podczas czyszczenia.....	86
Dostosowanie rejestracji kasety.....	87
<b>Rozwiązywanie problemów</b>	
<hr/>	
Komunikaty o błędach i o stanie urządzenia wyświetlane na panelu operacyjnym.....	91
Miganie i świecenie lampy sygnałowej.....	99
Urządzenie nie drukuje.....	101
Sprawdzanie portu drukarki.....	102
Inne problemy z drukowaniem.....	103
Rozwiązywanie dodatkowych problemów.....	108
Zatrzymanie drukowania podczas korzystania z finiszera.....	110
Usuwanie zaciętych zszywek.....	111
Finisher SR841 .....	111
Finisher SR4000.....	113
Finisher SR4000 (Funkcja broszurująca).....	114
Usuwanie odpadów zszywania.....	117
Usuwanie odpadów dziurkowania.....	118
Finisher SR841 .....	118
Finisher SR4000.....	118
<b>Usuwanie zaciętego papieru</b>	
<hr/>	
Usuwanie zaciętego papieru.....	121
Usuwanie zacięcia A, U: wewnątrz.....	121
Usuń zacięcie B-F: wewnątrz.....	123
Usuń zacięcie Q: podajnik wrzutek.....	128
Usuń zacięcie R: finisz.....	130
<b>Dodatek</b>	
<hr/>	
Przenoszenie i transportowanie drukarki.....	139
Usuwanie odpadów.....	140
Materiały eksploatacyjne.....	141
Pojemniki z tonerem.....	141
Specyfikacja.....	142
Urządzenie główne.....	142
Opcje.....	144

INDEKS.....	153
-------------	-----

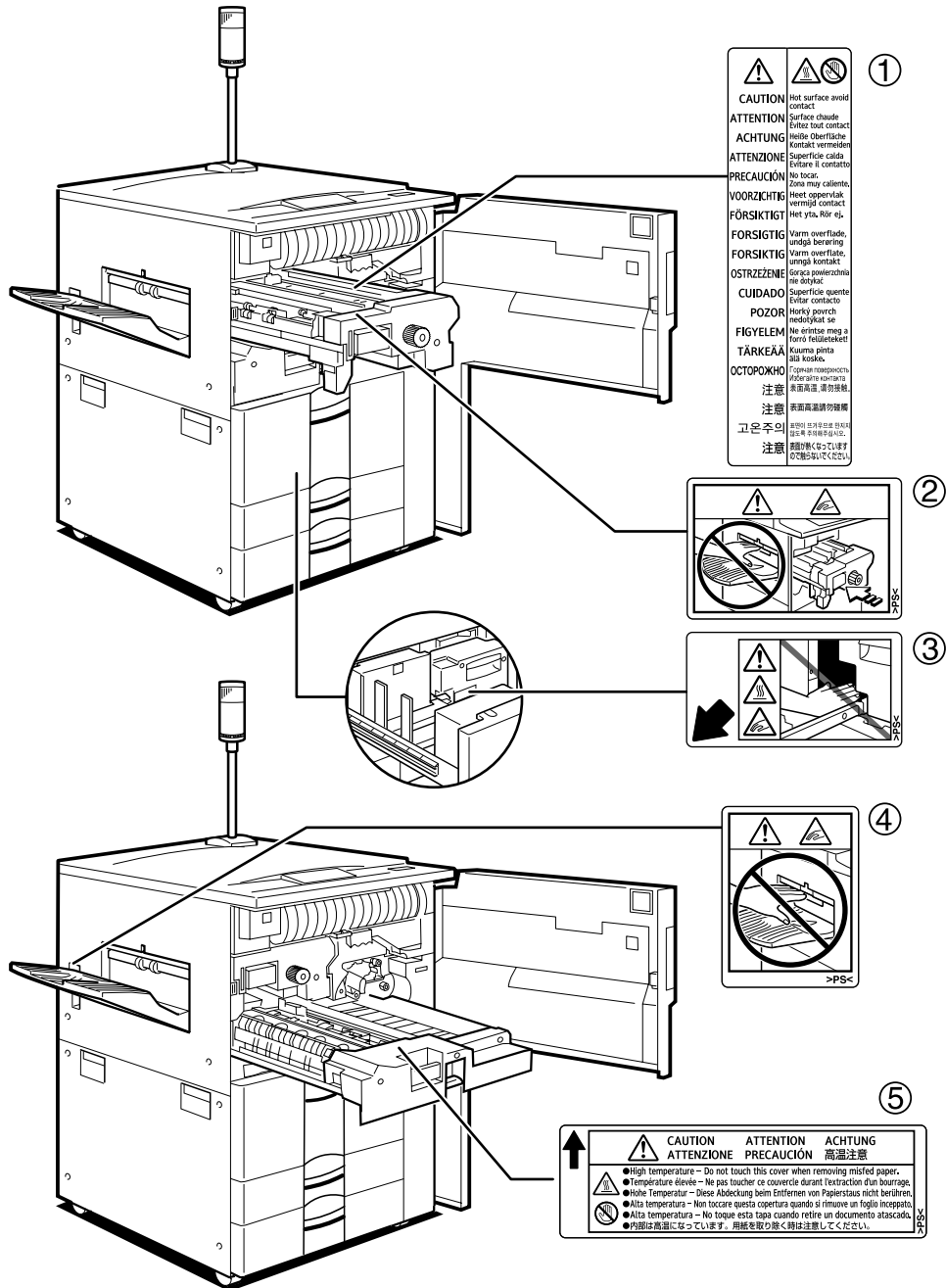
## **Informacje wstępne**

---

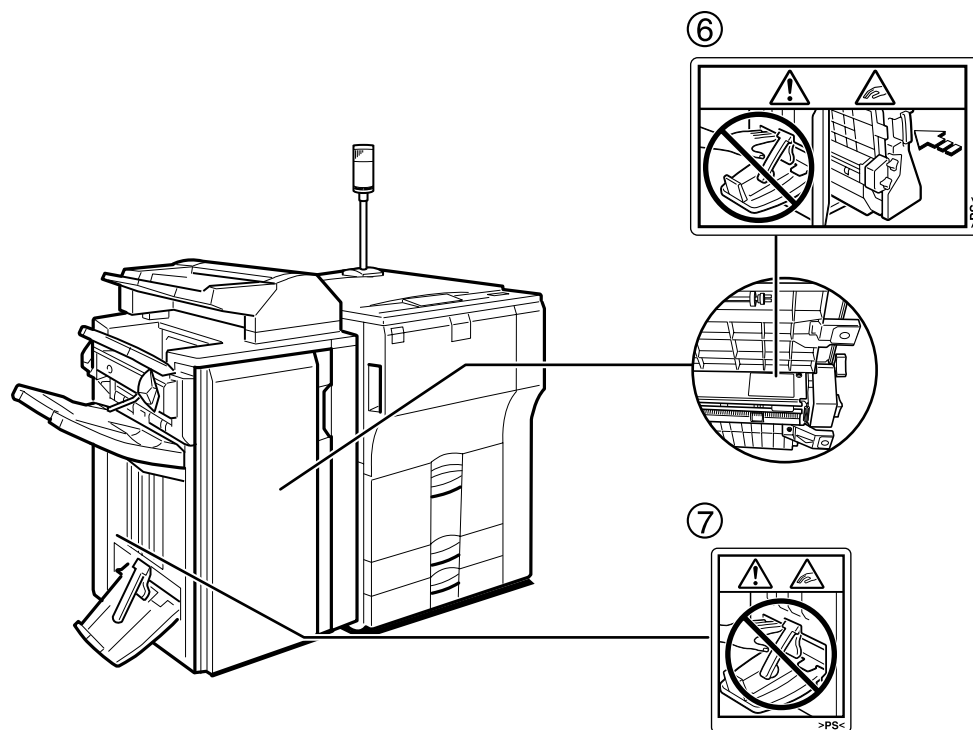
Rozmieszczenie etykiet NIEBEZPIECZEŃSTWO i OSTRZEŻENIE.....	6
Podręczniki do tej drukarki.....	8
Jak korzystać z tego podręcznika.....	9
Symbole.....	9
Nazwy głównych elementów opcjonalnych.....	9
Opis określonego modelu.....	10

## Rozmieszczenie etykiet NIEBEZPIECZEŃSTWO i OSTRZEŻENIE

Na tym urządzeniu umieszczono etykiety NIEBEZPIECZEŃSTWO i OSTRZEŻENIE w miejscach pokazanych poniżej. Ze względu na bezpieczeństwo należy przestrzegać instrukcji i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem.



AST006S



AST007S

1. Temperatura wewnątrz drukarki jest wysoka. Nie należy dotykać części oznaczonych tą etykietą (informacja o gorącej powierzchni). Dotyknięcie tych części może spowodować oparzenia.
2. Nie należy dotykać tej części urządzenia. Może to spowodować obrażenia ciała.
3. Nie należy dotykać tej części urządzenia. Może to spowodować obrażenia ciała.
4. Nie należy dotykać tej części urządzenia. Może to spowodować obrażenia ciała.
5. Wysoka temperatura - nie należy dotykać tej pokrywy podczas usuwania zaciętego papieru.
6. Nie należy dotykać elementów finiszera na wyjściu papieru. Może to spowodować obrażenia ciała.
7. Nie należy dotykać elementów finiszera na wyjściu papieru. Może to spowodować obrażenia ciała.

---

## Podręczniki do tej drukarki

---

Opisy poszczególnych funkcji znajdują się w odpowiednich częściach podręcznika.

### **Zasady bezpieczeństwa**

Informacje na temat bezpiecznego używania urządzenia.

Aby uniknąć obrażeń ciała i zapobiec uszkodzeniu urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z treścią.

### **Podręcznik sprzętu (ten podręcznik)**

Informacje na temat papieru i procedur, takich jak opcje instalowania, wymiana materiałów eksploatacyjnych i postępowania w przypadku wyświetlenia komunikatów o błędach i zacięcia się papieru.

### **Podręcznik oprogramowania (HTML)**

Procedury używania tego urządzenia w środowisku sieci, korzystania z oprogramowania i używania funkcji bezpieczeństwa.

### **Informacje dla administratora**

Zbiór informacji do wiadomości administratora, takich jak informacje na temat ukrytych menu administratora i funkcji zapisu kasującego dysku twardego.

Administratorzy powinni przechowywać ten podręcznik w bezpiecznym miejscu.



---

## Jak korzystać z tego podręcznika

---

---

### Symbole

---

W podręczniku stosuje się następujące symbole:

#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Ten symbol wskazuje, że użycie urządzenia niezgodnie z instrukcją grozi śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami opisanymi w rozdziale Zasady bezpieczeństwa.

#### **OSTRZEŻENIE**

Ten symbol wskazuje, że użycie urządzenia niezgodnie z instrukcją oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, która może doprowadzić do spowodowania niewielkich lub umiarkowanych uszkodzeń lub zniszczenia mienia nie powodującego obrażeń ciała. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami opisanymi w rozdziale Zasady bezpieczeństwa.

\* Powyższe uwagi są istotne dla bezpieczeństwa użytkownika.

#### **Ważne**

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować zacięcie papieru, uszkodzenie oryginałów lub utratę danych. Należy dokładnie zapoznać się z treścią.

#### **Uwaga**

Ten symbol wskazuje środki ostrożności, jakie należy zastosować lub działania, jakie należy podjąć po wystąpieniu nieprawidłowości działania.

#### **Zajrzeć do instrukcji...**

Ten symbol jest odsyłaczem do materiału źródłowego.

[ ]

Przyciski pojawiające się na wyświetlaczu urządzenia.

Pola i przyciski pojawiające się na monitorze komputera.

[ ]

Przyciski wbudowane w panel operacyjny urządzenia.

Klawisze na klawiaturze komputera.

---

### Nazwy głównych elementów opcjonalnych

---

Główne elementy opcjonalne tego urządzenia są w tym podręczniku określone następująco:

- [Kaseta dużej pojemności (LCT)] → [Kaseta LCT]
- [Finiszer zszywający 100 arkuszy na 3000 arkuszy] → Finisher SR841
- [Finiszer broszurujący] → Finisher SR4000

## Opis określonego modelu

---

W tym podręczniku dla danych modeli są stosowane następujące elementy dotyczące drukarki:

### 220-240V

Dotyczy modelu drukarki z zasilaniem 220 - 240 V

Należy dokładnie przeczytać w przypadku zakupu tego modelu.

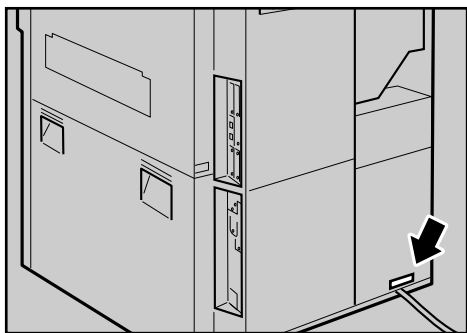
### 120V

Dotyczy modelu drukarki z zasilaniem 120 V.

Należy dokładnie przeczytać w przypadku zakupu tego modelu.

### Uwaga

- Ten model drukarki można zidentyfikować zgodnie z naklejką umieszczoną wewnątrz, w miejscu wskazanym na ilustracji.



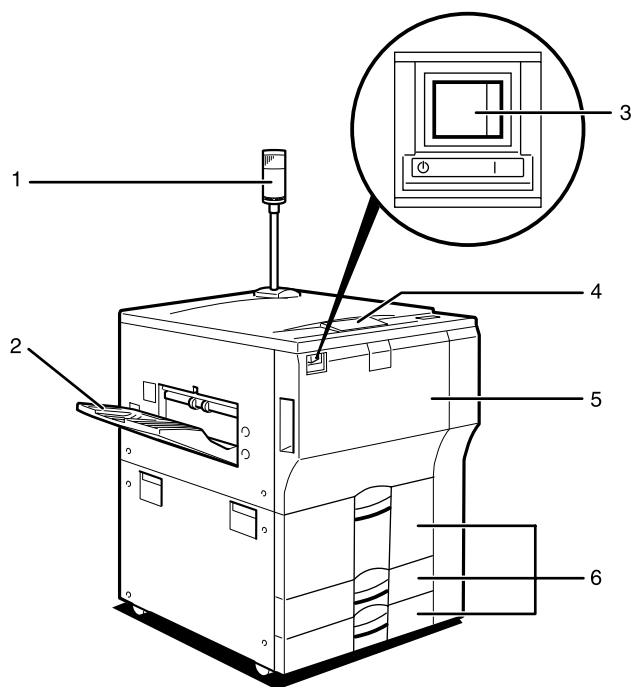
AST162S

## **Przewodnik po drukarce**

---

Elementy zewnętrzne: Widok z przodu.....	12
Elementy zewnętrzne: widok z tyłu.....	13
Wnętrze drukarki.....	14
Panel operacyjny.....	15
Opcje.....	17
Opcje zewnętrzne.....	17
Opcje wewnętrzne.....	18

## Elementy zewnętrzne: Widok z przodu



AST001S

**1. Miejsca narażone na bezpośrednie nasłonecznienie lub silne światło**

Informuje o błędach podczas drukowania, takich jak zacięcie papieru i brak papieru.

**2. Taca zewnętrzna (opcjonalna)**

Wydrukowany papier dostarczany jest tutaj.

**3. Przełącznik zasilania**

Włącza zasilanie drukarki lub przełącza w tryb Stan oczekiwania.

**4. Panel operacyjny**

Zawiera przyciski do obsługi drukarki i wyświetlacz pokazujący stan drukarki.

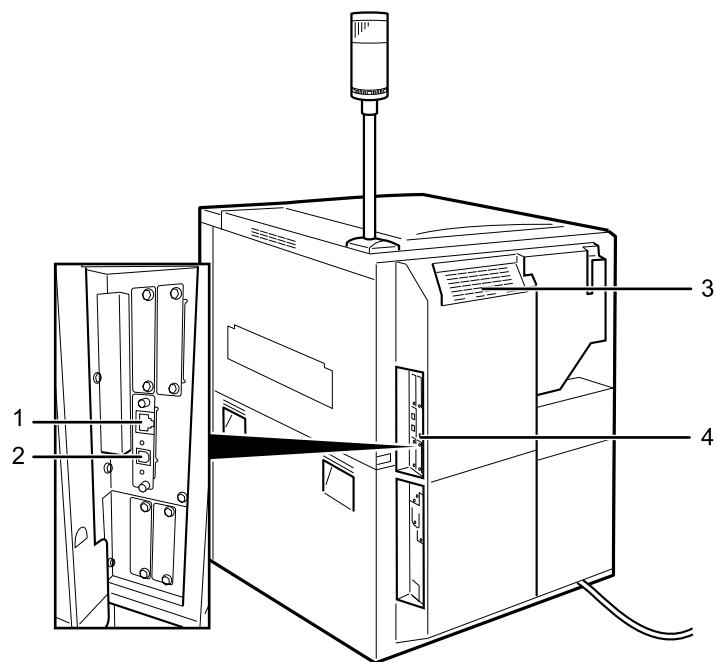
**5. Pokrywa przednia**

Po otwarciu pokrywy można wymienić niektóre części lub usunąć zacięcie papieru.

**6. Kasecja na papier (kasety 1 do 3)**

Pobieranie załadowanego papieru.

## Elementy zewnętrzne: widok z tyłu



AST002S

### 1. Port Ethernet

W celu podłączenia drukarki do sieci należy użyć kabla interfejsu sieciowego.

### 2. Port USB

W celu połączenia drukarki z komputerem należy użyć kabla USB.

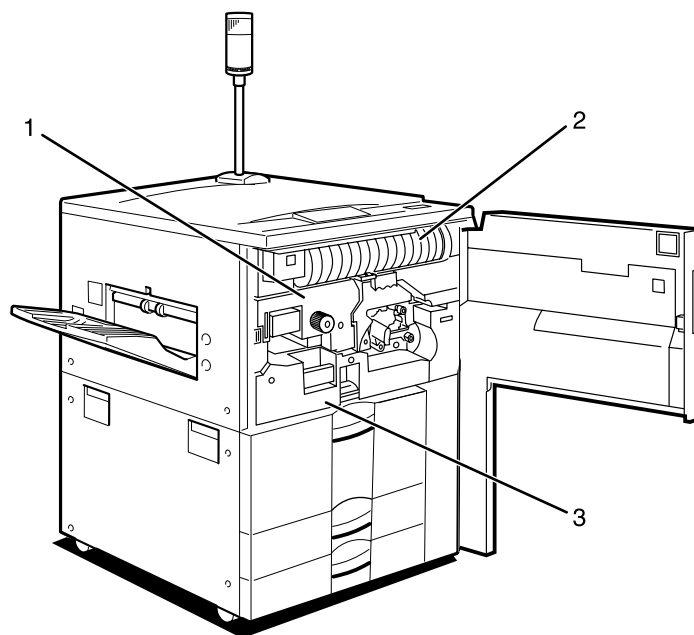
### 3. Otwory wentylacyjne

Zapobiegają przegrzaniu. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na otworach lub blisko nich.

### 4. Płyta kontrolera

Podłącz tutaj kabel interfejsu, kabel interfejsu sieciowego lub kabel interfejsu USB.

## Wnętrze drukarki



AST003S

### 1. Zespół grzejny

Nagrzewa obraz na papierze.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Wymień zespół grzejny", należy wymienić zespół grzejny.

Więcej informacji na temat wymiany tego zespołu można uzyskać od przedstawiciela handlowego lub w serwisie.

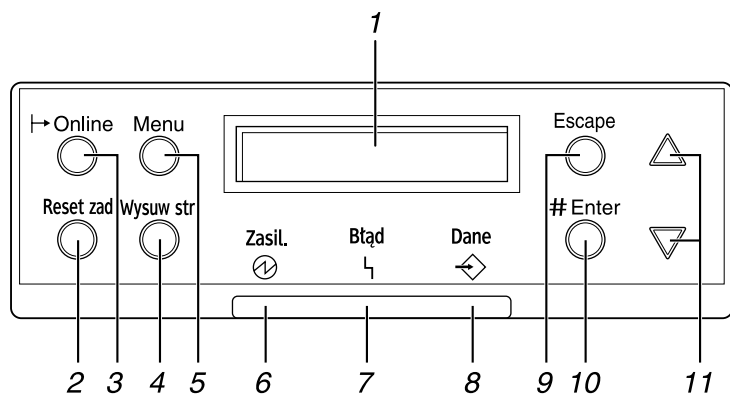
### 2. Toner

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Uzupełnij toner", należy wymienić pojemnik z tonerem.

### 3. Zespół dupleksu

Umożliwia drukowanie po obu stronach papieru.

## Panel operacyjny



PL.AST004S

### 1. Wyświetlacz

Pokazuje informacje o aktualnym stanie drukarki oraz komunikaty o błędach.

### 2. Przycisk [Reset zadania]

Naciśnij ten przycisk podczas pracy drukarki, aby anulować trwałe zadania drukowania.

### 3. Kontrolka Online/Przycisk [Online]

Wskazuje tryb online lub offline urządzenia. Naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączenie pomiędzy trybem online i offline.

Gdy lampka świeci, drukarka jest w trybie online, gotowa do przyjmowania danych.

Gdy lampka nie świeci, drukarka jest w trybie offline i nie może przyjmować danych.

Naciśnięcie tego przycisku podczas wprowadzania ustawień powoduje powrót urządzenia do ekranu domyślnego.

### 4. Przycisk [Wysuw strony]

Jeśli drukarka jest w trybie offline, naciśnięcie tego przycisku spowoduje wydrukowanie wszystkich danych pozostających w buforze wejściowym drukarki.

Użyj tego przycisku do wydrukowania danych otrzymanych przez drukarkę w trybie online w przypadku, gdy rozmiar papieru lub typ nie jest dopasowany do rozmiaru i typu aktualnie ustawionego.

### 5. Przycisk [Menu]

Naciśnięcie tego przycisku umożliwia wprowadzenie oraz sprawdzenie bieżących ustawień drukarki.

### 6. Kontrolka zasilania

Kontrolka świeci, gdy zasilanie drukarki jest włączone.

Kontrolka nie świeci, gdy zasilanie jest w trybie Stan oczekiwania lub drukarka jest w trybie oszczędzania energii.

### 7. Kontrolka błędu

Mruka lub świeci w przypadku wystąpienia błędu.

Jeśli kontrolka świeci się na czerwono, należy postąpić zgodnie z komunikatem wyświetlonym na panelu operacyjnym.

### 8. Kontrolka przesyłania danych

Mruka podczas otrzymywania danych przez drukarkę. Kontrolka świeci, jeśli są dane do wydrukowania.

### 9. Przycisk [Escape]

Naciśnij ten przycisk, aby powrócić do poprzedniego stanu wyświetlacza.

### 10. Przycisk [# Enter]

Naciśnij ten przycisk, aby potwierdzić lub zastosować ustawienia wymagane w następnym kroku.

#### 11. [▲] [▼] przyciski

Naciśnięcie tych przycisków podczas dokonywania ustawień powoduje wzrost lub zmniejszenie wyświetlanych wartości. Przytrzymanie przycisku powoduje szybsze przewijanie i wzrost lub zmniejszenie wyświetlanych wartości z przyrostem o 10.

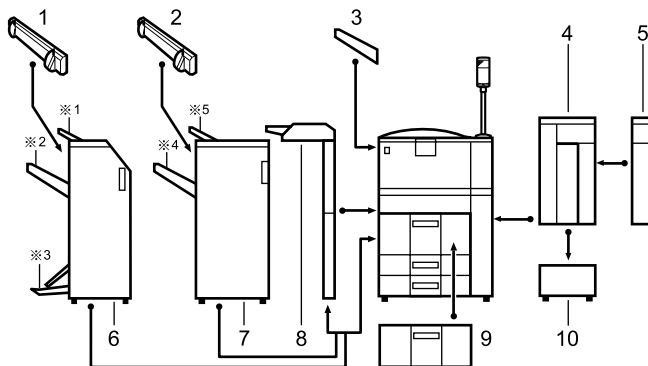


## Opcje

W tej części omówiono nazwy i funkcje głównych elementów opcjonalnych.

### Opcje zewnętrzne

W tej części omówiono opcje zewnętrzne.



AST005S

#### 1. Wyrównywarka wydruków

Zamocowana do urządzenia Finisher SR4000 ułatwia ułożenie wydruków.

#### 2. Wyrównywarka wydruków

Zamocowana do urządzenia Finisher SR841 ułatwia ułożenie wydruków.

#### 3. Taca zewnętrzna

Wydrukowany papier dostarczany jest tutaj.

#### 4. Kasecja dużej pojemności (LCT)

Może pomieścić 4 000 arkuszy papieru.

#### 5. Moduł zewnętrzny

Zamocowany do kasety LCT mieści 2 500 arkuszy papieru o rozmiarze B4 JIS lub 8 1/2" × 11".

#### 6. Finisher SR4000

Funkcja broszurowania umożliwia zszywanie kopii po środku i składanie do formatu broszury.

\* 1: Górna taca finiszera

\* 2: Taca przesuwana finiszera

\* 3: Taca finiszera broszurującego

#### 7. Finisher SR841

Sortuje, składa w stos, zszywa i dziurkuje wydruki.

\* 4: Taca przesuwana finiszera

\* 5: Taca górna finiszera

#### 8. Podajnik wrzutek

Wstawia okładki lub przekładki do wydruków.

#### 9. Zespół kasety A3/11 × 17 cala

Za pomocą tego zespołu można do kasety ładować papier o formacie A3  $\square$  lub 11 × 17 cala  $\square$ .

## 10. Zespół podłączenia kasety LCT

Umożliwia podłączenie kasety LCT do drukarki.

---

## Opcje wewnętrzne

---

W tej części omówiono opcje wewnętrzne.

- Karta interfejsu IEEE 1284

Umożliwia podłączenie kabla IEEE 1284.

- Moduł interfejsu IEEE 802.11b

Umożliwia zainstalowanie bezprzewodowego interfejsu LAN.

- Karta Gigabit Ethernet

Umożliwia komunikację z interfejsem 1000 BASE-TX.

### Uwaga

- Przed podłączeniem karty sieciowej Gigabit Ethernet należy usunąć z urządzenia porty Ethernet i USB.
- W razie potrzeby zainstalowania modułu skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem.

## Ustawienie drukarki

---

W jakim miejscu ustawić drukarkę.....	20
Miejsce wymagane do instalacji.....	20
Instalowanie pojemnika z tonerem.....	22
Ładowanie papieru.....	25
Ładowanie papieru do kasety 1 (Podwójna kaseta).....	25
Ładowanie papieru do kasety 2 i 3.....	26
Włączanie zasilania.....	28
Wybór języka wyświetlacza.....	29
Wydruk testowy.....	31

## W jakim miejscu ustawić drukarkę

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

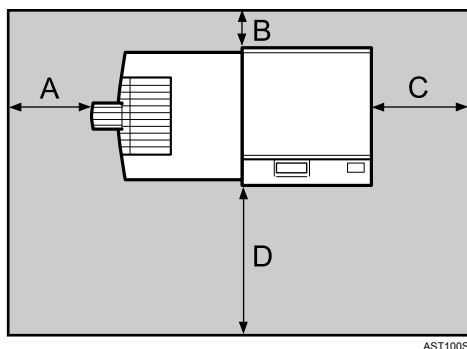
- Należy upewnić się, że gniazdo zasilania znajduje się blisko urządzenia i jest łatwo dostępne, tak aby w przypadku zagrożenia możliwe było łatwe odłączenie zasilania.
- Należy podłączać urządzenie wyłącznie do źródeł zasilania zgodnych z opisem w niniejszym podręczniku.
- Należy unikać stosowania rozgałęziaczy.
- Kabla zasilania nie należy uszkodzać, przerywać lub modyfikować. Nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów, wyciągać go na siłę, ani zginać bardziej, niż jest to konieczne. Takie działania mogą przyczynić się do porażenia prądem lub powstania pożaru.
- Dołączony do zestawu przewód zasilający ma zastosowanie jedynie w tym produkcie i nie należy używać go do innego sprzętu elektronicznego lub innych urządzeń. Nie używać do tego produktu innych kabli zasilających. Takie kable mogą przyczynić się do porażenia prądem lub powstania pożaru.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie należy dotykać wtyczki wilgotnymi rękami. Takie działanie może przyczynić się do porażenia prądem.
- Urządzenie należy umieścić w optymalnych warunkach otoczenia. Praca z urządzeniem w warunkach wykraczających poza dopuszczalne granice temperatury i wilgotności stwarza ryzyko porażenia prądem lub pożaru. Powierzchnia otoczenia gniazda powinna być wolna od kurzu. Zgromadzony kurz w przypadku przepływu prądu elektrycznego może być przyczyną powstania niebezpieczeństwa pożaru.
- Urządzenie należy umieścić na wytrzymałej i równej powierzchni. W innym przypadku może powstać niebezpieczeństwo zagrożenia obrażeń ciała.
- Jeśli urządzenie używane będzie w pomieszczeniu zamkniętym, upewnij się, że jest ono należycie wentylowane.

## Miejsce wymagane do instalacji

- Należy zapewnić wystarczającą przestrzeń wokół drukarki. Przestrzeń jest konieczna do pracy drukarki. Zalecana (lub minimalna) wymagana ilość miejsca to:



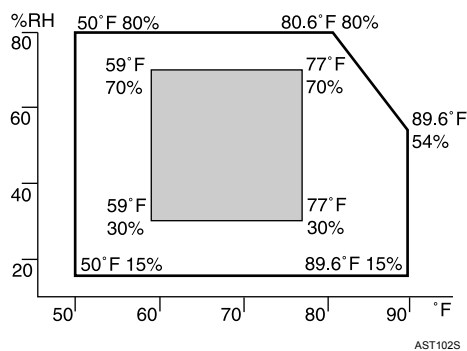
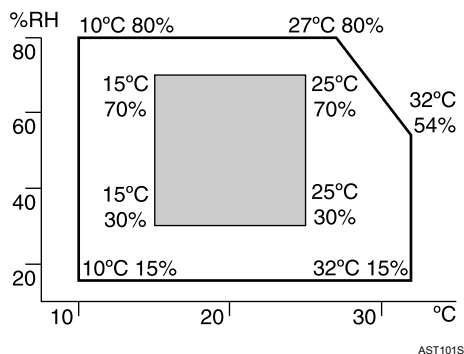
A: 10 cm (4 cale) lub więcej

B: 5 cm (2 cale) lub więcej

C: 4 cm (1,6 cala) lub więcej

D: co najmniej 70 cm (27,6 cali) lub więcej

- Dopuszczalne i zalecane zakresy temperatury i wilgotności przedstawiają się następująco:



- Urządzenie należy wypoziomować z tolerancją 5 mm, 0,2 cala w kierunku przód - tył i lewa strona - prawa strona.
- Aby uniknąć nagromadzenia się ozonu, należy umieścić urządzenie w dużym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym wymiana powietrza odbywa się co najmniej z prędkością 30 m<sup>3</sup>/h/osobę.
- Użytkowanie tego urządzenia w ograniczonej przestrzeni, z niewystarczającą wentylacją przez dłuższy czas może spowodować wyczuwanie dodatkowego zapachu. Aby zapewnić komfort miejsca pracy, zaleca się przestrzeganie wymagań dotyczących wentylacji.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscach narażonych na:
  - bezpośrednie nasłonecznienie lub silne światło
  - kurz i cząstki stałe unoszące się w powietrzu
  - gazy powodujące korozję
  - wilgotność
  - ekstremalne temperatury (wysokie i niskie)
  - strumień powietrza z klimatyzatora lub nawilzacza
  - częste, silne wibracje
  - wpływ pola elektromagnetycznego pochodzącego od innego sprzętu elektronicznego

## Instalowanie pojemnika z tonerem

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie należy spalać zużytego toneru lub pojemników na toner. Pył z tonera może zapalić się w obecności otwartego ognia. Likwidację zużytych pojemników z tonerem należy przeprowadzić zgodnie z miejscowymi przepisami.

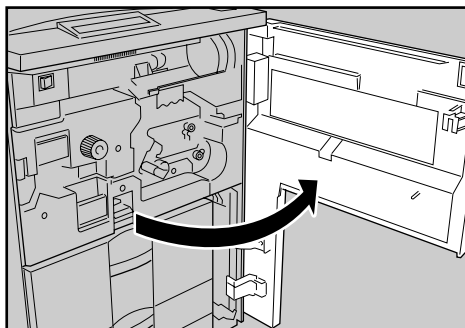
### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Toner (używany i nowy) oraz pojemniki na toner należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku dostania się toneru (lub zużytego toneru) do dróg oddechowych należy przepłukać gardło dużą ilością wody i wyjść na świeże powietrze. Jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.
- Jeżeli toner (lub zużyty toner) dostał się do oczu, należy je niezwłocznie przepłukać dużą ilością wody. Jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli toner (lub zużyty toner) zostanie połknięty, należy jego stężenie rozcieńczyć, pijąc duże ilości wody. Jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.
- Unikać kontaktu toneru z ubraniami lub skórą podczas usuwania zacięcia papieru lub wymiany toneru. Jeżeli nastąpił kontakt skóry z tonerem (lub zużytym tonerem), należy to miejsce dokładnie umyć wodą z mydłem.
- Jeśli nastąpi kontakt toneru z ubraniami, należy je wyprać w zimnej wodzie. Pod wpływem gorącej wody tkanina zabarwi się tonerem, a plamy mogą być niemożliwe do usunięcia.
- Nasze produkty spełniają najwyższe standardy jakości i funkcjonalności. Zaleca się stosowanie wyłącznie materiałów eksploatacyjnych dostępnych u autoryzowanych sprzedawców.
- Nie otwierać opakowań z tonerem przy użyciu dużej siły. Może nastąpić rozlanie toneru powodujące zabrudzenie ubrania lub rąk oraz możliwość przypadkowego dostania się do środków spożywczych.

### ★ Ważne

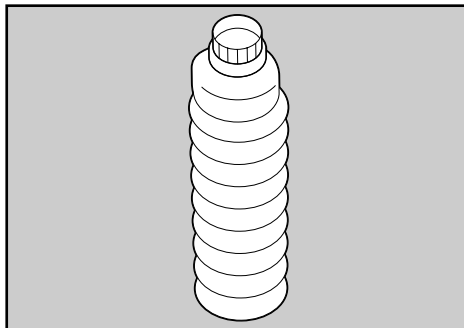
- Nie wystawiać pojemnika z tuszem na długotrwałe działanie promieniowania. Jeśli to nastąpi, toner może ulec uszkodzeniu, a jakość druku pogorszeniu.
- Nie usuwaj wewnętrznej zaślepki pojemnika z tonerem.

#### 1. Otwórz przednią pokrywę urządzenia.



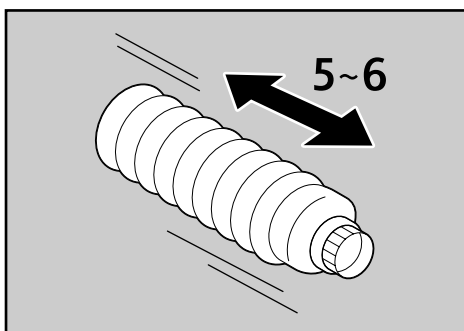
AST016S

2. Wyjmij z opakowania nowy pojemnik z tonerem.



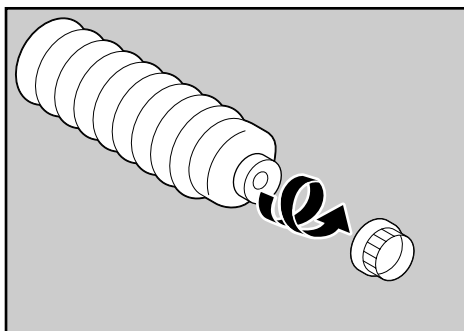
AST103S

3. Przytrzymaj pojemnik poziomo, a następnie wstrząśnij nim pięć lub sześć razy bez zdejmowania zewnętrznej zaślepki.



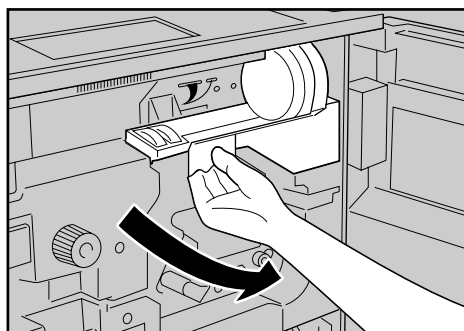
AST104S

4. Zdejmij zewnętrzną zaślepkę.



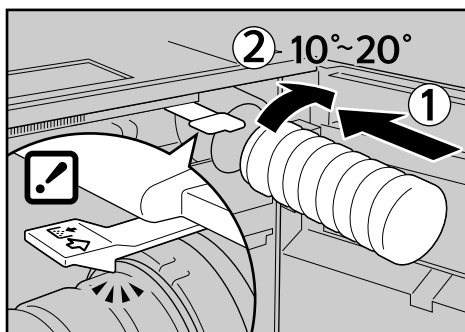
AST105S

5. Pociągnij w swoim kierunku dźwignię, aż do momentu obrotu o 90°.



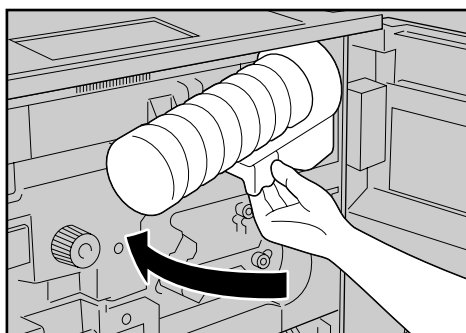
AST106S

6. Włóż pojemnik z tonerem. Naciśnij, aż do momentu zatrzaśnięcia zielonej dźwigni.



AST107S

7. Obróć dźwignię znajdującą się pod pojemnikiem z tonerem do położenia pierwotnego.



AST108S

8. Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

#### ⚠ Uwaga

- Nasze produkty spełniają najwyższe standardy jakości i funkcjonalności. Zaleca się stosowanie wyłącznie materiałów eksploatacyjnych dostępnych u autoryzowanych sprzedawców.
- Pojemniki z tonerem dostarczone razem z drukarką umożliwiają wydrukowanie około 43 000 stron. Ta liczba została uzyskana podczas drukowania na formacie A4 przy 5% udziale wykresów. Aktualna liczba stron zależy od typu papieru, rozmiaru, zawartości i ustawień drukowania.
- Pojemniki z tonerem nie są objęte gwarancją. Jednak w razie pojawienia się jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zostały zakupione.
- Jeśli nie nastąpiło zatrzaśnięcie pojemnika z tonerem (kliknięcie), pociągnij delikatnie pojemnik ku sobie, obróć w prawo o kąt 10-20°, a następnie ponownie włóż na swoje miejsce.
- Unikaj częstego wkładania i wyjmowania pojemników z tonerem zbyt często, ponieważ może to spowodować wysypanie się toneru.



## Ładowanie papieru

Ładowanie papieru do kaset na papier.

### Ładowanie papieru do kasety 1 (Podwójna kasetka)

Ładowanie papieru do kasety 1 odbywa się według następującej procedury.

Kasetki na papier kompletowane są przez producenta i obsługują następujące typy papieru:

#### Ustawienia domyślne

220-240V

Kasetka 1: A4

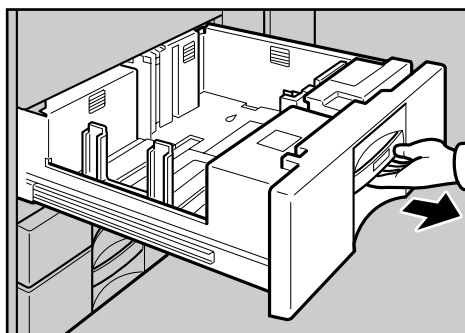
120V

Kasetka 1: 11 × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

#### ★ Ważne

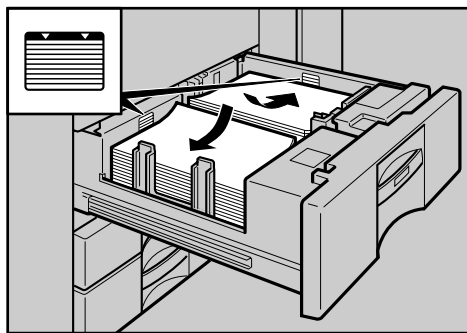
- W przypadku, gdy załadowany papier z prawej strony kasetki 1 kończy się, papier z lewej strony jest automatycznie przesuwany w prawą stronę. W momencie przemieszczania się papieru zostaje wyświetlony komunikat, aby nie wykonywać żadnego działania. Nie należy wyciągać kasetki w tym czasie.
- W celu układania w stos z prawej strony, należy dosunąć prawą krawędź papieru do prawej krawędzi kasetki. W celu układania w stos z lewej strony, należy dosunąć lewą krawędź papieru do lewej krawędzi kasetki.
- Kasetka 1 jest przeznaczona na papier w formacie A4 lub 11 × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Jeśli zachodzi potrzeba załadowania innego papieru niż A4 lub 11 × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.
- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

#### 1. Powoli wyjmij kasetę na papier, aż do zatrzymania.



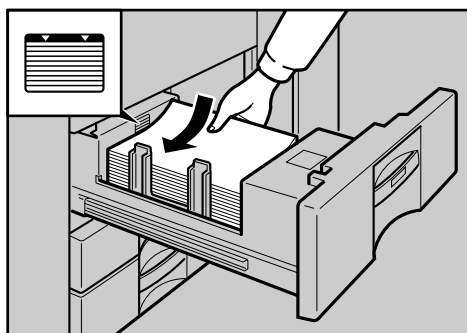
#### 2. Wyrównaj papier, a następnie umieść go stroną do zadrukowania do dołu.

- Wyciągnij kasetę do końca.



ANS052S

- Zapełnij lewą część kasety



ANS053S

### 3. Ostrożnie napełnij papierem kasetę.

#### ⚠ Uwaga

- Możesz ładować papier, nawet podczas drukowania z kasety 1. Można również napełniać papierem lewą stronę kasety.

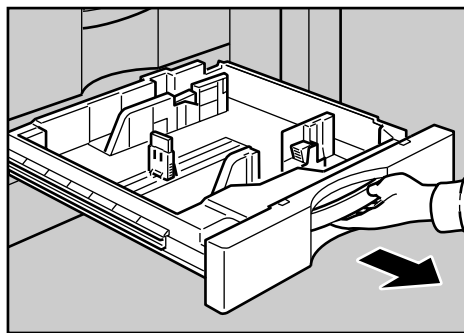
## Ładowanie papieru do kasety 2 i 3

Ładowanie papieru do kasety 2 i 3 odbywa się według następującej procedury.

#### ★ Ważne

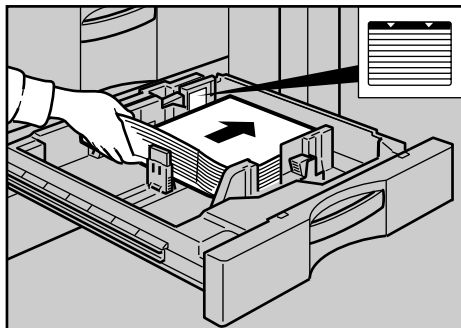
- Papier o różnych rozmiarach można załadować do kasety 2 i 3 regulując położenie prowadnic bocznych i końcowych.
- Sprawdź wyrównanie krawędzi papieru z prawej strony.
- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

### 1. Powoli wyjmij kasetę na papier, aż do zatrzymania.



ANS054S

2. Wyrównaj papier, a następnie umieść go stroną do zadrukowania do dołu.



ANS055S

3. Ostrożnie napełnij papierem kasetę.

**Uwaga**

- Kasetę może pomieścić 550 arkuszy.


## Włączanie zasilania

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Wtyczkę przewodu zasilającego należy włączać i wyłączać suchymi rękami, ponieważ w innym przypadku występuje ryzyko porażenia prądem.

#### Przełącznik zasilania

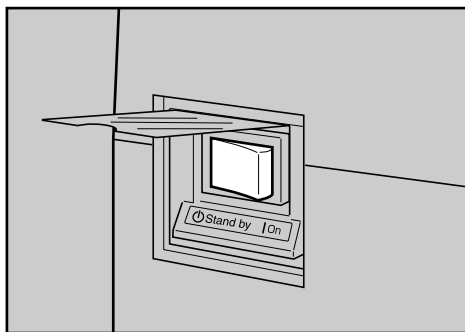
- Przełącznik zasilania (od przodu, z lewej strony)

Ustaw przełącznik w pozycję  oczekiwania, spowoduje to zgaśnięcie lampki zasilania na panelu operacyjnym. Urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania.

#### ★ Ważne

- Upewnij się, że przewód zasilający znajduje się w gniazdku sieciowym.
- Podczas wkładania wtyczki do gniazdka i wyciągania jej, przełącz zasilanie w tryb oczekiwania.
- Nie należy przełączać w tryb oczekiwania, natychmiast po włączeniu zasilania. Takie postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia dysku twardego lub pamięci, powodując ich wadliwe działanie.

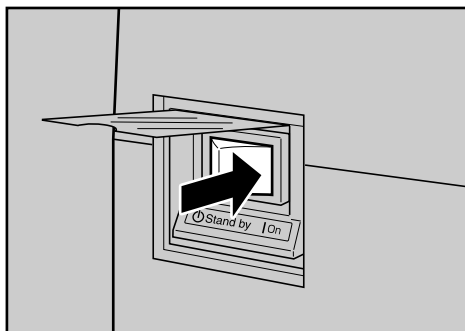
1. Otwórz pokrywę przełącznika i upewnij się, że zasilanie jest ustawione w trybie  oczekiwania.



AST018S

2. Włącz zasilanie.

Na panelu operacyjnym zapali się wskaźnik zasilania.



AST017S

#### ⚠ Uwaga

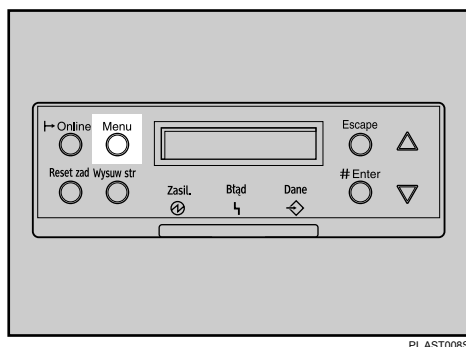
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez pewien czas, automatycznie przechodzi w tryb oszczędzania energii.

## Wybór języka wyświetlacza

Wybór języka na wyświetlaczu określa następująca procedura.

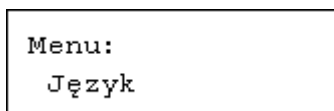
Na ekranie wyświetla się komunikat dotyczący wyboru języka. Jeśli na wyświetlaczu chcesz używać języka angielskiego, opisane poniżej czynności nie będą potrzebne.

### 1. Naciśnij przycisk [Menu].

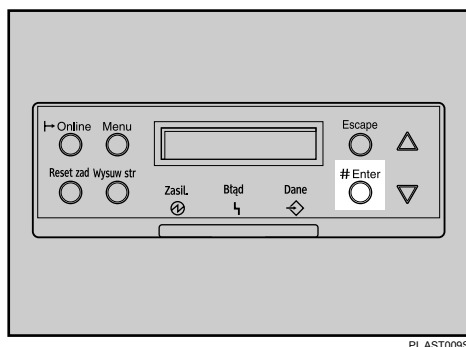


Na wyświetlaczu pojawi się menu.

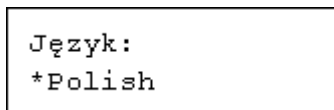
### 2. Aby wyświetlić, naciśnij przycisk [▲] lub [▼] [Język].



### 3. Naciśnij przycisk [# Enter].



Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

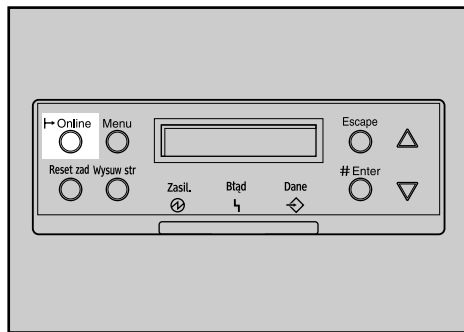


### 4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aż do momentu wybraniażądanego języka.

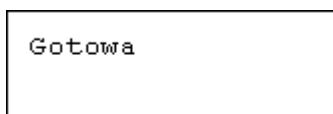
### 5. Naciśnij przycisk [# Enter].

Poczekaj dwie sekundy. Zostanie wyświetlony ekran [Menu].

## 6. Naciśnij przycisk [Online].



Zostanie wyświetlony ekran początkowy.



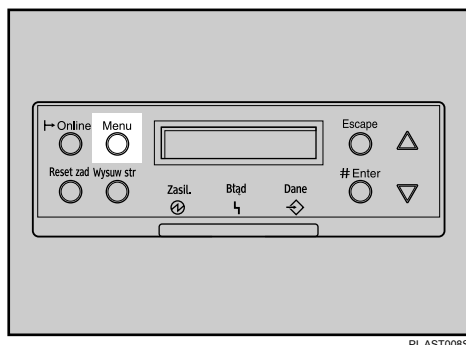
### ⚠ Uwaga

- Domyślnie ustawiony jest język angielski.

## Wydruk testowy

Poniżej wyjaśniamy procedurę wydruku testowego strony konfiguracyjnej.

### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

### 2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Strony testowe], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:  
  Strony testowe
```

Zostanie wyświetlone menu umożliwiające wybranie zawartości wydruku testowego.

### 3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Strona konfiguracyjna], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

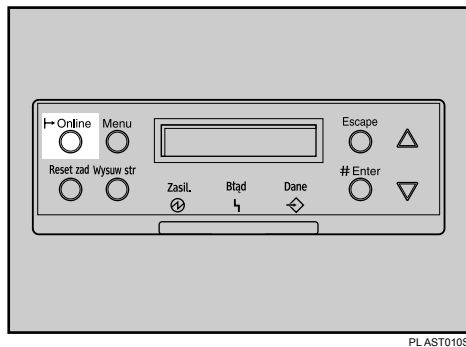
```
Strony testowe:  
  Strona konfig.
```

Na wyświetlaczu pojawi się poniższy komunikat, a strona konfiguracyjna zostanie wydrukowana.

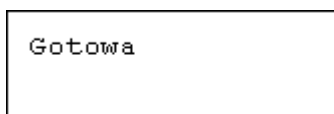
```
Drukowanie...
```

### 4. Sprawdź opcje.

## 5. Naciśnij przycisk [Online].



Zostanie wyświetlony ekran początkowy.



### ⚠ Uwaga

- Wykonaj wydruk testowy, aby potwierdzić normalną pracę drukarki. Wydruk testowy sprawdza wyłącznie sprawność drukarki; a nie połączenie z komputerem.
- Jeśli proces drukowania nie przebiega normalnie, sprawdź i postępuj zgodnie z wyświetlanymi komunikatami o błędach, a następnie ponownie wykonaj wydruk testowy.
- Szczegółowe informacje na temat strony konfiguracyjnej można znaleźć w Podręczniku oprogramowania.



## **Podłączanie drukarki**

---

Połączenie sieciowe.....	34
Odczyt wskazań diod LED.....	35
Połączenie USB.....	36
Połączenie równoległe.....	37

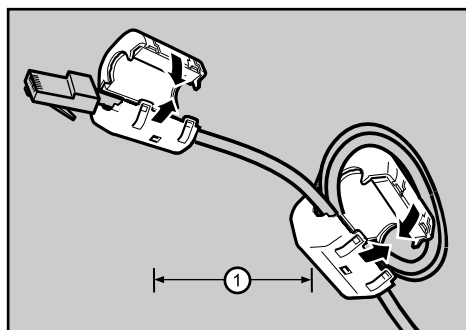
## Połączenie sieciowe

Poniżej wyjaśniono podłączenie drukarki do komputera przez sieć. Przed podłączeniem kabla 10BASE-T lub 100BASE-TX do portu Ethernet drukarki należy przygotować koncentrator i inne urządzenia sieciowe. W innym wypadku dostępna jest karta gigabit ethernet jako opcja z obsługą kabla 1000BASE-T.

### ★ Ważne

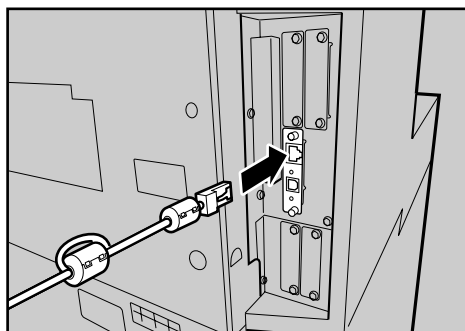
- Użyj kabla ekranowanego. Kable nieekranowane powodują interferencje elektromagnetyczne, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Kabel Ethernet dostarczany jest razem z drukarką. Wybierz kabel odpowiedni dla otoczenia sieciowego.

1. Do końca kabla Ethernet drukarki dołącz jeden rdzeń ferrytowy, a następnie dołącz inny rdzeń ferrytowy w odległości około 10 cm (4 cali) od pierwszego rdzenia tworząc pokazane na rysunku dwie pętle.



AQU130S

2. Podłącz kabel Ethernet do portu Ethernet.



AST012S

3. Drugi koniec kabla podłącz do sieci drukarki, np. do koncentratora.

### ↓ Uwaga

- Tak samo postępuj z kablem gigabit Ethernet.
- Po zainstalowaniu karty Gigabit Ethernet, porty Ethernet i USB drukarki nie są dostępne.

### 📖 Zażrzeć do instrukcji...

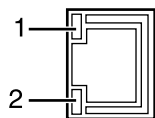
- Szczegółowe informacje o ustawieniach otoczenia sieciowego zawiera Podręcznik oprogramowania.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zamocowania karty gigabit ethernet, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem serwisu.

---

## Odczyt wskazań diod LED

---

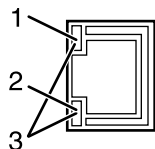
### Standardowy port Ethernet



AQV563S

1. Zielona: świeci, gdy drukarka jest prawidłowo podłączona do sieci.
2. Żółta: świeci, gdy używany jest interfejs 100BASE-TX. Gaśnie, gdy używany jest interfejs 10BASE-T.

### Karta Gigabit Ethernet



AQU060S

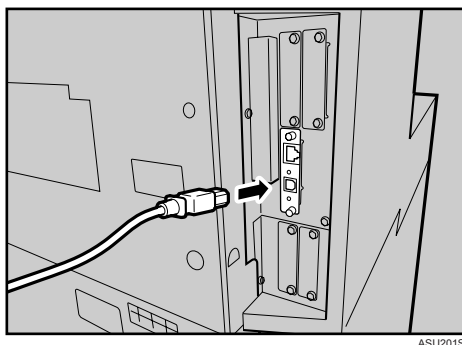
1. Żółta: świeci, gdy używany jest interfejs 100BASE-TX.
2. Zielona: świeci, gdy używany jest interfejs 10BASE-T.
3. Zielona lampka i żółta świecą, gdy używany jest interfejs 1000BASE-T.

## Połączenie USB

### ★ Ważne

- Kabel USB 2.0 nie jest dostarczony. Zastosuj kabel odpowiedni dla używanego komputera.
- Podłączenie przez USB jest możliwe w systemach Windows Me/2000/XP, Windows Server 2003, Mac OS 9.x i Mac OS X.
- Windows Me obsługuje szybkości transferu USB 1.1.
- W przypadku systemu Macintosh używanie połączenia USB jest wyłącznie możliwe przez port USB drukarki.

### 1. Podłącz kwadratową końcówkę kabla USB 2.0 do portu USB.



Jeśli jest zainstalowana karta Gigabit Ethernet, podłącz kwadratową końcówkę kabla USB 2.0 do portu USB karty.

Po zainstalowaniu karty Gigabit Ethernet, porty Ethernet i USB drukarki nie są dostępne.

### 2. Podłącz płaską końcówkę na drugim końcu kabla do odpowiedniego urządzenia, takiego jak interfejs USB komputera lub koncentrator USB.

### ⚠ Uwaga

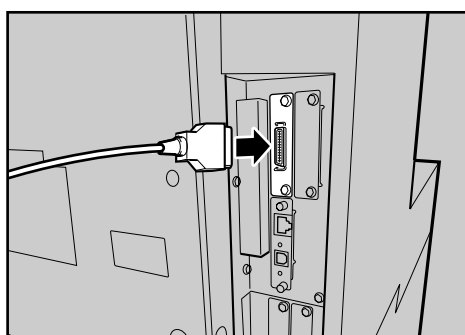
- Szczegółowe informacje na temat ustawień drukowania za pośrednictwem portu USB, patrz Podręcznik oprogramowania.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zamocowania karty gigabit ethernet, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem serwisu.

## Połączenie równoległe

### ★ Ważne

- Kabel równoległy interfejsu nie jest dostarczany wraz z drukarką.
- Połączenie równoległe drukarki jest standardowym interfejsem transmisji dwukierunkowej, wymagającym 36-pinowego równoległego kabla zgodnego z IEEE 1284 i portu równoległego w komputerze do koncentratora.
- Używaj ekranowanego kabla interfejsu. Kable nieekranowane powodują interferencje elektromagnetyczne, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Napięcie znamionowe portu równoległego komputera: prąd stały 5 V (maks.)

1. Wyłącz drukarkę i komputer.
2. Podłącz kabel do złącza interfejsu karty IEEE 1284.



3. Podłącz prawidłowo drugi koniec kabla równoległego do portu równoległego komputera.  
Przymocuj kabel.

### ↓ Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat ustawień drukowania za pośrednictwem portu równoległego zawiera Podręcznik oprogramowania.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zamocowania karty interfejsu IEEE 1284, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem serwisu.

## **Konfiguracja**

---

Konfiguracja sieci Ethernet.....	39
W przypadku używania protokołu DHCP - wykrywanie adresu sieciowego odbywa się automatycznie.....	41
Dokonaj ustawień sieciowych dla serwera Netware.....	42
Ustawianie szybkości sieci Ethernet.....	44
Konfiguracja interfejsu IEEE 802.11b (bezprzewodowa sieć LAN).....	46
Ustawienie parametru SSID.....	48
Ustawianie klucza WEP.....	48

## Konfiguracja sieci Ethernet

Zgodnie z używanym interfejsem sieciowym dokonaj ustawień sieciowych. Do wprowadzenia ustawień związanych z adresem IP w otoczeniu obsługującym TCP/IP można użyć programu SmartDeviceMonitor for Admin lub przeglądarki internetowej.

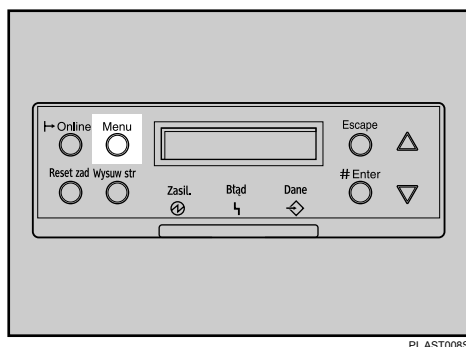
W tabeli poniżej pokazano ustawienia panela operacyjnego i ich domyślne wartości. Te elementy znajdują się w menu [Interfejs hosta]

Ustawianie nazwy	Wartość
Ustawienia IPv4	<ul style="list-style-type: none"> <li>DHCP: Wł.</li> <li>Adres IPv4: 011.022.033.044</li> <li>Maska podsieci: 000.000.000.000</li> <li>Adres bramy: 000.000.000.000</li> </ul>
Ustawienia IPv6	Ustaw. Stateless: Aktywne
Typ ramki (NW)	Auto wybór
Aktywny protokół	<ul style="list-style-type: none"> <li>IPv4: Aktywny</li> <li>IPv6: Nieaktywny</li> <li>NetWare: Aktywny</li> <li>SMB: Aktywny</li> <li>AppleTalk: Aktywny</li> </ul>
Ethernet-szybk	Auto wybór
Typ LAN	Ethernet

### ★ Ważne

- Skonfiguruj drukarkę sieciową za pomocą panela operacyjnego.
- W przypadku używania protokołu DHCP, adres IP, maska podsieci i adres bramy ustawiane są automatycznie.
- Wprowadzaj te ustawienia tylko w razie konieczności. Patrz Podręcznik oprogramowania.

#### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



PLAST008S

Na wyświetlaczu pojawi się menu.

2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Interfejs hosta], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:  
Interfejs hosta
```

3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Konfiguracja sieci], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Interfejs hosta:  
Konfig. sieci
```

4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję select [Aktywny protokół], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Konfig. sieci:  
AktywnyProtokół
```

5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać protokół sieciowy, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
AktywnyProtokół:  
IPv4
```

6. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Aktywny] lub [Nieaktywny], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
IPv4:  
*Aktywny
```

W ten sam sposób ustaw inne wymagane protokoły.

- Wybierz opcję [Nieaktywny] dla protokołów nieużywanych.
- Włącz IPv4, aby korzystać z otoczenia Pure IPv4 serwera NetWare 5/5.1, NetWare 6/6.5.

7. Naciskaj przycisk [Escape], aż do momentu powrotu ekranu z menu [Konfiguracja sieci].
8. Jeśli używasz protokołu IPv4, przydziel do drukarki adres IPv4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Ustawienia IPv4], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Konfig. sieci:  
Ustawienia IPv4
```

Aby uzyskać adres IP drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.



9. Aby określić adres IP, naciśnij przycisk [▲] lub [▼] w celu wybrania pozycji [Adres IPv4], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Ustawienia IPv4:
Adres IPv4
```

Jeśli używasz protokołu IPv4, przydziel także maskę podsieci i adres bramy.

10. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wprowadzić adres, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Adres IPv4:
192.000.000.000
```

Po wypełnieniu wszystkich pól naciśnij przycisk [# Enter]. Skorzystaj z tej metody do przydzielenia maski podsieci i adresu bramy.

Nie ustawiaj wartości "011.022.033.044" jako adres IP.

11. Naciśnij przycisk [Menu], aby powrócić do ekranu początkowego.

12. Wydrukuj stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

#### ⚠ Uwaga

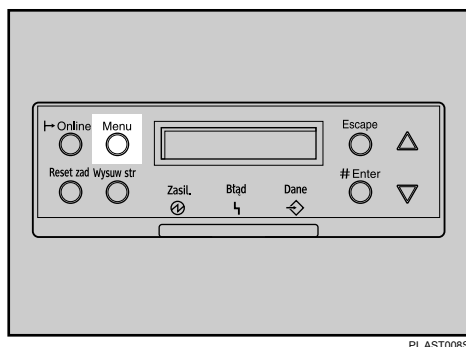
- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

## W przypadku używania protokołu DHCP - wykrywanie adresu sieciowego odbywa się automatycznie.

#### ★ Ważne

- Jeśli drukarka jest używana w środowisku DHCP, wybierz [DHCP], postępując według następującej procedury.
- Jeśli wybrano [DHCP], nie możesz dokonać ustawień dla adresu IP i adresu bramy
- Aby uzyskać informacje na temat określania ustawień sieciowych, należy się skonsultować z administratorem sieci.

1. Naciśnij przycisk [Menu].



PLAST008S

Na wyświetlaczu pojawi się menu.

2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Interfejs hosta], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:  
Interfejs hosta
```

3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Konfiguracja sieci], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Interfejs hosta:  
Konfig. sieci
```

4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Ustawienia IPv4], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Konfig. sieci:  
Ustawienia IPv4
```

5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [DHCP], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Ustawienia IPv4:  
DHCP
```

6. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Wł.] lub [Wył.], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
DHCP:  
*Włączone
```

Drukarka wykryje adres.

Ustawieniem domyślnym jest [Wł.].

7. Naciśnij przycisk [Menu], aby powrócić do ekranu początkowego.
8. Wydrukuj stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

#### ⬇ Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

---

## Dokonaj ustawień sieciowych dla serwera Netware

---

Jeżeli używasz NetWare, wybierz typ ramki dla NetWare.

W razie potrzeby wybierz jedną z poniższych pozycji.

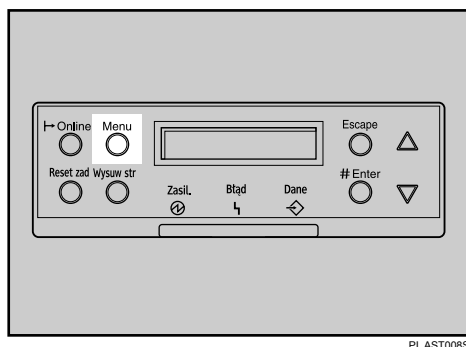
- Auto wybór
- Ethernet II
- Ethernet 802.2
- Ethernet 802.3

- Ethernet SNAP

### ★ Ważne

- Zwykle używane jest ustawienie domyślne ("Auto wybór"). Jeśli poraz pierwszy wybrano ustawienie "Auto wybór", drukarka akceptuje wybrany przez siebie typ ramki. Jeśli w sieci używane są więcej niż dwa typy ramki, może nastąpić niepowodzenie w prawidłowym wyborze typu ramki przez drukarkę, gdy wybrano ustawienie "Auto wybór". W tym przypadku wybierz odpowiedni typ ramki.

#### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

#### 2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Interfejs hosta], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:
  Interfejs hosta
```

#### 3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Konfiguracja sieci], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Interfejs hosta:
  Konfig. sieci
```

#### 4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Typ ramki (NW)], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Konfig. sieci:
  Typ ramki (NW)
```

#### 5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać typ ramki, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Typ ramki (NW):
  *Auto wybór
```

#### 6. Naciśnij przycisk [Menu], aby powrócić do ekranu początkowego.

#### 7. Wydrukuj stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

### ↓ Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

## Ustawianie szybkości sieci Ethernet

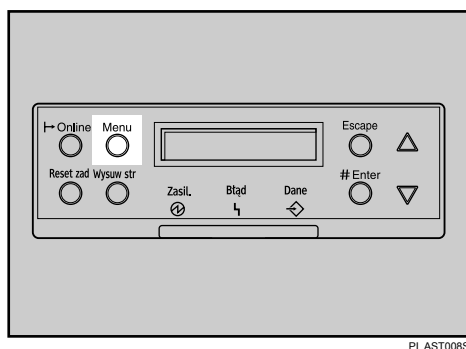
Ustaw szybkość dostępu do sieci Ethernet. Zatwierdź środowisko sieciowe, a następnie wybierz szybkość z tabelki poniżej.

Router/HUB	Drukarka				
	[10 Mbps Pół-dup.]	[10 Mbps Pełny D]	[100 Mbps Pół-dup.]	[100 Mbps Pełny D]	[Auto wybór]
10 Mbps Pół-dup.	<input type="radio"/>	-	-	-	<input type="radio"/>
10 Mbps Pół-dup.	-	<input type="radio"/>	-	-	-
100 Mbps Pół-dup.	-	-	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>
100 Mbps Pół-dup.	-	-	-	<input type="radio"/>	-
automatyczne negocjacje (auto wybieranie)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>

### ★ Ważne

- Nie można ustanowić połączenia, jeśli szybkość przesyłania w sieci Ethernet nie jest dopasowana do szybkości przesyłania w Twojej sieci.
- Mechanizm automatycznych negocjacji zapewnia dwóm interfejsom, jeśli są podłączone, automatyczne określenie optymalnej szybkości sieci Ethernet. Zaleca się wybór opcji [Auto wybór].

### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Interfejs hosta], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:  
Interfejs hosta
```

3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Konfiguracja sieci], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Interfejs hosta:  
Konfig. sieci
```

4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Ethernet szybki], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Konfig. sieci:  
Ethernet-szybk
```

5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać szybkość w sieci Ethernet, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Ethernet-szybk:  
*Auto wybór
```

6. Naciśnij przycisk [Menu], aby powrócić do ekranu początkowego.
7. Wydrukuj stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

#### ⚠ Uwaga

- Jeśli sieć Ethernet i bezprzewodowa sieć LAN (IEEE 802.11b) są ze sobą połączone, wybierz wymagany interfejs w obszarze [Typ LAN].
- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

## Konfiguracja interfejsu IEEE 802.11b (bezprzewodowa sieć LAN)

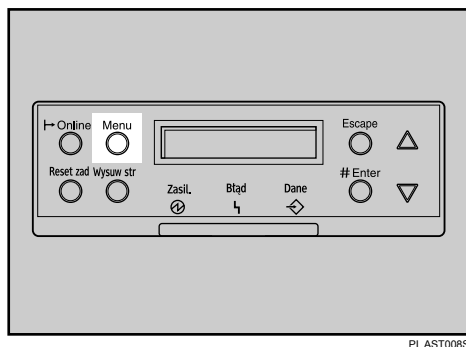
Skonfiguruj drukarkę pod kątem użycia interfejsu IEEE 802.11b (bezprzewodowa sieć LAN). Ustawienia panela operacyjnego i ich wartości domyślne przedstawia tabela. Te elementy są wyświetlane w menu [Interfejs hosta].

Ustawianie nazwy	Wartość domyślna
Tryb komunik.	802.11 Ad hoc
Kanał	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">220-240V</div> Wersja metryczna: (1-13) 13 <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">120V</div> Wersja w calach: (1-11) 11
Szybkość trans.	Auto
SSID	puście pole
Metoda ochrony	Brak

### ★ Ważne

- W przypadku używania modułu interfejsu IEEE 802.11b wymagane jest zainstalowanie opcjonalnego modułu SDRAM. Jeśli nie zainstalowano opcjonalnego modułu SDRAM, drukarka nie wykryje modułu i jej praca będzie wadliwa ze względu na zbyt małą pamięć.
- Aby włączyć interfejs IEEE 802.11b (sieć bezprzewodowa LAN), wykonaj następujące czynności za pomocą panela operacyjnego: naciśnij przycisk [Menu], a następnie wybierz opcję [Interfejs hosta], [Konfiguracja sieci], [Typ sieci LAN], a następnie [IEEE 802.11b]. Ustaw także adres IP, maskę podsieci, adres bramy, DHCP, typ ramki (NW) i aktywny protokół.
- Moduł interfejsu 802.11b nie może być używany razem ze standardowym interfejsem Ethernet.

### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

### 2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Interfejs hosta], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

Menu:  
Interfejs hosta

- Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [IEEE 802.11b], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Interfejs hosta:  
IEEE 802.11b
```

- Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Tryb komunik.], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
IEEE 802.11b:  
Tryb komunik.
```

- Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać tryb transmisji IEEE 802.11b, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Tryb komunik.:  
*802.11 Ad hoc
```

- Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest [802.11 Ad hoc].
- Jeśli ustawienie SSID (nazwa sieci) na karcie IEEE 802.11b nie jest wymagane, wybierz [Ad hoc].
- Tryb transmisji IEEE 802.11b można także ustawić za pomocą przeglądarki internetowej. Szczegółowe informacje można znaleźć w przeglądarce internetowej oraz w Podręczniku oprogramowania.

- W przypadku wybrania ustawienia [802.11 Ad hoc] lub [Ad hoc] jako [Tryb komunik.], wybierz kanał do transmisji.

Skonsultuj się z administratorem sieci w sprawie używanego kanału.

- Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Kanał], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
IEEE 802.11b:  
Kanał
```

- Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać kanał, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Kanał:  
(1-13)      11
```

- Ustaw [Szybkość trans.] w ten sam sposób.

Domyślne ustawienie fabryczne to [Auto]. Jeśli środowisko sieciowe wymaga zmiany szybkości transmisji, należy wybrać odpowiednią szybkość.

- Wydrukować stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

#### ⚠ Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

## Ustawienie parametru SSID

W przypadku wybrania ustawienia [Infrastruktura] lub [802.11 Ad hoc] jako [Tryb komunik.], ustaw parametr SSID jako używany do transmisji.

Skonsultuj się z administratorem sieci w sprawie używania parametru SSID.

1. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [SSID], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
IEEE 802.11b:
  SSID
```

Jeśli parametr SSID został już ustawiony, można sprawdzić ustawioną wartość.

2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Wprowadź ID], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
SSID:
  Wpisz ID
```

3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wprowadzić znaki, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
SSID:          [ 3 ]
AIR
```

Liczba wprowadzonych znaków wyświetlona jest w prawym górnym rogu ekranu.

Znaki, których można użyć, to ASCII 0x20-0x7e (32 bajty), 16 cyfr.

4. Wydrukować stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

### ⚠ Uwaga

- Parametr SSID można także ustawić za pomocą przeglądarki internetowej. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu Web Image Monitor i w Podręczniku oprogramowania.
- Klucz WEP może też zostać ustawiony przy użyciu przeglądarki internetowej. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu Web Image Monitor.
- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

## Ustawianie klucza WEP

W przypadku korzystania z klucza WEP w sieci, włącz ustawienie WEP, które będzie wykorzystywane do komunikacji z WEP.

Skonsultuj się z administratorem sieci w sprawie klucza WEP.

1. W menu [IEEE 802.11b] wybierz [Metoda ochrony] za pomocą przycisku [▲] lub [▼], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
IEEE 802.11b:
  Metoda ochrony
```



2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [WEP], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

Aktywacja ustawienia WEP polega na wprowadzeniu klucza WEP.

```
Metoda ochrony:  
*WEP
```

3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję [Zmień (HEX)] lub [Zmień (ASCII)], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Klucz WEP:  
Zmień (HEX)
```

4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wprowadzić znaki, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Klucz WEP: [26]  
*****3
```

- Ze względu na bezpieczeństwo, podczas wprowadzania znaku naciskanie przycisku [# Enter] maskuje znak, wyświetlając znak gwiazdki.
- W przypadku korzystania ze 64-bitowego klucza WEP, w zapisie szesnastkowym można wprowadzić maksymalnie 10 znaków i maksymalnie 5 znaków w ASCII. W przypadku korzystania ze 128-bitowego klucza WEP, w zapisie szesnastkowym można wprowadzić maksymalnie 26 znaków i maksymalnie 13 znaków w ASCII.
- Maksymalna liczba znaków, które można wprowadzić, to 10 lub 26 w przypadku zapisu szesnastkowego oraz 5 lub 13 w przypadku ASCII.
- Rozpoznawane są odpowiednio ciągi znaków ASCII oraz litery wielkie i małe.

5. Naciśnij przycisk [Menu], aby powrócić do ekranu początkowego.

6. Wydrukować stronę konfiguracyjną w celu sprawdzenia wprowadzonych ustawień.

#### ⚠ Uwaga

- Klucz WEP może też zostać ustawiony przy użyciu przeglądarki internetowej. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu Web Image Monitor.
- Szczegółowe informacje na temat drukowania strony konfiguracyjnej znajdują się w [str. 31 "Wydruk testowy"](#).

## **Instalowanie sterownika drukarki**

---

Szybka instalacja.....	51
Zainstaluj Instrukcję obsługi.....	53

## Szybka instalacja

Użytkownicy systemów Windows 95/98/Me/2000/XP i Windows Server 2003 mogą w łatwy sposób zainstalować oprogramowanie korzystając z dostarczonego dysku CD-ROM.

Korzystając z programu Szybka instalacja w środowisku sieciowym zostanie zainstalowany sterownik drukarki PCL i/lub sterownik drukarki RPCS oraz program DeskTopBinder jak również zostanie skonfigurowany port TCP/IP.

### ★ Ważne

- Aby w systemie Windows 2000/XP Professional i Windows Server 2003 zainstalować sterownik drukarki, należy postąpić z kontem z uprawnieniami do zarządzania drukarkami. Zaloguj się jako administrator.
- Program Szybka instalacja nie jest dostępny w przypadku używania drukarki podłączonej do portu USB. Jeśli drukarka jest podłączona do portu USB, patrz Podręcznik oprogramowania.

#### 1. Zamknij wszystkie aktywne aplikacje.

#### 2. Włóż CD-ROM do napędu.

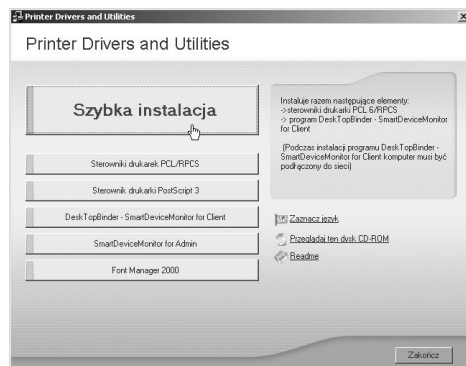
Uruchomiony zostaje program instalacyjny.

Funkcja Auto Run może nie działać w pewnych ustawieniach systemu operacyjnego. Jeśli to jest ten przypadek, uruchom "Setup.exe" w głównym katalogu dysku CD-ROM.

#### 3. Wybierz język interfejsu i kliknij przycisk [OK].

Domyślnym językiem interfejsu jest angielski.

#### 4. Kliknij polecenie [Szybka instalacja].



Umowa licencyjna dotycząca oprogramowania wyświetla się w oknie dialogowym [Umowa licencyjna].

#### 5. Po przeczytaniu umowy kliknij [Akceptuję warunki umowy], a następnie przycisk [Dalej].

#### 6. W oknie dialogowym [Wybierz drukarkę] zaznacz model drukarki, którą chcesz używać.

W przypadku korzystania z połączenia sieciowego za pomocą protokołu TCP/IP wybierz drukarkę, której adres IP jest wyświetlany w polu [Podłącz do].

W przypadku korzystania z połączenia równoległego wybierz drukarkę, której port wyświetlony jest w polu [Podłącz do].

#### 7. Kliknij przycisk [Instaluj].

Rozpoczyna się instalacja sterownika drukarki.

## 8. Kliknij przycisk [Zakończ].

Wyświetla się komunikat na temat ponownego uruchomienia komputera. Uruchom ponownie komputer, aby ukończyć instalację.

## 9. W pierwszym oknie dialogowym instalatora kliknij przycisk [Zakończ], a następnie wyjmij dysk CD-ROM.

### Uwaga

- Aby zatrzymać instalację wybranego oprogramowania, kliknij przycisk [Anuluj] przed ukończeniem instalacji. Ponownie uruchom komputer, następnie ponownie zainstaluj inne oprogramowanie lub sterowniki drukarki.
- Funkcja Auto Run może nie działać w pewnych ustawieniach systemu operacyjnego. Jeśli to jest ten przypadek, uruchom "Setup.exe" w głównym katalogu dysku CD-ROM.
- W przypadku używania protokołu TCP/IP wybierz drukarkę, której adres IP jest wyświetlony w polu [Podłącz do], aby zainstalować program SmartDeviceMonitor for Client.

### Zajrzeć do instrukcji...

- Funkcja Szybka instalacja nie jest dostępna, jeśli nie jest włączona dwukierunkowa komunikacja pomiędzy drukarką i komputerem za pomocą połączenia równoległego. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat dwukierunkowej komunikacji pomiędzy drukarką i komputerem, patrz "Instalacja programu SmartDeviceMonitor for Client" dostępnego na dysku CD-ROM, Podręcznik oprogramowania.

## Zainstaluj Instrukcję obsługi

---

Dołączony do drukarki dysk CD-ROM zawiera Instrukcję obsługi w wersji HTML. Aby ją zainstalować, postępuj zgodnie z instrukcjami poniżej.

### Wymagania systemowe:

- Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003 lub Windows NT4.0.
- Rozdzielczość monitora 800 x 600 lub większa.

### Przeglądarka internetowa:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 SP2 lub nowszy.
- Firefox 1.0 lub nowszy.

Jeżeli używasz przeglądarki Internet Explorer 3.02 lub starszej albo przeglądarki Netscape Navigator 4.05 lub starszej, wyświetlona zostanie uproszczona wersja Instrukcji obsługi.

1. Zamknij wszystkie aktywne aplikacje.
2. Włóż CD-ROM do napędu.  
Uruchomiony zostaje program instalacyjny.  
Funkcja Auto Run może nie działać w pewnych ustawieniach systemu operacyjnego. Jeśli to jest ten przypadek, uruchom "Setup.exe" w głównym katalogu dysku CD-ROM.
3. Wybierz język interfejsu i kliknij przycisk [OK].
4. Kliknij Podręczniki instalacji.
5. W trakcie instalacji kieruj się wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.
6. Gdy instalacja dobiegnie końca, naciśnij przycisk [Zakończ].
7. Kliknij przycisk [Zakończ].

### ⚠ Uwaga

- Funkcja Auto Run może nie działać w pewnych ustawieniach systemu operacyjnego. Jeśli to jest ten przypadek, uruchom "Setup.exe" w głównym katalogu dysku CD-ROM.
- Aby odinstalować podręcznik Instrukcja obsługi, wybierz Programy w menu Start, zaznacz sterownik drukarki, a następnie kliknij Odinstaluj. Możesz odinstalować każdy podręcznik obsługi oddzielnie.
- Jeśli używasz niezgodnej wersji przeglądarki internetowej i nie wyświetla się poprawnie prostsza wersja podręcznika Instrukcja obsługi, otwórz folder "MANUAL\LANG\ (Język) \ (nazwa podręcznika) \unv\" na dysku CD-ROM. Kliknij dwukrotnie "index.htm".

## **Papier i inne nośniki**



---

Papier i inne media obsługiwane przez tę drukarkę.....	55
Zalecenia dotyczące papieru.....	57
Ładowanie papieru.....	57
Przechowywanie papieru.....	57
Rodzaje papieru i innych nośników.....	57
Papier nie obsługiwany przez drukarkę.....	59
Obszar drukowania.....	59
Ładowanie papieru.....	61
Ładowanie papieru do kasety 1 (Podwójna kasetka).....	61
Ładowanie papieru do kasety 2 i 3.....	63
Ładowanie papieru do modułu kasety A3 / 11" × 17".....	70
Ładowanie papieru do kasety dużej pojemności (LCT).....	70
Ładowanie papieru do podajnika wrzutek (opcja).....	72

## Papier i inne media obsługiwane przez tę drukarkę

W rozdziale tym opisano rozmiar papieru, kierunek jego podawania oraz maksymalną ilość, jaką można umieścić w poszczególnych kasetach tej drukarki.





### Symbole

W tym podręczniku:	Na wyświetlaczu	Kierunek podawania
 → (Kierunek podawania)	A4 (210 × 297) 8 1/2 × 11	Podawanie papieru krótszą krawędzią do przodu
 → (Kierunek podawania)	A5 (210 × 148) 8 1/2 × 5 1/2	Podawanie papieru dłuższą krawędzią do przodu















### Uwaga

- Do opisanego kierunku podawania papieru stosuje się następujące symbole i terminologię.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na kierunek podawania. Kierunek jest określony dla każdego rozmiaru papieru.

### Rozmiary podawanego papieru dla kasety 1

Wersja metryczna	Wersja calowa
A4  , 8 1/2 × 11 (Letter) 	8 1/2 × 11 (Letter)  , A4 






























W przypadku dołączonej opcji obsługiwane są następujące rozmiary.

Wersja metryczna	Wersja calowa
A3  , B4 JIS  , A4  , 11 × 17  , 8 1/2 × 14 (Legal)   , 8 1/2 × 11 (Letter) 	11 × 17  , 8 1/2 × 14 (Legal)  , 8 1/2 × 11 (Letter)   , A3  , B4 JIS  , A4 

Prowadnice ograniczające papier są zamocowane na stałe. Jeśli zachodzi potrzeba zmiany rozmiaru papieru umieszczanego w kasecie, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.

### Rozmiary papieru ładowanego do kasety 2/3

Obsługiwane są następujące rozmiary papieru, wybierane automatycznie przez drukarkę.

Wersja metryczna	Wersja calowa
A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , A5  , 11 × 17  , 8 1/2 × 14 (Legal)  , 8 1/2 × 11 (Letter)   , 5 1/2 × 8 1/2  , 7 1/4 × 10 1/2 (Executive)  8 × 13 (F/GL)  , 8 1/2 × 13 (Foolscap)  , 8 1/4 × 13 (Folio) 	11 × 17  , 8 1/2 × 14 (Legal)  , 8 1/2 × 11 (Letter)   , 5 1/2 × 8 1/2  , 7 1/4 × 10 1/2 (Executive)   , 8 × 13 (F/GL)  , 8 1/2 × 13 (Foolscap)  , 8 1/4 × 13 (Folio)  , A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , A5 

Kaseta 2/3 obsługuje papier o niestandardowym rozmiarze w przybliżeniu o szerokości 139,7 - 297 mm (5,50 – 11,69 cala) i długości 139,7 - 432 mm (5,50 – 17,00 cali). Obsługiwany rozmiar może być inny

w zależności od używanego języka drukarki. Ustaw niestandardowy rozmiar papieru za pomocą panela operacyjnego.

### Rozmiary papieru ładowanego do kasety dużej pojemności (LCT) (opcja)

Wersja metryczna / Wersja calowa
B4JIS, A4, B5JIS, $8\frac{1}{2} \times 14$ , $8\frac{1}{2} \times 11$

Wymagany jest moduł rozszerzenia (opcjonalny), aby załadować papier o rozmiarze B4JIS, A4,  $8\frac{1}{2} \times 14$ , or  $8\frac{1}{2} \times 11$ . Pojemność kasety wynosi 2 500 arkuszy.

### Gramatura papieru i ilość arkuszy możliwych do załadowania

	Obsługiwana gramatura papieru	Maksymalna ilość arkuszy (papier zwykły)
Kaseta 1	52,3 – 127,9 g/m <sup>2</sup> (14 - 34 lb.)	3100 (1550×2) (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb.)
Kaseta 2, kasetka 3	52,3 – 127,9 g/m <sup>2</sup> (14 - 34 lb.)	550 (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb.)
LCT	52,3 – 216 g/m <sup>2</sup> (14 - 57 lb.)	4000 (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb.)

#### Uwaga

- Upewnij się, że góra stosu nie przekracza znaku ograniczającego wewnątrz tacy.
- Nieobsługiwane typu papieru o gramaturze 128 - 216 g/m<sup>2</sup>.



## Zalecenia dotyczące papieru

### Ładowanie papieru

#### ★ Ważne

- Nie należy stosować papieru przeznaczonego do drukarek atramentowych, ponieważ może on przyklejać się do zespołu grzejnego i powodować zacinanie się papieru.
- Folie należy załadować do kasety LCT stroną do zadrukowania skierowaną do góry. Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może doprowadzić do przylepienia się folii do zespołu grzejnego i zacięcia się jej.
- Nie należy stosować papieru użytego wcześniej w innych drukarkach.

Ustaw papier w następujący sposób.

- Kasetka 1: strona do zadrukowania skierowana do dołu
- Kasetka 2, kasetka 3: strona do zadrukowania skierowana do dołu
- LCT: strona do zadrukowania skierowana do góry.

Nie można zagwarantować jakości drukowania, jeśli użyto papieru innego niż zalecany. Szczegółowe informacje na temat zalecanego papieru można uzyskać u sprzedawcy lub przedstawiciela serwisu.

### Przechowywanie papieru

Papier zawsze należy przechowywać właściwie. Nieprawidłowe przechowywanie papieru może prowadzić do obniżenia jakości wydruków, zacinania się papieru lub uszkodzenia drukarki.

- Należy unikać przechowywania papieru w miejscach wilgotnych.
- Papier należy chronić przed bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych.
- Papier powinien być przechowywany na płaskiej powierzchni.
- Papier powinien znajdować się w oryginalnym opakowaniu.

### Rodzaje papieru i innych nośników

#### Zwykły papier

Grubość papieru	60 - 105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb.)
Konfigurowanie drukarki	<p>Naciśnij przycisk [Menu], wybierz [Źródło papieru], [Typ papieru], docelową kasetę na papier, a następnie [Papier zwykły].</p> <p><b>↓ Uwaga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokonane ustawienia rozmiaru papieru za pomocą panela operacyjnego są nadrzędne w stosunku do ustawień sterownika drukarki.</li> </ul>

Konfiguracja sterownika drukarki	Wybierz [Zwykły] lub [Zwykły/Ekologiczny] na liście [Typ papieru:].
Dostępna kasetka na papier	Można używać każdej kasetki na papier.
Ilość arkuszy, które można włożyć	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasetka 1: 1550 × 2</li> <li>• Kasetka 2, kasetka 3: 550</li> <li>• LCT : 4 000</li> </ul> <p><b>Uwaga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, że papier wewnątrz kasetki nie jest ułożony w stos o wysokości wyższej niż górny znak limitu (▼).</li> </ul>
Drukowanie dwustronne	Możliwe
Uwagi dodatkowe	Podczas drukowania na papierze o gramaturze 91 - 105 g/m <sup>2</sup> szybkość drukowania jest nieco niższa w porównaniu z drukowaniem na papierze o gramaturze 60 - 91 g/m <sup>2</sup> .

## Gruby papier

Grubość papieru	105 – 216 g/m <sup>2</sup> (28 - 57 lb.)
Konfigurowanie drukarki	<p>Naciśnij przycisk [Menu], wybierz [Źródło papieru], [Typ papieru], docelowa kasetka na papier, a następnie [Gruby papier].</p> <p><b>Uwaga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokonane ustawienia rozmiaru papieru za pomocą panela operacyjnego są nadrzędne w stosunku do ustawień sterownika drukarki.</li> </ul>
Konfiguracja sterownika drukarki	Wybierz [Gruby] na liście [Typ papieru:].
Dostępna kasetka na papier	Można używać każdej kasetki na papier.
Ilość arkuszy, które można włożyć	Upewnij się, że papier wewnątrz kasetki nie jest ułożony w stos o wysokości wyższej niż górny znak limitu (▼)
Drukowanie dwustronne	Możliwe
Uwagi dodatkowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szybkość drukowania jest trochę mniejsza niż w przypadku zwykłego papieru.</li> <li>• Nieobsługiwane typu papieru o gramaturze 128 - 216 g/m<sup>2</sup>.</li> </ul>

## Papier nie obsługiwany przez drukarkę

Nie należy używać papieru wymienionego poniżej, gdyż nie jest obsługiwany przez drukarkę.

- Papier przeznaczony do drukarek atramentowych
- Papier zagięty, złożony lub zmięty
- Papier zwinięty lub wypaczony
- Papier podarty
- Papier pomarszczony
- Papier wilgotny
- Papier zbyt wysuszony emituje ładunek elektrostatyczny.
- Papier uprzednio zadrukowany, z wyjątkiem firmowego papieru z nagłówkiem.

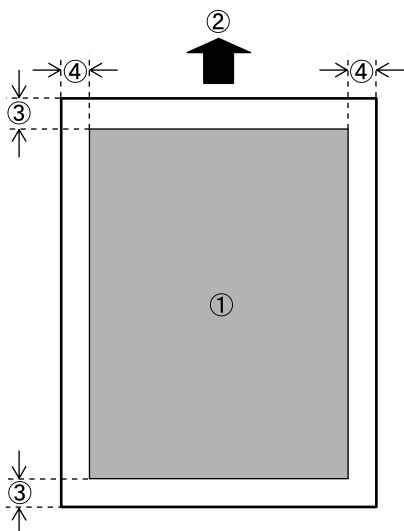
Wadliwe działanie jest wysoce prawdopodobne w przypadku papieru wydrukowanego na innych drukarkach niż laserowe (np. kopiarki jednobarwne i kolorowe, drukarki atramentowe, itp.).

- Nośniki specjalne, np. papier termoczuły, folia aluminiowa, kalka i papier przewodzący
- Papier o gramaturze przekraczającej górne i dolne wartości graniczne
- Papier z okienkami, otworami, perforacjami, wycięciami lub tłoczeniami
- Samoprzylepne naklejki, na których odstonięta jest warstwa kleju lub bazowa.
- Papier ze spinaczami lub zszywkami
- Koperty
- Folie OHP

## Obszar drukowania

Poniżej przedstawiono obszar do zadrukowania na tej drukarce. Należy się upewnić, że marginesy zostały prawidłowo ustawione w aplikacji.

### Papier



1. Obszar drukowania
2. Kierunek podawania papieru
3. Ok. 4 mm (0,16 cala)
4. Ok. 2 mm (0,08 cala)

 **Uwaga**

- Rozmiary obszaru drukowania zależą od formatu papieru, języka drukarki i ustawień dokonanych w sterowniku drukarki.

## Ładowanie papieru

W tej części opisano, w jaki sposób ładować papier, po jego wyczerpaniu.

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Podczas ładowania papieru należy chronić palce przed przytrzaśnięciem i zranieniem.

## Ładowanie papieru do kasety 1 (Podwójna kasetka)

Poniżej opisano procedurę ładowania papieru do kasety 1.

Kasety na papier kompletowane są przez producenta i obsługują następujące typy papieru:

### Ustawienia domyślne

220-240V

Kaseta 1: A4

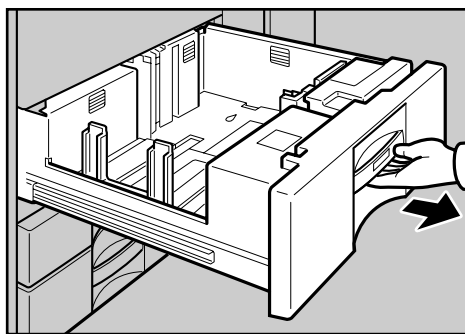
120V

Kaseta 1: 11 × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

### **★ Ważne**

- W przypadku, gdy załadowany papier z prawej strony kasety 1 kończy się, papier z lewej strony jest automatycznie przesuwany w prawą stronę. W momencie przemieszczania się papieru zostaje wyświetlony komunikat, aby nie wykonywać żadnego działania. Nie należy wyciągać kasety w tym czasie.
- W celu układania w stos z prawej strony, należy dosunąć prawą krawędź papieru do prawej krawędzi kasety. W celu układania w stos z lewej strony, należy dosunąć lewą krawędź papieru do lewej krawędzi kasety.
- Kaseta 1 jest dopasowana do papieru o rozmiarze A4. Jeśli wymagane jest ładowanie papieru o innym rozmiarze niż A4, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.
- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

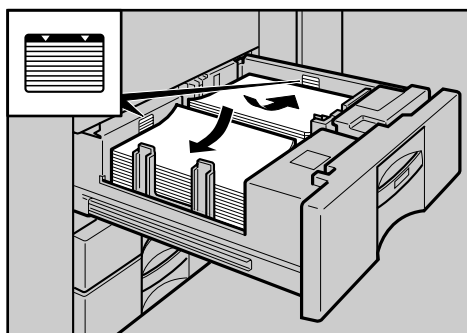
### 1. Powoli wyjmij kasetę na papier, aż do zatrzymania.



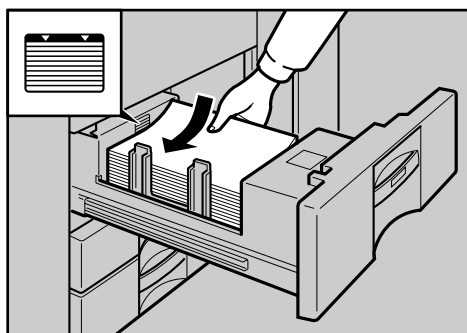
ANS051S

### 2. Wyrównaj papier, a następnie umieść go stroną do zadrukowania do dołu.

Wyciągnij kasetę do końca.



Zapełnij lewą część kasety



### 3. Ostrożnie napełniaj papierem kasetę.

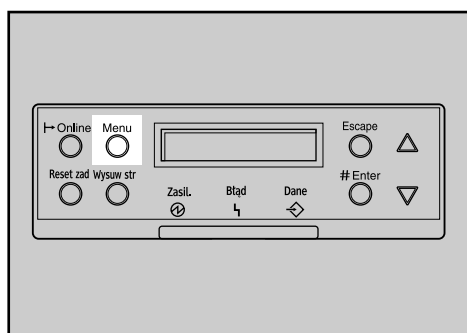
#### ⚠ Uwaga

- Możesz ładować papier, nawet podczas drukowania z kasety 1. Można również napełniać papierem lewą stronę kasety.

## Określanie typu papieru

Podczas ładowania papieru półprzezroczystego lub kartek pocztowych ustaw odpowiedni typ papieru.

### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

### 2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Typ papieru], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:  
Źródło papieru
```

Wyświetlone zostanie menu wyboru typu papieru.

3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Typ papieru], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

Wyświetlone zostanie menu wyboru kaset na papier.

4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić docelową kasetę na papier, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Typ papieru:  
Kaseta 1
```

Wyświetlone zostanie menu wyboru typu papieru.

5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić docelową kasetę na papier, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Kaseta 1:  
*Pap. ekologiczny
```

Poczekaj przez dwie sekundy. Na ekranie wyświetli się ponownie menu.

6. Naciśnij przycisk [Online].

Zostanie wyświetlony ekran początkowy.

#### ⚠ Uwaga

- Ustawienie typu papieru można określić za pomocą sterownika drukarki.
- Dokonane ustawienia rozmiaru papieru za pomocą panela operacyjnego są nadrzędne w stosunku do ustawień sterownika drukarki.
- Jeśli nie jest używany sterownik drukarki, ustawienia można wprowadzić za pomocą panela operacyjnego.
- Ustawienie tutaj wprowadzone jest ważne do momentu wprowadzenia następnego ustawienia. Po zakończeniu drukowania grubego papieru zresetuj do ustawień początkowych, mając na uwadze następnego użytkownika.
- Szczegółowe informacje na temat sterownika drukarki zawiera Pomoc do sterownika drukarki.

---

## Ładowanie papieru do kasety 2 i 3

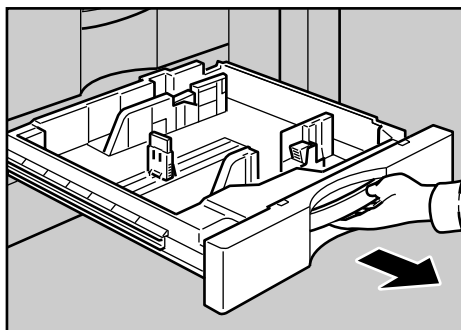
---

Poniżej opisano procedurę ładowania papieru do kasety 2 i 3.

#### ★ Ważne

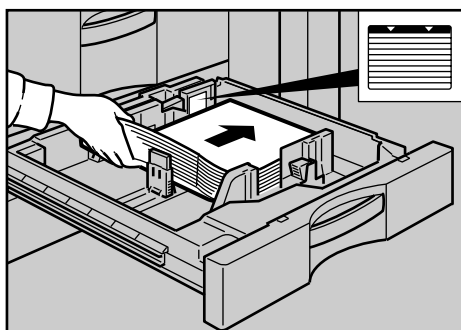
- Papier o różnych rozmiarach można załadować do kasety 2 i 3 regulując położenie prowadnic bocznych i końcowych.
- Sprawdź wyrównanie krawędzi papieru z prawej strony.
- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

1. Powoli wyjmij kasetę na papier, aż do zatrzymania.



ANS054S

2. Wyrównaj papier, a następnie umieść go stroną do zadrukowania do dołu.



ANS055S

3. Ostrożnie napełnij papierem kasetę.

⚠ Uwaga

- Kasecja może pomieścić 550 arkuszy.

### Zmiana rozmiaru papieru do kasety 2 i 3

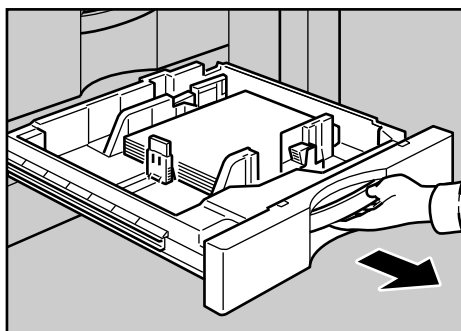
Poniżej opisano procedurę zmiany rozmiaru papieru w kasetce 2 i 3.

★ Ważne

- Jeśli nastąpiło energiczne dopchnięcie kasety z papierem podczas jej powrotu w początkowe położenie, położenie prowadnic bocznych papieru może ulec zmianie wskutek ich przesunięcia.
- Sprawdź kartki na wierzchu, czy są wyrównane do prawej strony.
- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

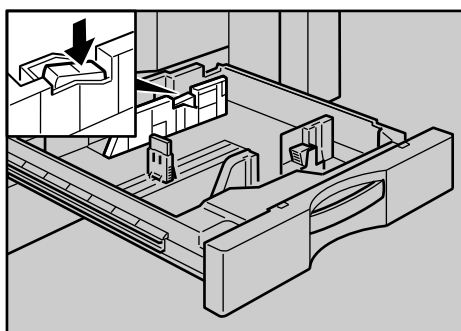


1. Sprawdź, czy papier w kasecie nie jest pobierany do drukowania, a następnie wyciągnij ostrożnie kasetę, aż do jej zatrzymania.



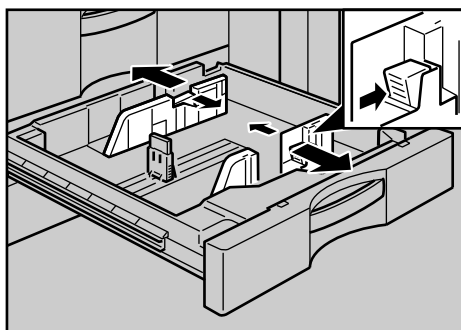
ANS058S

2. Usuń załadowany papier.
3. Zwolnij blokadę prowadnicy bocznej.



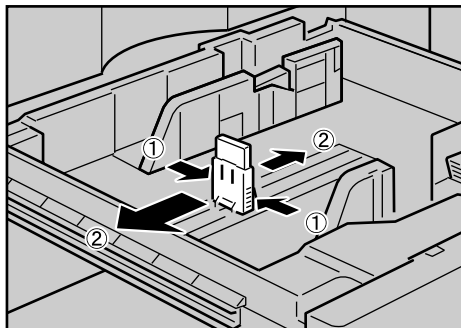
ANS023S

4. Podczas naciskania dźwigni zwalniającej do dołu, przesunij prowadnicę boczną, aż do momentu ustawienia w linii z papierem o wybranym rozmiarze.



ANS024S

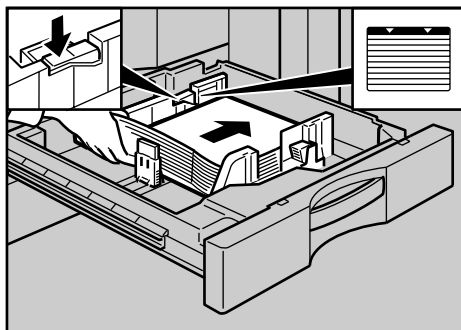
5. Przesuń prowadnicę końca, aż do momentu ustawienia w linii z papierem o wybranym rozmiarze.



ANS025S

6. Wyrównaj brzegi papieru i załaduj go stroną do zadrukowania skierowaną do góry.

Ponownie zablokuj prowadnicę boczną.



ANS026S

7. Ostrożnie wsuwaj kasetę na papier, aż do zatrzymania.

8. Sprawdź na wyświetlaczu rozmiar papieru.

**Uwaga**

- Jeśli prowadnica boczna nie jest dociśnięta do krawędzi papieru, ponownie dosuń prowadnicę do krawędzi papieru.

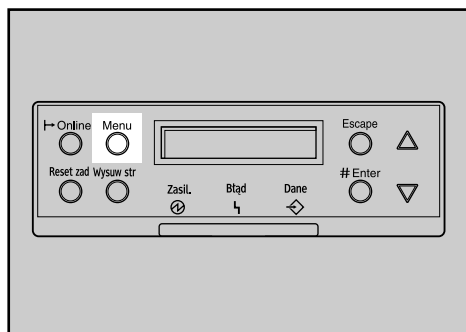
## Określanie niestandardowego rozmiaru papieru

Podczas drukowania papieru o niestandardowym wymiarze, określ rozmiar papieru, korzystając z panela operacyjnego lub sterownika drukarki.

Poniżej podano zakres rozmiaru papieru do załadowania do każdego typu kasety na papier:

- Pionowo: 139,7 - 2970 mm (5,5 - 11,7 cala)
- Poziomo: 139,7 - 432,0 mm (5,5 - 17,0 cali)

## 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

## 2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Typ papieru], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:
  Źródło papieru
```

Wyświetlone zostanie menu wyboru papieru.

## 3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Rozmiar papieru w kasecie], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

Wyświetlone zostanie menu wyboru kaset na papier.

## 4. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić docelową kasetę na papier, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Rozm.pap.w kas.:
  Kasetą 2
```

Wyświetlone zostanie menu wyboru rozmiaru papieru.

## 5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Niestandardowy rozmiar], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

## 6. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby ustawić wartość w pionie, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
220-240V
```

```
Niestand. rozm.:
  Poziom 297.0 mm
```

```
120V
```

```
Niestand. rozm.:
  Poziom 11.00 in
```

Wyświetla się ekran do wprowadzenia długości.

7. Naciśnij przycisk [**▲**] lub [**▼**], aby ustawić wartość w pionie, a następnie naciśnij przycisk [**# Enter**].

220-240V

Niestand. rozm.:  
Pion. 210.0 mm

120V

Niestand. rozm.:  
Pion. 17.00 in

Naciskając przycisk, wartość jest zwiększana lub zmniejszana co 0,1 mm (0,001 cala). Naciskając i przytrzymując przycisk wartość zmienia się co 1 mm (0,01 cala).

Poczekaj przez dwie sekundy. Na ekranie wyświetli się ponownie menu.

8. Naciśnij przycisk [**Online**].

Zostanie wyświetlony ekran początkowy.

#### ⚠ Uwaga

- Jeśli kasetę na papier jest ustawiona na wartość [Auto przeł. kasety], wprowadzanie rozmiaru papieru za pomocą panela operacyjnego jest nadrzędne w stosunku do ustawień za pomocą sterownika drukarki. Jeśli kasetę na papier jest ustawiona na wartość Nr kasety, wprowadzanie rozmiaru papieru za pomocą panela operacyjnego jest nadrzędne w stosunku do ustawień za pomocą sterownika drukarki.

## Określanie typu papieru

Podczas ładowania papieru półprzezroczystego lub grubego należy ustawić typ papieru. Szczegółowe informacje na temat typu papieru można znaleźć w [str. 57 "Zalecenia dotyczące papieru"](#).

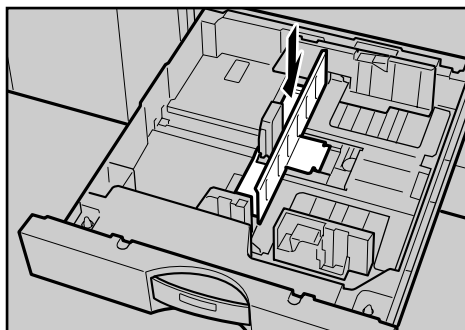
## Drukowanie na arkuszach z indeksami

Można drukować na arkuszach z indeksami.

#### ★ Ważne

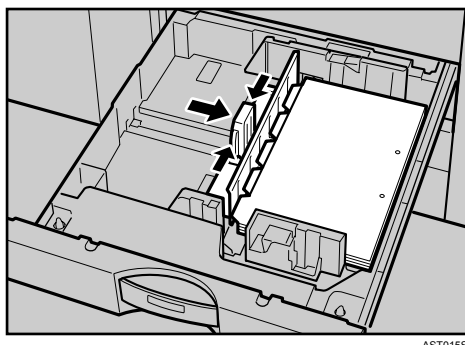
- Arkusze z indeksami można umieszczać w kasecie 2-3.
- Podczas ustawiania arkuszy z indeksami należy zawsze pamiętać o opcjonalnej prowadnicy do tych arkuszy.

1. Wybierz taką kasetę na papier, na której można ustawić arkusze z indeksami.



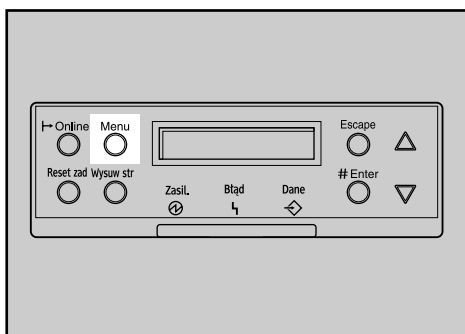
AST0145

2. Ustaw arkusze z indeksami, tak aby najpierw podawać z boku bez indeksu.
3. Wyreguluj prowadnicę tylną, tak aby dopasować prowadnicę arkuszy z indeksem.



AST015S

4. Naciśnij przycisk [Menu].



PLAST008S

Na wyświetlaczu pojawi się menu.

5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Typ papieru], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:  
Źródło papieru
```

6. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Typ papieru], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].
7. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Kaseta 2] lub [Kaseta 3], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Typ papieru:  
Kaseta 2
```

8. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić [Ark. z indeksami] korzystając z [▼] lub [▲], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Kaseta 2:  
*Ark. z indeksami
```

9. Naciśnij przycisk [Online].

Zostanie wyświetlony ekran początkowy.

**Uwaga**

- Sprawdź położenie arkuszy z indeksem, aby uniknąć obcięcia obrazu.
- Ustaw arkusze z indeksami stroną do zadrukowania skierowaną do dołu.

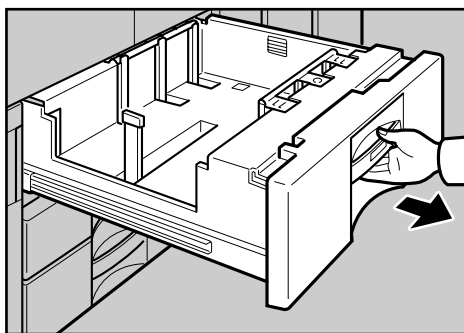
## Ładowanie papieru do modułu kasety A3 / 11" × 17"

Poniżej opisano procedurę ładowania papieru do modułu kasety A3 / 11" × 17". Aby używać modułu kasety A3 / 11" × 17", należy wyjąć kasetę 1.

**Ważne**

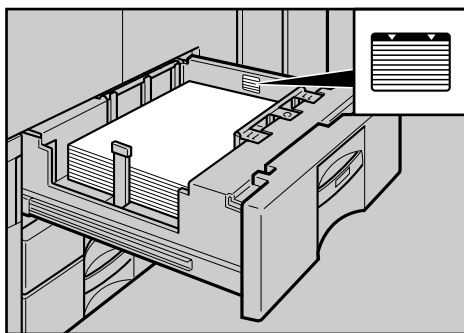
- Upewnij się, że arkusze z indeksami są dosunięte do prowadnicy bocznej z prawej strony.
- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

1. Powoli wyjmij kasetę na papier, aż do zatrzymania.



ANQ008S

2. Umieść papier w kasecie wzdłuż jej lewej krawędzi.



ANQ009S

3. Ostrożnie wsuwaj kasetę na papier, aż do zatrzymania.

**Uwaga**

- Kasecja może pomieścić 550 arkuszy.

## Ładowanie papieru do kasety dużej pojemności (LCT)

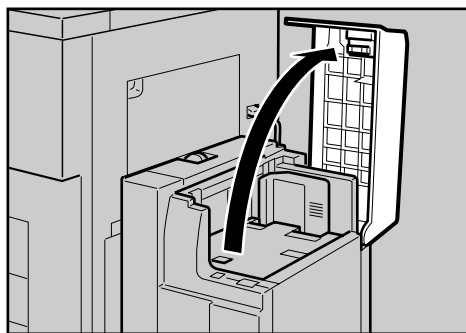
Poniżej opisano procedurę ładowania papieru do kasety dużej pojemności (LCT).

**Ważne**

- Wyrównaj starannie papier i dociśnij jego krawędź do prawej i lewej płytki. Niewłaściwie załadowany papier powoduje zacięcia.
- Sprawdź, czy krawędzie papieru są wyrównane z lewej strony.

- Nie należy układać papieru w stos powyżej znaku ograniczającego.

**1. Otwórz górną pokrywę kasety dużej pojemności.**



AST109S

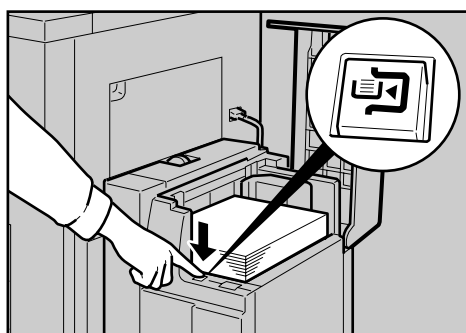
**2. Załaduj papier do kasety i wyrównaj do lewej strony.**



AST110S

**3. Naciśnij przycisk [W dół].**

Przycisk miga w momencie opuszczania dolnej płyty.



AST111S

**4. Załaduj papier powtarzając kroki 2 i 3.**

Kaseta może pomieścić do 4 000 arkuszy.

**5. Zamknij górną pokrywę kasety dużej pojemności (LCT).**

### Określanie typu papieru

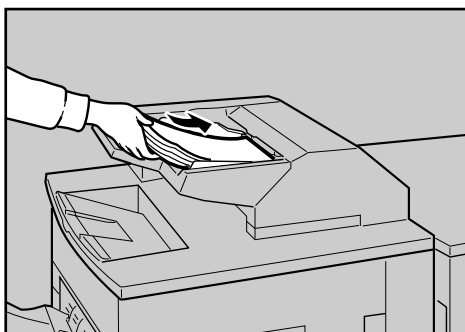
Podczas ładowania papieru półprzezroczystego lub grubego należy ustawić typ papieru. Szczegółowe informacje na temat typu papieru można znaleźć w [str. 57 "Zalecenia dotyczące papieru"](#).

## Ładowanie papieru do podajnika wrzutek (opcja)

### ★ Ważne

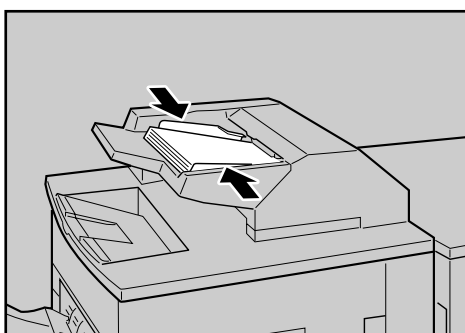
- Załaduj papier stroną do zadrukowania skierowaną do dołu.
- Załaduj papier do podajnika wrzutek w tej samej orientacji, jak w przypadku kasety na papier.
- Miejsce na zszywanie i dziurkowanie jest z lewej strony papieru, patrząc od przodu urządzenia.
- Nie umieszczaj niczego na górze podajnika wrzutek i nie pozostawiaj dokumentów na czujniku. Zasłanianie czujnika może doprowadzić do nieporadliwego rozpoznawania rozmiaru papieru lub zacięcia papieru.
- Nie układaj papieru w stos powyżej znaku ograniczającego wewnątrz kasety.

### 1. Ładowanie papieru.



AST112S

### 2. Dopasować prowadnice papieru do jego rozmiaru.



AST113S

### ↓ Uwaga

- Rozprostuj zwinięty i zdeformowany papier przed załadowaniem.
- Przekartkuj papier przed załadowaniem.



## **Wymiana materiałów eksploatacyjnych**

---

Wymiana pojemnika z tonerem.....	74
Dodawanie zszywek.....	77
Finisher SR841 .....	77
Finisher SR4000.....	79
Finisher SR4000 (Funkcja broszurująca).....	81

## Wymiana pojemnika z tonerem

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie należy spalać zużytego toneru lub pojemników na toner. Pył z tonera może zapalić się w obecności otwartego ognia. Likwidację zużytych pojemników z tonerem należy przeprowadzić zgodnie z miejscowymi przepisami.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Toner (używany i nowy) oraz pojemniki na toner należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku dostania się toneru (lub zużytego toneru) do dróg oddechowych należy przepłukać gardło dużą ilością wody i wyjść na świeże powietrze. Jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.
- Jeżeli toner (lub zużyty toner) dostał się do oczu, należy je niezwłocznie przepłukać dużą ilością wody. Jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli toner (lub zużyty toner) zostanie połknięty, należy jego stężenie rozcieńczyć, pijąc duże ilości wody. Jeśli to konieczne, skonsultować się z lekarzem.
- Unikać kontaktu toneru z ubraniem lub skórą podczas usuwania zacięcia papieru lub wymiany toneru. Jeżeli nastąpił kontakt skóry z tonerem (lub zużytym tonerem), należy to miejsce dokładnie umyć wodą z mydłem.
- Jeśli nastąpi kontakt toneru z ubraniem, należy je wyprać w zimnej wodzie. Pod wpływem gorącej wody tkanina zabarwi się tonerem, a plamy mogą być niemożliwe do usunięcia.
- Nasze produkty spełniają najwyższe standardy jakości i funkcjonalności. Zaleca się stosowanie wyłącznie materiałów eksploatacyjnych dostępnych u autoryzowanych sprzedawców.
- Nie otwierać opakowań z tonerem przy użyciu dużej siły. Może nastąpić rozlanie toneru powodujące zabrudzenie ubrania lub rąk oraz możliwość przypadkowego dostania się do środków spożywczych.

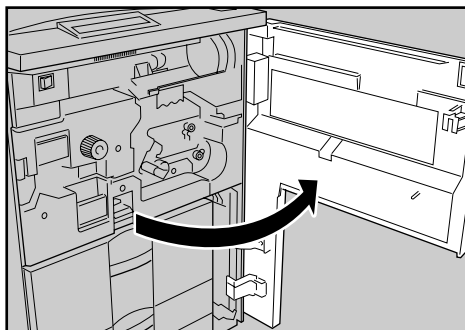
### ★ Ważne

- Stosuj zalecane pojemniki z tonerem. Używanie innych typów pojemników z tonerem może doprowadzić do wadliwego działania.
- Wymiany należy dokonać przy włączonym przełączniku zasilania. Jeśli przełącznik jest w trybie czuwania, ustawienia są anulowane i nie jest możliwe wznowienie drukowania. Pojemnik zapasowy także nie zostanie rozpoznany i na ekranie wyświetli się ponownie komunikat "Uzupełnij toner".
- Należy upewnić się, aby wymieniać toner tylko po wyświetleniu stosownej instrukcji wykonania tej czynności.
- Nie usuwaj wewnętrznej zaślepki.
- Unikać wielokrotnej wymiany tego samego pojemnika z tonerem. Może nastąpić rozsypanie się toneru.

### ↓ Uwaga

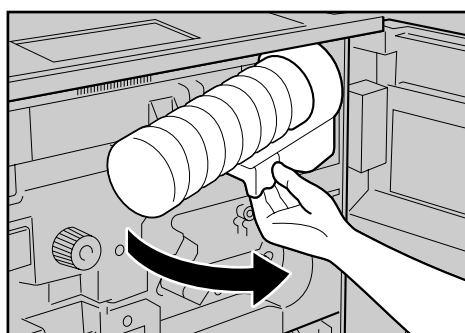
- W przybliżeniu można wydrukować jeszcze około 1 000 arkuszy po wyświetleniu komunikatu "Toner się kończy". Jednak wydruki mogą stawać się coraz bardziej rozmyte, dlatego pojemnik z tonerem należy wymienić tak szybko, jak to jest możliwe.
- Jeśli pojemnik z tonerem jest pusty, wyświetli się komunikat "Uzupełnij toner", a drukowanie nie będzie możliwe.

1. Otwórz przednią pokrywę urządzenia.



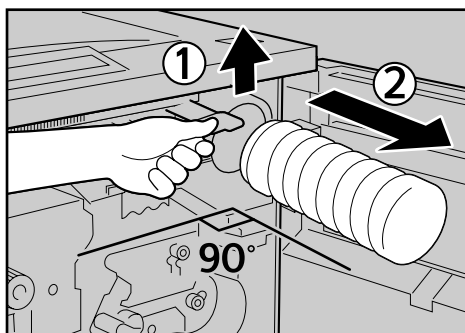
AST016S

2. Pociągnij dźwignię znajdującą się pod pojemnikiem z tonerem w kierunku do siebie o kąt 90°.



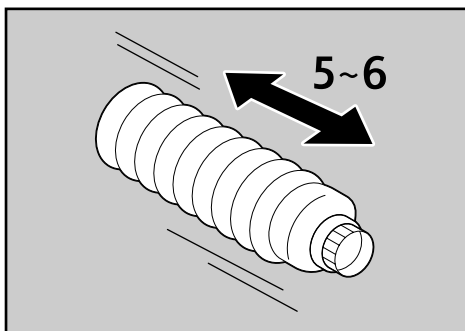
AST163S

3. Podnieś do góry zieloną dźwignię, a następnie delikatnie wyciągnij pojemnik z tonerem.



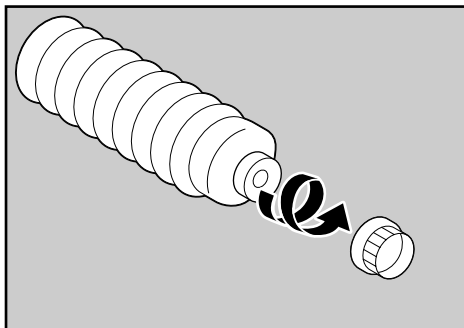
AST164S

4. Przytrzymaj nowy pojemnik poziomo, a następnie potrząśnij go pięć lub sześć razy bez zdejmowania zewnętrznej zaślepki.



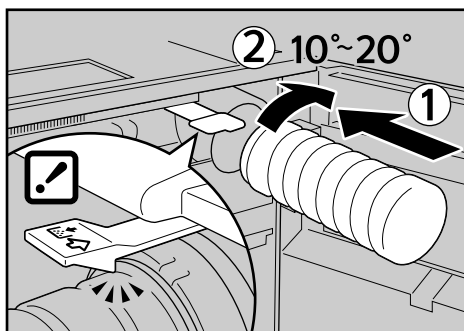
AST104S

5. Zdejmij zewnętrzną zaślepkę.



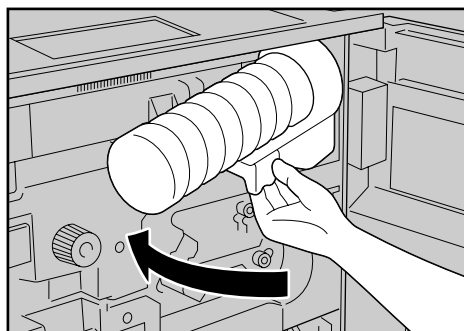
AST105S

6. Umieść pojemnik z tonerem w położeniu docelowym, a następnie wciśnij go, aż do momentu usłyszenia kliknięcia zielonej dźwigni.



AST107S

7. Obróć dźwignię znajdującą się pod pojemnikiem z tonerem do położenia pierwotnego.



AST108S

8. Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

## Dodawanie zszywek

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Ręce należy trzymać z dala od kasety finiszera broszurującego podczas wyciągania lub wciskania jej do zszywacza finiszera. Jeśli ta przestroga nie jest przestrzegana, może nastąpić przytraśnięcie palców.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Dodaj zszywki", oznacza to brak zszywek. Postępuj zgodnie ze wskazówkami, aby załadować nowe zszywki.

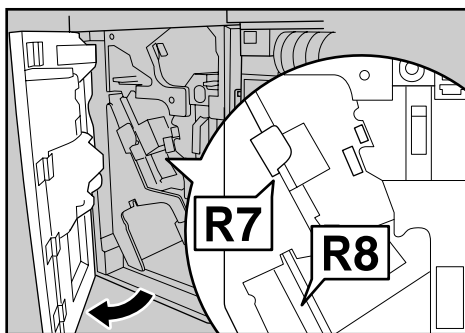
### ★ Ważne

- Jeśli stosuje się pojemniki ze zszywkami inne niż zalecane, może wystąpić błąd zszywania lub zacięcie.

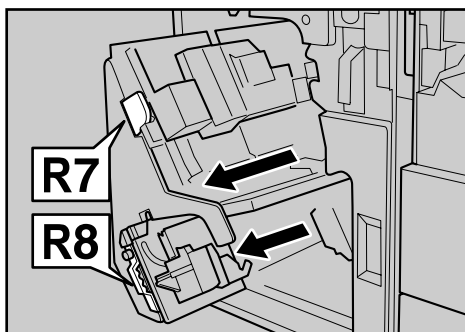
## Finisher SR841

Poniższa procedura opisuje sposób dodawania zszywek do finiszera SR841.

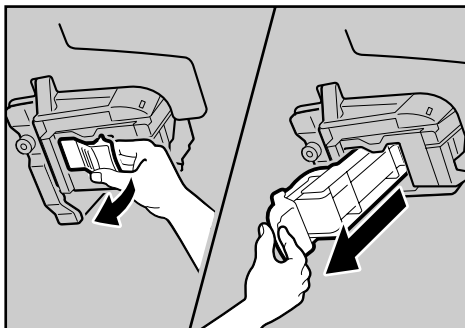
### 1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.



### 2. Pociągnij dźwignię R7, aby wysunąć moduł, a następnie pociągnij dźwignię R8, aby wysunąć zszywacz.

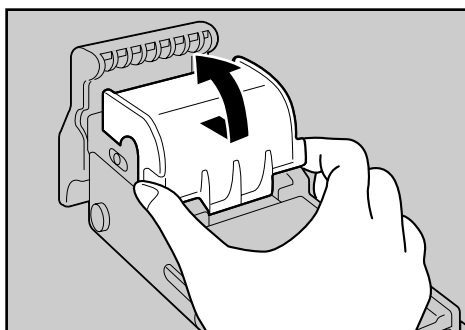


**3. Wyciągnij delikatnie pojemnik z zszywaczem.**



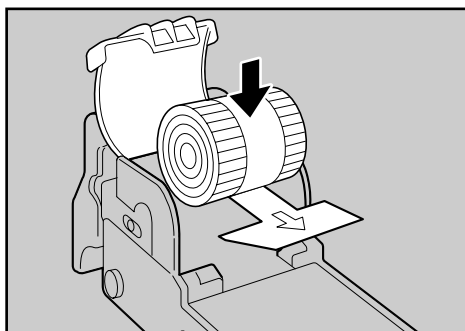
AST025S

**4. Podnieś pokrywę.**

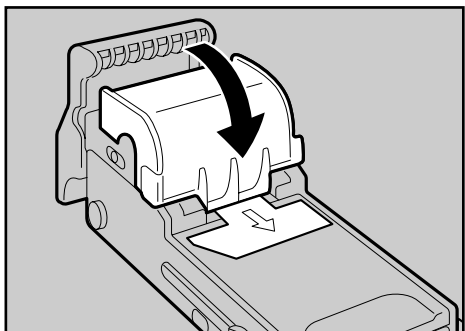


AST116S

**5. Włóż nowy pojemnik, a następnie opuść pokrywę do momentu usłyszenia kliknięcia.**

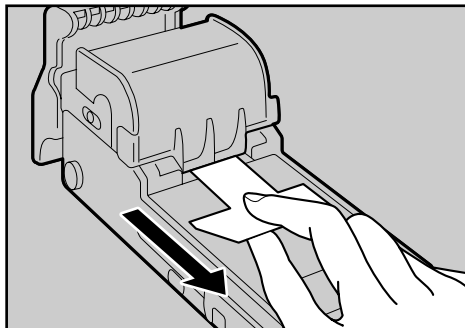


AST117S



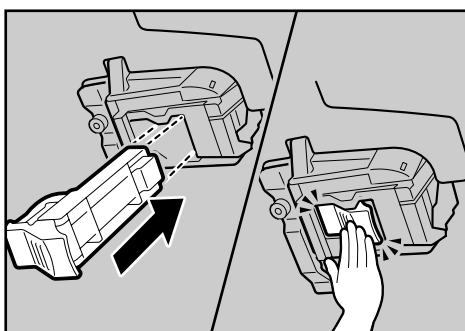
AST118S

**6. Wyciągnij taśmę.**



AST119S

**7. Ponownie zainstaluj pojemnik wciskając go w moduł, aż do usłyszenia kliknięcia.**



AST060S

**8. Ponownie zainstaluj zszywacz.**

**9. Zamknij pokrywę przednią finiszera.**

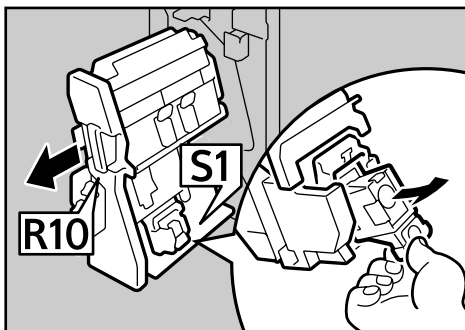
---

## Finisher SR4000

---

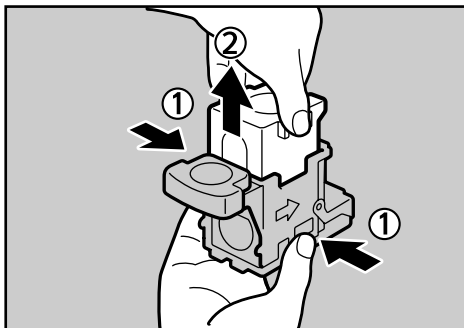
Poniższa procedura omawia sposób dodawania zszywek do finiszera SR4000.

- 1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.**
- 2. Wyciągnij zszywacz. Wyciągnij delikatnie pojemnik.**



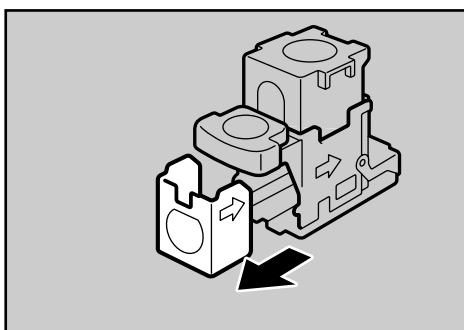
AST038S

3. Chwyc pojemnik z obu stron, a następnie pociągnij jego górny zespół.



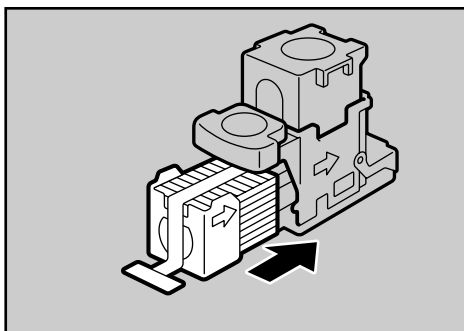
AST049S

4. Pusty pojemnik wyciągnij w kierunku strzałki.



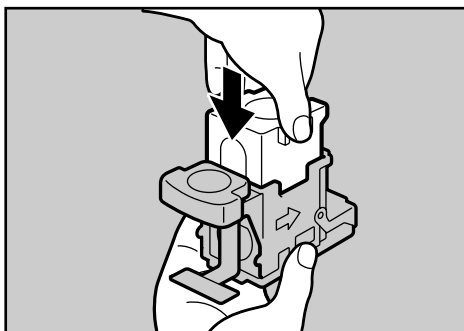
AST050S

5. Wyrównaj strzałki umieszczone na nowym wkładzie i pojemniku, a następnie wciśnij wkład, aż do usłyszenia kliknięcia.



AST051S

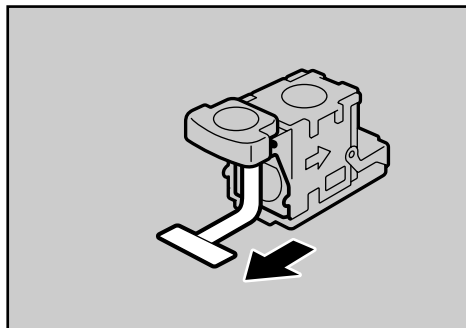
6. Delikatnie opuść górny zespół na pojemnik.



AST052S

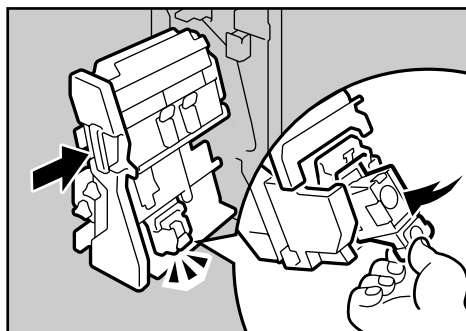


### 7. Wyciągnij taśmę.



AST053S

### 8. Przytrzymaj zieloną dźwignię podczas wciskania pojemnika, aż do momentu usłyszenia kliknięcia.



AST042S

Obróć zszywacz w jego pierwotne położenie.

### 9. Zamknij pokrywę przednią finiszera.

#### ⚠ Uwaga

- Jeśli wyjęcie górnego zespołu nie jest możliwe, oznacza to obecność zszywek wewnątrz pojemnika. Zużyj wszystkie zszywki bez dodawania nowych.

---

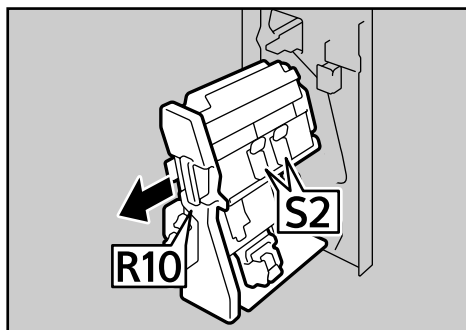
## Finisher SR4000 (Funkcja broszurująca)

---

Poniższa procedura omawia sposób dodawania zszywek do finiszera SR4000.

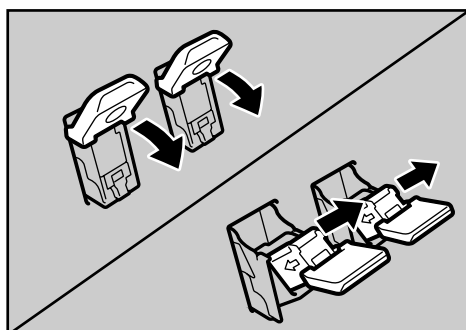
### 1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.

2. Wyciągnij zszywacz.



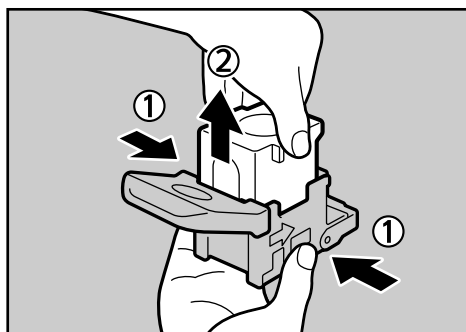
AST043S

3. Pociągnij dźwignię S2. Wyciągnij delikatnie pojemnik.



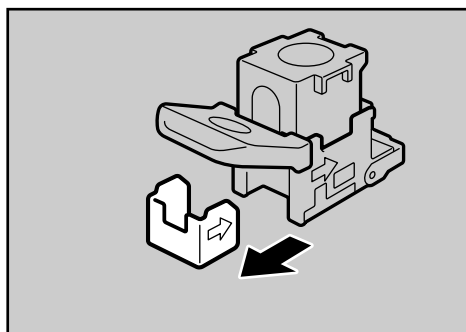
AST044S

4. Chwyć pojemnik z obu stron, a następnie pociągnij jego górny zespół.



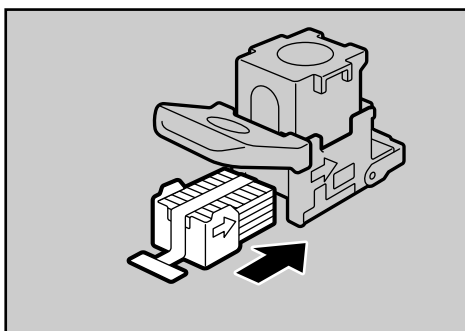
AST054S

5. Pusty pojemnik wyciągnij w kierunku strzałki.



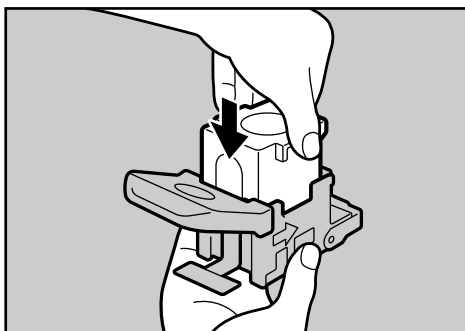
AST055S

6. Wyrównaj strzałki umieszczone na nowym wkładzie i pojemniku, a następnie wciśnij wkład, aż do usłyszenia kliknięcia.



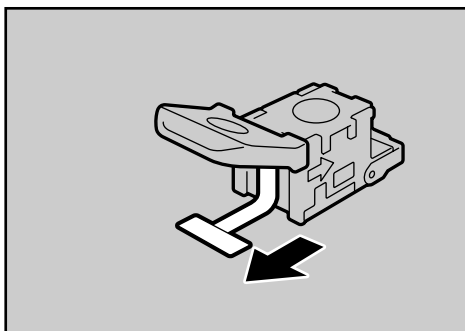
AST056S

7. Delikatnie opuść górny zespół na pojemnik.



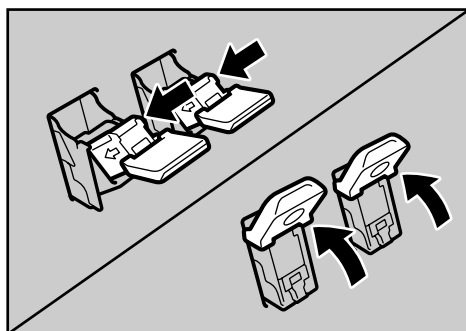
AST057S

8. Wyciągnij taśmę.



AST058S

9. Przytrzymaj zieloną dźwignię podczas wciskania pojemnika, aż do momentu usłyszenia kliknięcia. Obróć dźwignię S2 do jej pierwotnego położenia.



AST048S

Obróć zszywacz w jego pierwotne położenie.

10. Zamknij pokrywę przednią finiszera.

**Uwaga**

- Jeśli wyjęcie górnego zespołu nie jest możliwe, oznacza to obecność zszywek wewnątrz pojemnika. Zużyj wszystkie zszywki bez dodawania nowych.

## **Czyszczenie i regulacja drukarki**

---

Środki ostrożności podczas czyszczenia.....	86
Dostosowanie rejestracji kasety.....	87

## Środki ostrożności podczas czyszczenia

---

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie usuwać pokryw lub śrub, innych niż wymienione w podręczniku. Niektóre części urządzenia są pod wysokim napięciem i mogą spowodować porażenie prądem. Poza tym, jeśli urządzenie jest wyposażone w układy laserowe, bezpośredni (lub pośredni) kontakt wzrokowy z odbitą wiązką laserową może spowodować poważne uszkodzenie oczu. Jeśli urządzenie wymaga sprawdzenia, regulacji lub naprawy, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.
- Nie należy rozkładać na części lub próbować modyfikować urządzenie. Może to spowodować zagrożenie pożarem, porażeniem prądem, wybuchem lub utratą wzroku. Jeśli urządzenie posiada systemy laserowe, może wystąpić ryzyko poważnego uszkodzenia wzroku.

W celu utrzymania wyrazistości wydruków drukarkę należy co pewien czas czyścić.

Zewnętrzne powierzchnie wycieraj na sucho miękką szmatką. Jeśli nadal nie można usunąć zabrudzenia, należy użyć neutralnego detergentu, a następnie przetrzeć dobrze odcisniętą szmatką, wytrzeć do sucha i pozostawić do wyschnięcia.

### Ważne

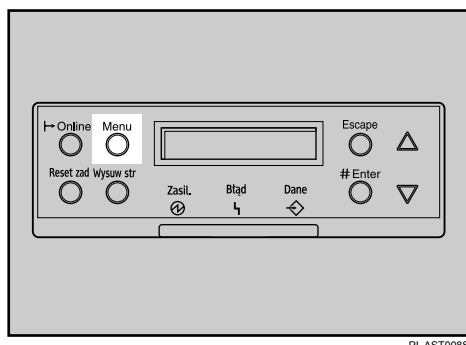
- Aby uniknąć zniekształceń, odbarwień lub porysowania powierzchni, nie należy używać substancji lotnych, takich jak benzyna lub rozcieńczalnik, ani spryskiwać okolice drukarki środkami owadobójczymi.
- Jeżeli wewnątrz drukarki znajduje się kurz lub brud, należy go wytrzeć czystą, suchą szmatką.
- Należy co najmniej raz w roku odłączyć wtyczkę od gniazdka ściennego. Przed ponownym podłączeniem usunąć kurz i zabrudzenia z powierzchni wokół wtyczki i gniazdka. Nagromadzony kurz i brud może spowodować zagrożenie pożarem.

## Dostosowanie rejestracji kasety

Można ustawić rejestrację dla każdej kasety. Pionowe dostosowanie używane jest dla każdej kasety. Zwykle nie jest konieczne dokonywanie aktualizacji rejestracji.

Poniżej opisano procedurę dostosowania kasety2. Ta sama procedura dotyczy innych kaset.

### 1. Naciśnij przycisk [Menu].



Na wyświetlaczu pojawi się menu.

### 2. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić pozycję [Konserwacja], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Menu:
Konserwacja
```

Zostanie wyświetlone menu konserwacji.

### 3. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić pozycję [Rejestracja], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

Pojawia się menu rejestracji.

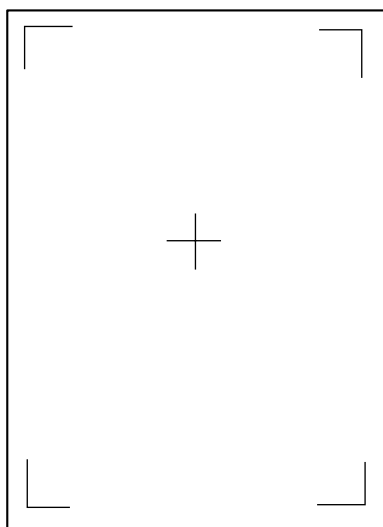
### 4. Wydrukuj arkusz testowy, aby przejrzeć ustawienia. Upewnij się, że wyświetlony jest komunikat [Druk.str.test.], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

Na ekranie zostanie wyświetlona prośba o wybranie kasety do dostosowania.

### 5. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać kasetę do regulacji, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Druk. str.test.:
Kaseta 2
```

Sprawdź położenie obrazu na stronie testowej i dostosuj wartość rejestracji.



6. Naciśnij przycisk [Escape].
7. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić pozycję [Dostosowanie], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].
8. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić wartości dostosowania, a następnie naciśnij przycisk [# Enter].

```
Dostosowanie:  
Poz.:Wsz.kasety
```

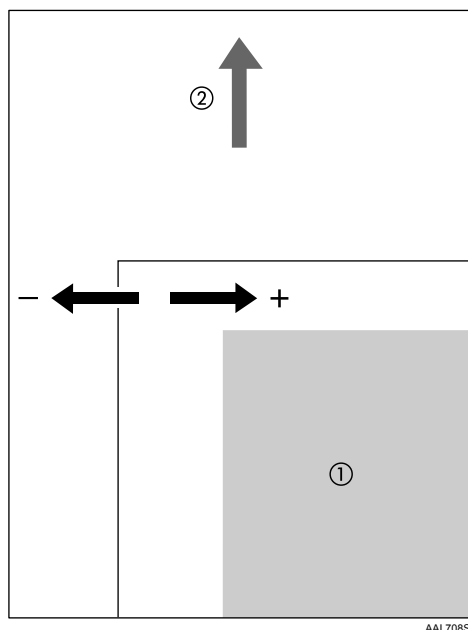
```
Dostosowanie:  
Pion.: Kaset 2
```

9. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby ustawić wartość rejestracji (mm).

```
Pion.: Kaset 2:  
(-9.0 +9.0) 0.0
```

Zwiększ tę wartość, aby przesunąć obszar wydruku w kierunku oznaczonym plusem zmniejsz ją, aby przesunąć go w kierunku oznaczonym minusem.





(1): Powierzchnia druku

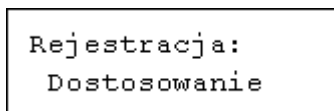
(2): Kierunek podawania

Naciśnięcie przycisku [▲] lub [▼] spowoduje zwiększenie wartości lub zmniejszenie o 1.0 mm.

**10. Naciśnij przycisk [# Enter].**

**11. Naciśnij przycisk [Escape].**

Na ekranie pojawi się ponownie menu [Dostosowanie].



**12. Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wyświetlić pozycję [Druk. str.test.], a następnie naciśnij przycisk [# Enter].**

Potwierdź wynik dostosowania.

**13. Drukuj arkusz testowy.**

**14. Naciśnij przycisk [Online].**

Zostanie wyświetlony ekran początkowy.

**Uwaga**

- Naciśnięcie przycisku [▲] lub [▼] spowoduje zwiększenie wartości lub zmniejszenie o 1.0 mm.

**Rozwiązywanie problemów**

---

Komunikaty o błędach i o stanie urządzenia wyświetlane na panelu operacyjnym.....	91
Miganie i świecenie lampy sygnałowej.....	99
Urządzenie nie drukuje.....	101
Sprawdzanie portu drukarki.....	102
Inne problemy z drukowaniem.....	103
Rozwiązywanie dodatkowych problemów.....	108
Zatrzymanie drukowania podczas korzystania z finiszera.....	110
Usuwanie zaciętych zszywek.....	111
Finisher SR841.....	111
Finisher SR4000.....	113
Finisher SR4000 (Funkcja broszurująca).....	114
Usuwanie odpadów zszywania.....	117
Usuwanie odpadów dziurkowania.....	118
Finisher SR841.....	118
Finisher SR4000.....	118

## Komunikaty o błędach i o stanie urządzenia wyświetlane na panelu operacyjnym

W tej części omówiono znaczenie komunikatów pojawiających się na panelu operacyjnym. Jeśli komunikat nie jest tutaj opisany, postępuj według odpowiednich instrukcji.

### Komunikaty o stanie urządzenia

#### Gotowa

Jest to domyślny komunikat gotowości. Urządzenie jest gotowe do użycia. Nie wymaga się działania.

#### Przetwarzanie...

Urządzenie drukuje. Czekaj.

#### Oczekiwanie...

Urządzenie oczekuje na dane do drukowania. Czekaj.

#### Offline

Urządzenie jest w trybie offline. Aby rozpocząć drukowanie, przełącz urządzenie w tryb online, naciskając przycisk [Offline] na panelu operacyjnym.

#### Nagrzewanie...

Urządzenie przygotowuje zespół nośnika. Czekaj.

#### Oszczędzanie energii

W trybie oszczędzania energii na poziomie 2. Nie wymaga się działania.

#### Resetowanie...

Urządzenie resetuje zadanie drukowania. Należy odczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Gotowa].

#### Trwa zmiana ustawień

Urządzenie zmienia ustawienia. Czekaj.

#### Wstrzymywanie...

Wszystkie zadania w urządzeniu są wstrzymane. Czekaj.

#### Tryb Hex Dump

W trybie hex dump urządzenie otrzymuje dane w formacie szesnatkowym. Wyłącz urządzenie po zakończeniu drukowania, a następnie włącz ponownie.

### Komunikaty (w porządku alfabetycznym)

#### Dodaj zszywki

W drukarce brakuje zszywek.

- Dodaj zszywki, anuluj tryb zszywania lub anuluj zadanie.
- Patrz [str. 77](#).

#### Dodaj zszywki (Broszura)

W obu zszywaczach finiszera broszurującego nie ma zszywek.

- Dodaj zszywki do obu zszywaczy finiszera broszurującego.
- Patrz [str. 77](#).
- Alternatywnie anuluj tryb zszywania za pomocą przycisku [Wysuw strony], lub anuluj zadanie.

#### **Dodaj zszywki (Broszura: Tył)**

Brak zszywek w tylnym zszywaczu finiszera broszurującego.

- Dodaj zszywki do tylnego zszywacza finiszera broszurującego.
- Patrz [str. 77](#).
- Alternatywnie anuluj tryb zszywania za pomocą przycisku [Wysuw strony], lub anuluj zadanie.

#### **Dodaj zszywki (Broszura: Przód)**

Brak zszywek w przednim zszywaczu finiszera broszurującego.

- Dodaj zszywki do przedniego zszywacza finiszera broszurującego.
- Patrz [str. 77](#).
- Alternatywnie anuluj tryb zszywania za pomocą przycisku [Wysuw strony], lub anuluj zadanie.

#### **Uzupełnij toner**

Brak toneru w drukarce.

- Wymień pojemnik z tonerem.
- Patrz [str. 77](#).

#### **Wezwij serwis:EC wył.i wł. zasil./Wezwij serwis, jeśli ponownie wystąpił błąd**

Błąd komunikacji wysłany z aparatu do kontrolera.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Kontrola sygnału niemożliwa**

Próbowano sprawdzić sygnał radiowy przy ustawieniu trybu komunikacji na wartość [802.11 Ad hoc] w menu [Konserwacja].

- Aby sprawdzić sygnał radiowy, wybierz w trybie komunikacji ustawienie Infrastruktura.

#### **Nie można użyć Dupleksu:kaseta #**

W wybranej kasecie ustawiono kasetę jednostronną, podczas gdy ustawiony jest tryb dupleksu.

- Anuluj tryb dupleksu. Alternatywnie wybierz inną kasetę za pomocą przycisku [Wysuw stron] lub anuluj zadanie.

#### **Nie można wybrać tej sam. kas.na: / Przekładki i wyszczeg. str.:**

Przekładki i wyszczególnione strony są ustawione na tej samej kasecie.

- Naciśnij przycisk [Reset zadania].
- Anuluj zadanie i zmień ustawienia kasety na przekładki i kasety na pozostałe arkusze, a następnie spróbuj ponownie drukować zadanie.

**Zmień ustawienia Kasety#/Rozmiar papieru: Typ papieru**

Drukarka wykryła, że aktualny typ papieru nie odpowiada rozmiarowi kasety na papier i ustawieniom typu papieru.

- Załaduj właściwy papier do wskazanej kasety lub zmień typ papieru/rozmiar za pomocą przycisku wybierania lub w menu [Źródło papieru] na panelu operacyjnym. Alternatywnie wybierz inną kasetę za pomocą przycisku [Wysuw stron] lub anuluj zadanie.

**Zamknij przednią pokr. finiszera**

Pokrywa przednia finiszera jest otwarta.

- Zamknij pokrywę przednią finiszera.

**Zamknij przednią pokrywę**

Pokrywa przednia jest otwarta.

- Zamknij pokrywę przednią.

**Przypisano DHCP Nie zmieniać**

Próbowano zmienić adres IP, maskę podsieci lub adres bramy przy ustawieniu protokołu [DHCP] na wartość [Włączone].

- Wprowadź zmiany po ustawieniu protokołu [DHCP] na wartość [Wyłączone].
- Patrz [str. 39 "Konfiguracja sieci Ethernet"](#).

**Opróżnij pojemnik na konfetti**

Pojemnik na konfetti jest pełen.

- Usuń konfetti z pojemnika.
- Alternatywnie wyłącz ustawienia dziurkowania.
- Patrz [str. 118 "Usuwanie odpadów dziurkowania"](#).

**Błąd:Kaseta # Wysuw stron**

Wystąpił problem z kasetą.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

**Błąd:Wpisz 10 lub 26 znaków**

Wprowadzona liczba znaków klucza WEP (w kodzie ASCII) jest nieprawidłowa.

- Wpisz klucz WEP prawidłowo.
- Patrz [str. 46 "Konfiguracja interfejsu IEEE 802.11b \(bezprzewodowa sieć LAN\)"](#).

**Błąd: Wpisz 5 lub 13 znaków**

Wprowadzona liczba znaków klucza WEP (w kodzie ASCII) jest nieprawidłowa.

- Wpisz klucz WEP prawidłowo.
- Patrz [str. 46 "Konfiguracja interfejsu IEEE 802.11b \(bezprzewodowa sieć LAN\)"](#).

**Błąd:Kaseta # lub Wysuw stron**

Wybrana kasetka nie działa.

- Wybierz inną kasetę za pomocą menu [Wysuw papieru] lub po anulowaniu zadania ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. Ethernet**

Drukarka wykryła błąd sieci Ethernet.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. Finisz**

Finisz nie działa.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. T. przes.finisz.**

Podczas używania funkcji przesuwania w tacy przesuwnej finiszera wystąpił problem.

- Skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. dysk twardy**

Drukarka wykryła błąd karty dysku twardego.

- Skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. Podajnik wrzutek**

Wystąpił problem z silnikiem podajnika wrzutek.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. kaseła dużej poj.**

Wystąpił problem z silnikiem transferu kaseły dużej pojemności.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. interf. równol.**

Drukarka wykryła błąd interfejsu równoległego.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony.
- Sprawdź również poprawność używanego kabla interfejsu.
- Jeśli komunikat ten zostanie wyświetlony ponownie, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.

#### **Problem sprzęt. czcionki druk.**

Drukarka wykryła błąd pliku czcionek drukarki.

- Wymiana modułu drukarki jest konieczna.

#### **Problem sprzęt. zszywacz**

Nie działa zszywacz.

- Skontaktuj się z dostawcą usług.

### **Problem sprzęt. USB**

Drukarka wykryła błąd karty interfejsu USB.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Problem sprzęt. płyta bezprzew.**

Wykryto błąd karty interfejsu IEEE 802.11b, pomimo dostępu do niej.

- Sprawdź, czy karta została zainstalowana prawidłowo. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem serwisu.

### **Błędne hasło Spróbuj ponownie**

Wpisano błędne hasło i niewłaściwy wydruk bezpieczny.

- Wprowadź prawidłowe hasło.

### **Dodaj papier kasetę # / Rozmiar papieru: Typ papieru:**

Brak papieru we wskazanej kasecie.

- Załaduj papier do wskazanej kasety lub wybierz inną kasetę za pomocą menu [Wysuw stron] lub anuluj zadanie.

### **Dodaj pap:Kaseta # lub Wysuw str**

Drukarka wykryła, że aktualny typ papieru i rozmiar we wszystkich kasetach nie jest taki sam, jaki został ustawiony rozmiar kasety na papier i typ papieru podczas aktywnego trybu Auto wybór papieru.

- Załaduj do kasety właściwy papier lub zmień typ papieru/rozmiar za pomocą przycisku wybierania lub użyj menu Źródło papieru na panelu operacyjnym. Alternatywnie wybierz inną kasetę za pomocą menu [Wysuw stron] lub anuluj zadanie.

### **Kończy się toner**

W drukarce kończy się toner.

- Przygotuj nowy pojemnik z tonerem.
- Drukowanie jest możliwe do momentu wyświetlenia się komunikatu [Uzupełnij toner].

### **Ochrona menu Nie zmieniać**

Panel operacyjny jest zablokowany i nie można zmienić ustawień.

- Komunikat ostrzeżeń wyświetlany jest przez 2 sekundy, zanim powróci do poprzedniego ekranu wyświetlanego na panelu.

### **Brak plików**

Nie ma żadnych dostępnych plików dla wydruku próbnego lub wydruku bezpiecznego.

- Sprawdź listę błędów, aby zidentyfikować pliki, które są niedostępne.

### **Otwórz przed.pok Zreset. dźwig.B2**

Dźwignia B2 nie jest prawidłowo ustawiona.

- Otwórz przednią pokrywę, następnie zresetuj poprawnie dźwignię B2.

### **P=XX I=XXXXXXXX Wyt.i wł. zasil./Skontaktuj się z serwisem, jeśli błąd wystąpi ponownie**

Błąd kontrolera. Numer SC wskazuje problem.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu. Przekaż wyświetlony kod błędu.

### **Błąd połączenia RC Gate**

Drukarka nie może komunikować się ze zdalną bramą RC gate.

- Skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Usuń zacięcie A, U: Wnętrze**

Nastąpiło zacięcie papieru w podanej kasecie na papier lub kasecie dużej pojemności.

- Otwórz pokrywę przednią lub pokrywę kasety dużej pojemności, a następnie usuń zacięty papier.
- Patrz [str. 121 "Usuwanie zacięcia A, U: wnętrze"](#).

### **Usuń zacięcie B-F: Wnętrze**

Nastąpiło zacięcie papieru na wewnętrznym ciągu podawania papieru.

- Otwórz pokrywę przednią i usuń zacięty papier.
- Patrz [str. 123 "Usuń zacięcie B-F: wnętrze"](#).

### **Usuń zacięcie Q: Pod. wrzutek**

Zacięcie papieru w podajniku wrzutek.

- Usuń papier z podajnika wrzutek, a następnie ponownie załaduj papier.
- Patrz [str. 128 "Usuń zacięcie Q: podajnik wrzutek"](#).

### **Usuń zacięcie R: Finisz**

Zacięcie papieru w finiszera.

- Otwórz pokrywę finiszera i usuń zacięty papier.
- Patrz [str. 130 "Usuń zacięcie R: finisz"](#).

### **Usuń papier: wnętrze dupleksu**

W zespole dupleksu pozostał papier.

- Otwórz pokrywę zespołu dupleksu i usuń zacięty papier.

### **Usuń papier taca broszur**

Taca broszur finiszera jest pełna.

- Usuń papier.

### **Usuń papier:taca przes. finiszera**

Taca przesuwna finiszera jest pełna.

- Usuń papier.

### **Usuń papier T. górna finisz.**

Taca górna finiszera jest pełna.

- Usuń papier.



### **Usuń papier z finiszera**

W finiszera jest papier.

- Otwórz pokrywę finiszera i usuń papier.
- Patrz [str. 130 "Usuń zacięcie R: finiszera"](#).

### **Usuń papier z finiszera**

W finiszera pozostał papier. (Broszura)

- Otwórz pokrywę finiszera i usuń papier.
- Patrz [str. 130 "Usuń zacięcie R: finiszera"](#).

### **Wymień zespół ładowarkę**

Należy wymienić ładowarkę.

- Natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Wkrótce wymień siatkę czyszcz.**

Siatka czyszcząca jest prawie zużyta.

- Natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Wymień zespół nośnika**

Należy wymienić zespół nośnika.

- Natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Wymień zespół grzejny**

Należy wymienić zespół grzejny.

- Można nadal drukować, pomimo wyświetlonego komunikatu, ale skontaktuj się ze sprzedawcą / przedstawicielem serwisu najszybciej jak to możliwe w celu zapewnienia wysokiego standardu drukowania.

### **Wymień zespół światłoczuły**

Należy wymienić zespół bębna światłoczułego.

- Natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Wymień pas transferowy**

Należy wymienić pas transferowy.

- Natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Wymień poj. na zuż. toner(TypeE)**

Należy wymienić zużyty toner.

- Skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

### **Zresetuj Kasetę #**

Wskazana kasetę na papier nie została prawidłowo zainstalowana lub nie jest ustawiona.

- Zainstaluj prawidłowo wskazaną kasetę na papier.

### **Zresetuj Kasetę # lub Wysuw str**

Wystąpił problem z kasetą.

- Załaduj do kasety właściwy papier lub zmień typ papieru/rozmiar za pomocą przycisku wybierania lub użyj menu Źródło papieru na panelu operacyjnym. Alternatywnie wybierz inną kasetę za pomocą menu [Wysuw stron] lub anuluj zadanie.

#### **SC XXX-X Wył.i wł. zasil./Gdy ponowny błąd Wezwij serwis**

Numer Service Code (SC) wskazuje problem.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony.
- Jeśli komunikat ten zostanie wyświetlony ponownie, skontaktuj się z dostawcą usług. Przekaż wyświetlony kod błędu.

#### **Autoryzacja SD nie powiodła się**

Autoryzacja karty SD nie powiodła się.

- Ustaw przełącznik zasilania w tryb Oczekiwania, a następnie w tryb Włączony. Jeśli komunikat wyświetla się ponownie, skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Nie wpisano numeru SSID**

Nie wpisano numeru SSID bezprzewodowej sieci LAN.

- Wprowadź numer SSID bezprzewodowej sieci LAN.
- Patrz [str. 46 "Konfiguracja interfejsu IEEE 802.11b \(bezprzewodowa sieć LAN\)"](#).

#### **Zamów.mat.ekspl. nie powiodło się**

Zamówienie materiałów eksploatacyjnych nie powiodło się.

- Skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

#### **Naciśnięto przyc Wstrzymaj/Wznów**

Naciśnięto przycisk Wstrzymaj/Wznów na finiszercze.

- Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić drukowanie.

#### **Poj.na zuż.toner- prawie pełny**

Pojemnik na zużyty toner jest prawie pełny.

- Skontaktuj się ze sprzedawcą/przedstawicielem serwisu.

## Miganie i świecenie lampy sygnałowej

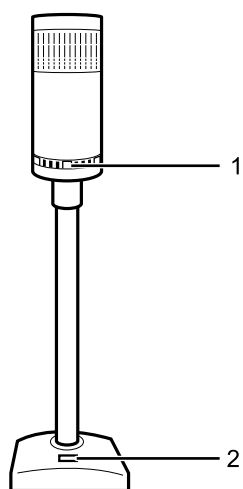
### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie naciskać i ciągnąć lampy sygnałowej przymocowanej do drukarki. Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia lub wadliwego działania lampy sygnałowej lub drukarki.

Lampa sygnałowa powiadamia użytkownika za pomocą sygnału świetlnego i dźwiękowego o zacięciu papieru lub braku papieru.

Kolory lampy i ich znaczenie:

Stan lampy (sygnał dźwiękowy)	Znaczenie
Światło zielone (brak sygnału dźwiękowego)	Drukowanie
Światło czerwone (sygnał dźwiękowy)	<p>Wystąpienie błędu (Przykład)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zacięcie papieru</li> <li>Brak papieru</li> <li>Przepełnienie pamięci</li> </ul> <p>Przeczytaj komunikat na panelu operacyjnym i podejmij odpowiednie działanie.</p>
Czerwone migające (brak sygnału dźwiękowego)	<p>Niebezpieczeństwo (Przykład)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Niski poziom toneru</li> <li>Pojemnik ze zużytym tonerem jest prawie pełny.</li> </ul> <p>Przeczytaj komunikat na panelu operacyjnym i podejmij odpowiednie działanie.</p>



AQU070S

- Użyj dźwigni do wyregulowania poziomu dźwięku.

- 
- 2. Naciśnij dźwignię, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy.**

## Urządzenie nie drukuje

---

Jeśli nie można uruchomić drukowania, nawet postępując zgodnie z instrukcjami drukowania, należy sprawdzić czynności według poniższej procedury.

### **Czy zasilanie jest włączone?**

Sprawdź, czy kabel zasilający został prawidłowo podłączony do drukarki i do gniazda sieciowego.

Włącz przełącznik zasilania.

### **Czy urządzenie jest podłączone online?**

Jeśli nie, naciśnij przycisk [Online] na panelu operacyjnym.

### **Czy kontrolka stanu funkcji drukarki świeci na czerwono?**

Jeśli tak, sprawdź komunikat o błędzie na wyświetlaczu i podejmij odpowiednie działania.

### **Czy papier jest załadowany?**

Załaduj papier do kasety.

### **Czy można wydrukować stronę konfiguracyjną ?**

Jeśli nie można wydrukować strony konfiguracyjnej, prawdopodobnie urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub przedstawicielem serwisu.

Patrz drukowanie strony konfiguracyjnej.

### **Czy kabel interfejsu jest dobrze podłączony do urządzenia i komputera?**

Podłącz prawidłowo kabel interfejsu. Zapnij również zapięcie, jeśli jest w wyposażeniu.

### **Czy jest stosowany właściwy kabel interfejsowy?**

Rodzaj kabla interfejsu, który należy zastosować, zależy od komputera. Upewnij się, czy używasz właściwego kabla. Jeśli kabel jest uszkodzony lub zużyty, wymień go na nowy.

### **Czy podczas korzystania z bezprzewodowej sieci LAN stan sygnału był wystarczający?**

Jeśli bezprzewodowa sieć LAN jest używana w trybie ad hoc lub trybie 802.11b ad hoc, przenieś urządzenie w miejsce, w którym na drodze fal radiowych nie będzie przeszkód, lub usuń wszelkie obiekty mogące powodować zakłócenia.

Jeśli bezprzewodowa sieć LAN jest używana w trybie infrastruktury, sprawdź stan sygnału za pomocą menu [Konserwacja] na panelu operacyjnym. Jeśli jakość sygnału jest słaba, przenieś urządzenie w miejsce, w którym na drodze fal radiowych nie będzie przeszkód, lub usuń wszelkie obiekty mogące powodować interferencję.

### **Czy lampa sygnałowa błyska, czy świeci?**

Jeśli zainstalowana jest lampa sygnałowa, jej stan informuje o występowaniu błędów podczas drukowania. Sprawdź, czy lampa sygnałowa błyska, czy świeci i znajdź rozwiązanie danego błędu. Patrz [str. 99 "Miganie i świecenie lampy sygnałowej"](#).

Jeśli nie można rozwiązać problemu, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

---

## Sprawdzanie portu drukarki

---

Jeżeli drukarka jest podłączona bezpośrednio kablem komputerowym, a kontrolka przyjmowania danych nie miga ani się nie świeci, połączenie portu powinno być skonfigurowane, w następujący sposób:

- Dla połączenia równoległego należy ustawić port LPT 1 lub LPT 2.
- Dla połączenia przez port USB, ustaw port USB00 (n).  
(n) jest liczbą podłączonych drukarek.

### Windows 95/98/Me

1. Kliknij przycisk [Start], wskaż pozycję [Ustawienia], a następnie kliknij pole [Drukarki].
2. Kliknij ikonę urządzenia. W menu [Plik] kliknij opcję [Właściwości].
3. Kliknij kartę [Szczegóły].
4. Na liście [Drukuj do następującego portu:] potwierdź wybrany właściwy port.

### Windows 2000

1. Kliknij przycisk [Start], wskaż pozycję [Ustawienia], a następnie kliknij pole [Drukarki].
2. Kliknij ikonę urządzenia. W menu [Plik] kliknij opcję [Właściwości].
3. Kliknij kartę [Porty].
4. Na liście [Drukuj do następujących portów] zatwierdź wybrany właściwy port.

### Windows XP Professional, Windows Server 2003

1. Kliknij przycisk [Start], a następnie kliknij pozycję [Drukarki i faksy].
2. Kliknij ikonę urządzenia. W menu [Plik] kliknij opcję [Właściwości].
3. Kliknij kartę [Porty].
4. Na liście [Drukuj do następujących portów] zatwierdź wybrany właściwy port.

### Windows XP Home Edition

1. Kliknij przycisk [Start], kliknij [Panel operacyjny].
2. Kliknij ikonę [Drukarki i inny sprzęt].
3. Kliknij pozycję [Drukarki i faksy].
4. Kliknij ikonę urządzenia. W menu [Plik] kliknij opcję [Właściwości].
5. Kliknij kartę [Porty].
6. Na liście [Drukuj do następujących portów] zatwierdź wybrany właściwy port.

## Inne problemy z drukowaniem

Jeśli wydrukowany obraz różni się od obrazu na ekranie komputera, sprawdź:

### Plamy z tonera pojawiają się na wydrukowanej stronie.

- Ustawienie papieru może być niewłaściwe. Na przykład pomimo używania grubego papieru, ustawienie dla grubego papieru nie jest skonfigurowane.
- Sprawdź ustawienia papieru. Patrz [str. 61 "Ładowanie papieru"](#).
- Sprawdź ustawienia papieru sterownika drukarki. Sprawdź w Pomocy sterownika drukarki.
- Sprawdź, czy papier nie jest skręcony lub wygięty. Papier o rozmiarze 11 × 17 łatwo się skręca. Wyrównaj papier przed załadowaniem.

### Wydrukowany obraz różni się od obrazu na ekranie komputera.

- W przypadku niektórych funkcji takich jak zmiana skali, układ obrazu może się różnić od układu na ekranie monitora.
- Podczas konfigurowania ustawień wydruku użytkownik prawdopodobnie wybrał opcję zamiany czcionek True Type na czcionki drukarki. Aby drukowany obraz był jak najbardziej podobny do obrazu na monitorze, należy wybrać opcję drukowania przy użyciu czcionek typu True Type. Patrz w Pomocy sterownika drukarki.

### Na wydrukowanym obrazie pojawiają się dziwne znaki.

- Możliwe, że nie wybrano właściwego języka drukarki. Wybierz [Język drukarki] w menu [System].

### Obrazy są ucięte lub drukowany jest nadmiar stron.

- Być może stosowany papier jest mniejszy niż rozmiar papieru określony w aplikacji. Należy używać papieru o rozmiarze wybranym w aplikacji. Jeśli nie możesz załadować papieru o odpowiednim rozmiarze, użyj funkcji zmniejszania obrazu i rozpocznij drukowanie. Patrz w Pomocy sterownika drukarki.

### Zdjęcia mają strukturę gruboziarnistą.

- Niektóre aplikacje zmniejszają rozdzielczość podczas drukowania.

### Drobnoziarniste wzory nie są drukowane.

- Za pomocą sterownika drukarki wprowadź następujące ustawienia:

Na karcie sterownika drukarki RPCS [Jakość wydruku] otwórz okno dialogowe [Zmień ustawienia użytkownika], a następnie na karcie [Dostosowanie obrazu] zmień ustawienie [Dithering:].

Aby włączyć [Zmiana ustawień użytk....], wybierz pole wyboru [Ustawienia użytkownika].

### Linie ciągłe są drukowane jako przerywane.

- Za pomocą sterownika drukarki wprowadź następujące ustawienia:

Na karcie sterownika drukarki RPCS [Jakość wydruku] otwórz okno dialogowe [Zmień ustawienia użytkownika], a następnie na karcie [Dostosowanie obrazu] zmień ustawienie [Dithering:].

### Nie widać obszaru obrazu lub występują plamy.

- Wilgotny papier. Użyj papieru właściwie przechowywanego.
- Kończy się toner. Jeśli na wyświetlaczy wyświetla się komunikat "Uzupelnij toner" lub "Kończy się toner", wymień pojemnik z tonerem.

- Ze względu na nagłą zmianę temperatury wewnątrz drukarki mogła nastąpić kondensacja, pogarszając jakość wydruku.

#### **Cały wydruk pokryty jest plamami.**

- Wilgotny papier. Użyj papieru właściwie przechowywanego.
- Jeśli wybrano [Oszczędzanie tonera] na karcie [Jakość wydruku] w oknie dialogowym właściwości drukarki, wydruk jest ogólnie mniej zagęszczony. Patrz w Pomocy sterownika drukarki.
- Kończy się toner. Jeśli na wyświetlaczy wyświetla się komunikat "Uzupełnij toner" lub "Kończy się toner", wymień pojemnik z tonerem. Patrz [str. 74 "Wymiana pojemnika z tonerem"](#).
- Ze względu na nagłą zmianę temperatury wewnątrz drukarki mogła nastąpić kondensacja, pogarszając jakość wydruku.

#### **Pojawiają się białe linie.**

- Kończy się toner. Jeśli na wyświetlaczy wyświetla się komunikat "Uzupełnij toner" lub "Kończy się toner", wymień pojemnik z tonerem. Patrz [str. 74 "Wymiana pojemnika z tonerem"](#).

#### **Odwrotne strony drukowanych arkuszy mają wadę.**

- Podczas usuwania zaciętego papieru może nastąpić zabrudzenie wewnętrznej strony drukarki. Wydrukuj kilka stron, aż do ich oczyszczenia.
- Jeśli obszar drukowania przekracza rozmiar papieru, na przykład podczas drukowania formatu A4 na papierze B5, kolejne wydruki mogą mieć smugi z tyłu.

#### **Podczas pocierania występują plamy z tuszu.**

- Ustawienia papieru są prawdopodobnie niewłaściwe. Na przykład pomimo użycia grubego papieru, nie wprowadzono ustawienia grubego papieru.  
Sprawdź ustawienia papieru w drukarce. Patrz [str. 61 "Ładowanie papieru"](#).  
Sprawdź ustawienia papieru sterownika drukarki. Sprawdź w Pomocy sterownika drukarki.
- Zespół grzejny jest uszkodzony lub zepsuty. Wymień zespół. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

#### **Funkcja bezpośredniego wydruku PDF nie została uruchomiona (pliki PDF nie zostały wydrukowane).**

- W przypadku drukowania pliku PDF z hasłem, wprowadź hasło dla pliku PDF za pomocą [Menu PDF] lub programu Web Image Monitor.
- Nie można drukować pliku PDF, którego drukowanie jest wyłączone w ustawieniach zabezpieczeń pliku PDF.

#### **Po skorzystaniu z funkcji bezpośredniego wydruku PDF znaki są niekompletne lub błędnie wydrukowane.**

- Przed drukowaniem, osadź czcionkę w żądanym pliku PDF.

#### **Na panelu operacyjnym wyświetlony jest rozmiar papieru, ale nie rozpoczyna się drukowanie z funkcją bezpośredniego wydruku PDF.**

- Podczas korzystania z funkcji bezpośredniego wydruku PDF, wydruk ten wymaga ustawienia papieru w pliku PDF. Gdy pojawi się komunikat o rozmiarze papieru, załaduj papier do kasety o podanym rozmiarze lub przeprowadź operację wysuwania stron.



### **Obrazy są ucięte lub drukowany jest nadmiar stron.**

- Załaduj właściwy papier. Patrz [str. 61 "Ładowanie papieru"](#).
- Dokonaj dopasowania rejestracji kaset na papier. Patrz [str. 87 "Dostosowanie rejestracji kasety"](#).

### **Wystąpiło zacięcie papieru**

#### **Często dochodzi do zacięcia papieru.**

- Przekroczono ustawioną liczbę arkuszy w kasecie. Sprawdź, czy wysokość stosu nie przekracza ograniczenia zaznaczonego wewnątrz kasety. Patrz [str. 61 "Ładowanie papieru"](#).
- Możliwe, że występuje szczelina pomiędzy prowadnicą boczną i papierem lub pomiędzy prowadnicami końcowymi i papierem w kasecie na papier. Upewnij się, że nie występują szczeliny.
- Prowadnica boczna w kasecie na papier nie jest właściwie zablokowana. Upewnij się, że prowadnica boczna jest zablokowana. Patrz [str. 61 "Ładowanie papieru"](#).
- Prowadnica końcowa w kasecie na papier nie jest właściwie zablokowana. Upewnij się, że prowadnica końcowa jest zablokowana. Patrz [str. 61 "Ładowanie papieru"](#).
- Papier jest zbyt gruby albo zbyt cienki. Użyj zalecanego papieru.
- Papier jest zagięty lub zmięty.
- Papier już zadrukowany.
- Wilgotny papier. Użyj papieru właściwie przechowywanego.
- Dobrze przekartkuj arkusze przed załadowaniem.

#### **Częste zacięcia papieru w zespole dupleksu.**

- Śruby w zespole dupleksu są niewłaściwie ustawione. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

#### **Podawanie kilku stron na raz.**

- Możliwe, że występuje szczelina pomiędzy prowadnicą przednią i papierem lub pomiędzy prowadnicami bocznymi i papierem w kasecie na papier. Upewnij się, że nie występują szczeliny.
- Papier jest zbyt gruby albo zbyt cienki. Użyj zalecanego papieru.
- Papier już zadrukowany.
- Przekroczono ustawioną liczbę arkuszy w kasecie. Sprawdź, czy wysokość stosu nie przekracza ograniczenia zaznaczonego wewnątrz kasety.
- Ładunek elektrostatyczny przyczynia się do sklejanania arkuszy. Użyj papieru prawidłowo przechowywanego.
- Dobrze przekartkuj arkusze przed załadowaniem.

#### **Pomięty papier.**

- Wilgotny papier. Użyj papieru właściwie przechowywanego.
- Papier jest zbyt cienki. Użyj papieru zalecanego przez dostawcę.
- Możliwe, że występuje szczelina pomiędzy prowadnicą boczną i papierem lub pomiędzy prowadnicami końcowymi i papierem w kasecie na papier. Upewnij się, że nie występują szczeliny.
- Zespół grzejny jest uszkodzony lub zepsuty. Wymień zespół. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

### **Papier nie jest wysuwany z wybranej kasety.**

- Jeśli używasz systemu operacyjnego Windows, wprowadzone ustawienia za pomocą sterownika drukarki są nadrzędne w porównaniu z wyświetlaczem. Ustaw wymaganą kasetę za pomocą sterownika drukarki.

### **Wznowienie drukowania trwa zbyt długo.**

- Danych jest tak dużo lub są tak złożone, że ich przetwarzanie jest czasochłonne. Jeśli wskaźnik **odbierania danych** miga, dane są przetwarzane. Po prostu poczekaj na wznowienie drukowania.

### **Drukowanie zadania trwa zbyt długo.**

- Przetwarzanie zdjęć i innych obrazów z dużą ilością danych jest czasochłonne. Należy w takim przypadku po prostu poczekać.
- Zmiana następujących ustawień za pomocą sterownika drukarki może przyspieszyć drukowanie:

#### **PCL 6/5e**

Wybierz mniejszą wartość zmiennej [Rozdzielczość] na karcie [Jakość wydruku] w oknie dialogowym właściwości drukarki.

#### **PostScript 3**

Ustaw mniejszą wartość zmiennej [Rozdzielczość]. Umieszczenie tych ustawień jest podane poniżej.

Jeśli używanym systemem operacyjnym jest Windows, w menu [Opcje wydruku Postscript] wybierz [PostScript (optymalizacja szybkości)]. [Opcja wydruku PostScript] jest umiejscowiona:

- Windows 95/98/Me

Na karcie [Jakość wydruku] w oknie dialogowym właściwości drukarki.

- Windows 2000/XP, Windows 2003 Server

W oknie dialogowym właściwości drukarki na karcie [Jakość wydruku], [Zaawansowane...], [Opcja Postscript], [Opcja wydruku Postscript].

- Mac OS 9.x

W oknie dialogowym, [Dane techniczne].

- Mac OS X

W oknie dialogowym, [Cechy drukarki], [karta Zestaw 3].

Jeśli używasz systemu operacyjnego Windows, wybierz [PostScript (optymalizacja szybkości)]

- Windows 95/98/Me

W oknie dialogowym właściwości drukarki, na karcie [PostScript], [Format wydruku PostScript:].

- Windows 2000/XP, Windows Server 2003

W oknie dialogowym właściwości drukarki, na karcie [Jakość wydruku], [Zaawansowane...], [Opcja Postscript], [Opcja wydruku Postscript].

#### **RPCS**

W oknie dialogowym właściwości drukarki, na karcie [Jakość wydruku], kliknij w oknie dialogowym [Zmień ustawienia użytkownika...], karta [Dostosowanie obrazu], a następnie wybierz mniejszą wartość zmiennej [Rozdzielczość:].

W oknie dialogowym sterownika drukarki, na karcie [Jakość wydruku], na liście [Priorytet wydruku], wybierz [Prędkość].

Aby włączyć [Zmiana ustawień użytk....], wybierz pole wyboru [Ustawienia użytkownika].

W oknie dialogowym właściwości drukarki, na karcie [Jakość wydruku], na liście [Typ dokumentu], wybierz zmienną [Szybki].

- Więcej informacji można znaleźć w Pomocy sterownika drukarki.
- Danych jest tak dużo lub są tak złożone, że ich przetwarzanie jest czasochłonne. Jeśli wskaźnik **odbierania danych** miga, dane są przetwarzane. Po prostu poczekaj na wznowienie drukowania.

Jeśli nie można rozwiązać problemu, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

## Rozwiązywanie dodatkowych problemów

Problemy dotyczące funkcji drukarki.

### **Dziwny odgłos.**

- Jeśli dziwny odgłos jest słyszalny z miejsca, gdzie wymieniono materiał eksploatacyjny lub zainstalowano ostatnio nową opcję, sprawdź prawidłowe zainstalowanie materiału eksploatacyjnego lub opcji. Jeśli dziwny odgłos nadaj jest słyszalny, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

### **Brak przesłanej wiadomości e-mail po wystąpieniu alertu oraz po rozwiązaniu problemu.**

- Uzyskaj dostęp do drukarki za pomocą przeglądarki internetowej, zaloguj się jako administrator w programie Web Image Monitor, a następnie potwierdź następujące ustawienia w menu [Automatyczne powiadomienie e-mail]:

Adres e-mail urzędnika

Grupy do powiadomienia

Wybierz grupy/elementy do powiadomienia

Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu Web Image Monitor.

- Uzyskaj dostęp do drukarki za pomocą przeglądarki internetowej, zaloguj się jako administrator w programie Web Image Monitor, a następnie potwierdź ustawienia serwera SMTP w opcji [E-mail].
- Jeśli zasilanie zostało przełączone w tryb Oczekiwania przed transmisją wiadomości e-mail, wiadomość ta nie zostanie doręczona.
- Sprawdź, czy adres e-mail jest ustawiony dla prawidłowego odbiorcy.
- Sprawdź historię pracy drukarki za pomocą menu dziennika systemu programu Web Image Monitor w ustawieniu [Sieć]. Jeśli wiadomość e-mail wysłano, ale jej nie otrzymano, przyczyną może być niewłaściwy odbiorca.
- Sprawdź również informacje dotyczące błędnych wiadomości z serwera e-mail.

### **Odebrano powiadomienie e-mail dotyczące wystąpienia błędu, ale wiadomość z zawiadomieniem o usunięciu tego błędu nie przyszła.**

- Sprawdź, czy wiadomość e-mail jest ustawiona na wysyłanie za pomocą menu [Automatyczne powiadomienie e-mail] programu Web Image Monitor po usunięciu błędu.
- Kliknij przycisk [Edycja] opcji [Szczegółowe ustawienia dla poszczególnych elementów] w menu [Automatyczne powiadomienie e-mail] i ustaw na wyświetlaczu wartość [Powiadom o błędzie:] na [Występuje i ustalony].

### **W funkcji rozwiązywania sytuacji alarmowych ustawiono opcję wysyłania wiadomości e-mail, ale po rozwiązaniu problemu nie jest wysyłana żadna wiadomość.**

- Jeśli zasilanie drukarki zostało przełączone w tryb Oczekiwania po wystąpieniu sytuacji alarmowej, a sytuacja ta została usunięta przy wyłączonym zasilaniu, powiadomienie e-mail dotyczące rozwiązania problemu nie zostanie przesłane.

**W funkcjach występowania alarmów i rozwiązywania sytuacji alarmowych ustawiono opcję wysyłania wiadomości e-mail, ale nie otrzymano wiadomości o wystąpieniu alarmu ani o rozwiązaniu problemu.**

- Powiadomienie o wystąpieniu alarmu nie jest wysyłane, jeśli problem został rozwiązany przed wysłaniem wiadomości. Jednak wiadomość e-mail o rozwiązaniu problemu została wysłana.

**Zmieniono parametry czasowe powiadomienia o wystąpieniu alarmu i wiadomości e-mail przestały przychodzić.**

- Jeśli powiadomienie e-mail o problemie zostało wysłane przed zmianą parametrów czasowych powiadamiania o problemie, dla nowych ustawień nie zostanie wysłane kolejne powiadomienie e-mail dla tego samego problemu.

**Gdy wiadomość e-mail nie zawiera informacji o dacie, oznacza to błąd serwera poczty.**

- Dokonaj odpowiednich ustawień w celu otrzymania informacji o czasie z serwera SNTP. Informacje na temat odpowiednich ustawień można znaleźć w Pomocy programu Web Image Monitor.

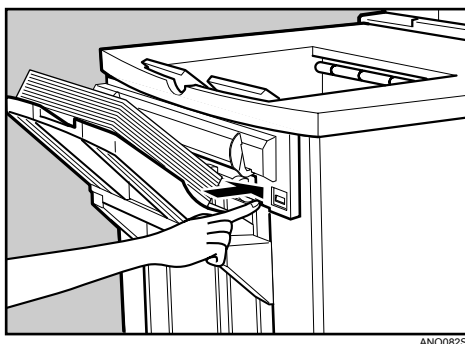
Jeśli nie można rozwiązać problemu, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

## Zatrzymanie drukowania podczas korzystania z finiszera

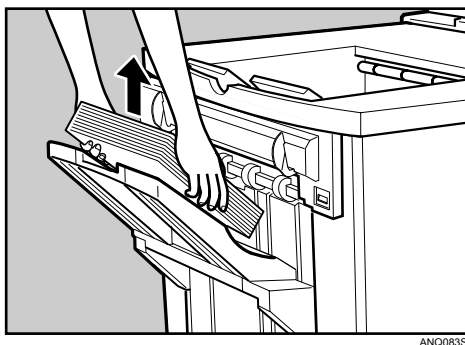
Można wstrzymać dużą ilość wydruków podczas korzystania z finiszera.

### 1. Naciśnij przycisk [Wstrzymaj/Wznów].

Przycisk podświetla się.



### 2. Usuń stos papieru z tacy przesuwnej finiszera.



### 3. Naciśnij przycisk [Wstrzymaj/Wznów].

Podświetlenie przycisku wyłącza się i ponownie uruchamia się kopiowanie.

#### ⚠ Uwaga

- Można wstrzymać kopiowanie wyłącznie, gdy wybraną tacą zewnętrzną jest taca przesuwna finiszera.

## Usuwanie zaciętych zszywek

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Ręce należy trzymać z dala od kasety finiszera broszurującego podczas wyciągania lub wciskania jej do zszywacza finiszera. Jeśli ta przestroga nie jest przestrzegana, może nastąpić przytraśnięcie palców.

Jeśli wyświetli się komunikat "Dodaj zszywki", w przypadku gdy są jeszcze zszywki lub jeśli dokumenty nie są zszywane pomimo ustawienia zszywania, wystąpiło zacięcie zszywek.

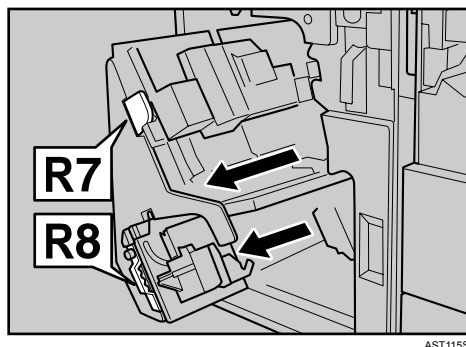
### ★ Ważne

- Powodem zacięcia zszywek może być zwijanie się papieru. W tym przypadku spróbuj przełożyć papier w kasecie.
- Po wyjęciu zaciętej zszywki, nie od razu następuje wysunięcie zszywek.

## Finisher SR841

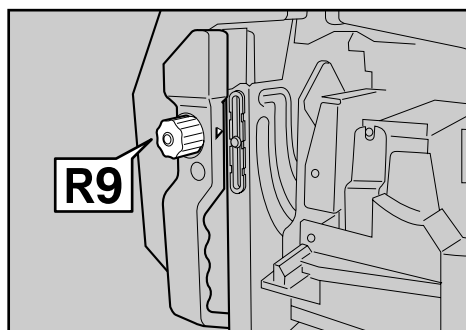
W tej procedurze omówiono, w jaki sposób usunąć zacięte zszywki z urządzenia Finisher SR841.

1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.
2. Pociągnij dźwignię R7, aby wysunąć moduł, a następnie pociągnij dźwignię R8, aby wysunąć zszywacz.



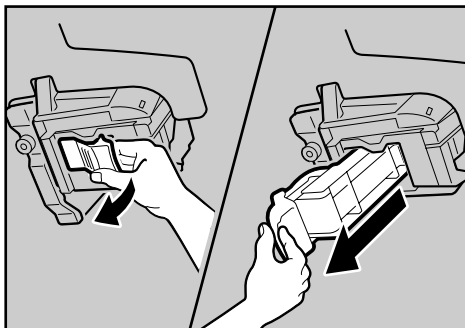
AST115S

3. Obróć pokrętkę R9, aby nastawić ▷ skalę.



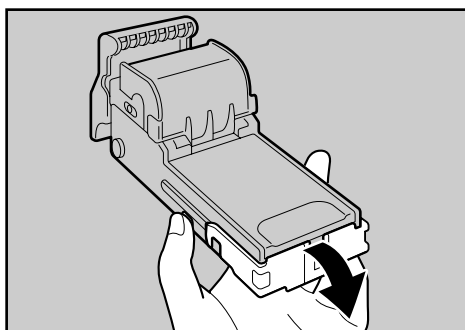
AST120S

4. Wyciągnij delikatnie pojemnik z zszywaczem.



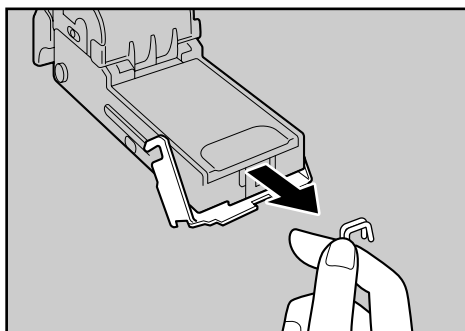
AST025S

5. Naciśnij przyciski po obu stronach pojemnika i otwórz płytę.



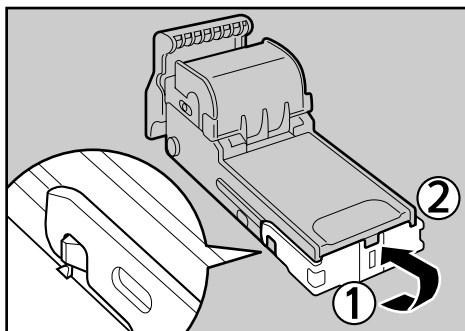
AST121S

6. Usuń zacięte zszywki.



AST122S

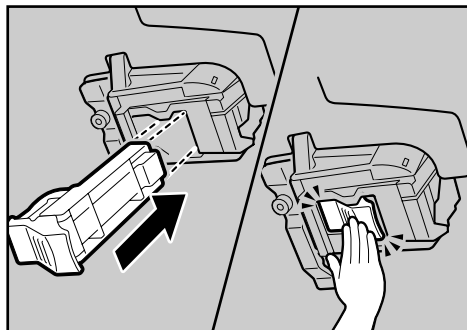
7. Pociągnij do dołu płytę czołową wkładu, aż do usłyszenia kliknięcia.



AST123S



8. Ponownie zainstaluj pojemnik wciskając go w moduł, aż do usłyszenia kliknięcia.



AST060S

9. Obróć zszywacz w jego pierwotne położenie.

10. Zamknij pokrywę przednią finiszera.

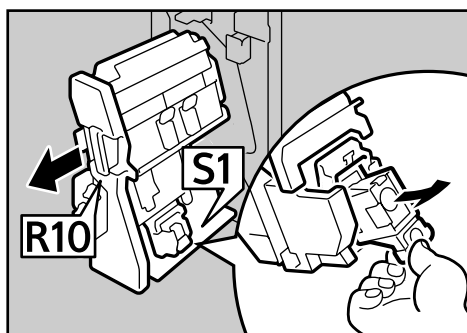
**Uwaga**

- Zdeformowany papier może być przyczyną ponownego zacięcia zszywek. W tym wypadku załaduj papier w odwrotnej kolejności.
- Po wyjęciu zaciętych zszywek, nie od razu nastąpi wysuwanie zszywek podczas próby użycia zszywacza.

## Finisher SR4000

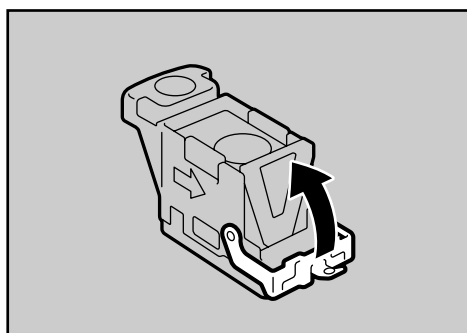
W tej procedurze omówiono, w jaki sposób usunąć zacięte zszywki z urządzenia Finisher SR4000.

1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.
2. Wyciągnij zszywacz. Wyciągnij delikatnie pojemnik.



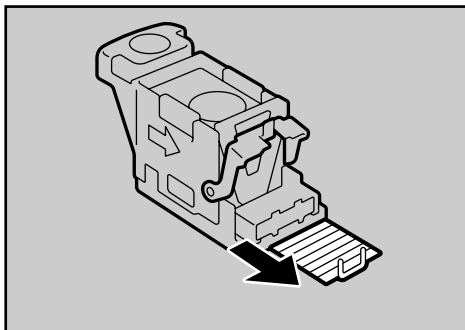
AST038S

3. Otwórz płytę przednią pojemnika.



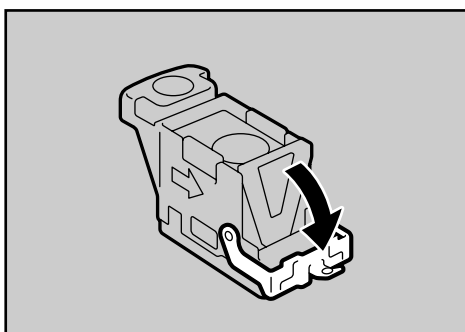
AST039S

**4. Usuń zacięte zszywki.**



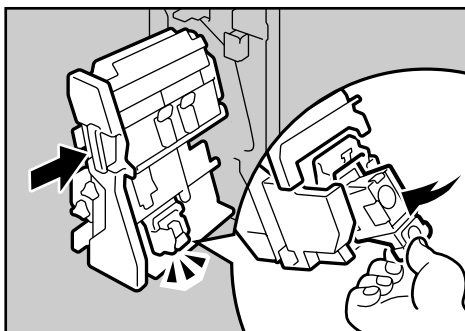
AST040S

**5. Zamknij płytę przednią pojemnika, aż do usłyszenia kliknięcia.**



AST041S

**6. Przytrzymaj zieloną dźwignię podczas wciskania pojemnika, aż do momentu usłyszenia kliknięcia.**



AST042S

Obróć zszywacz w jego pierwotne położenie.

**7. Zamknij pokrywę przednią finiszera.**

---

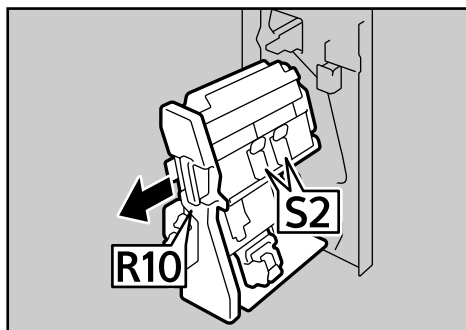
## **Finisher SR4000 (Funkcja broszurująca)**

---

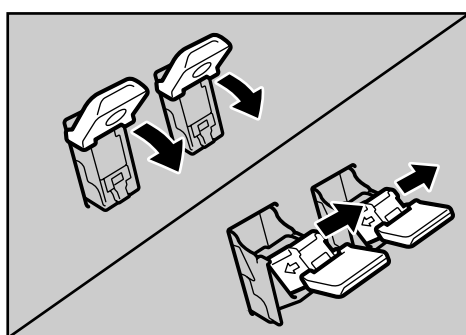
W tej procedurze omówiono, w jaki sposób usunąć zacięte zszywki z urządzenia Finisher SR4000.

**1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.**

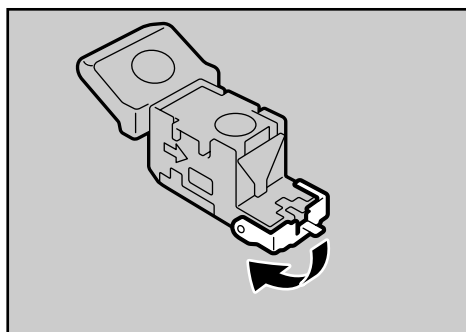
2. Wyciągnij zszywacz.



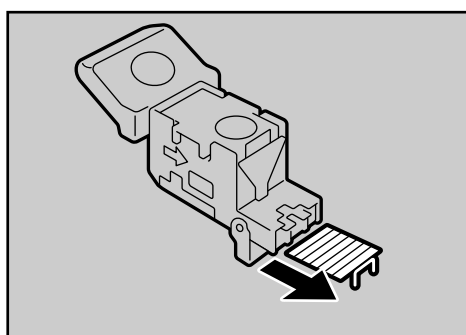
3. Pociągnij dźwignię S2. Wyciągnij delikatnie pojemnik.



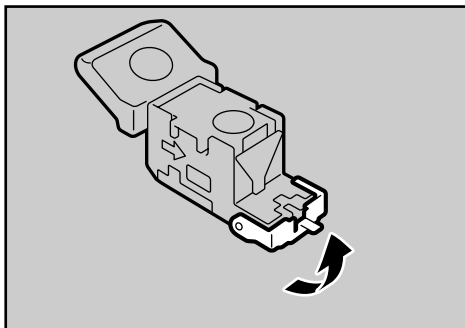
4. Otwórz płytę przednią pojemnika.



5. Usuń zacięte zszywki.

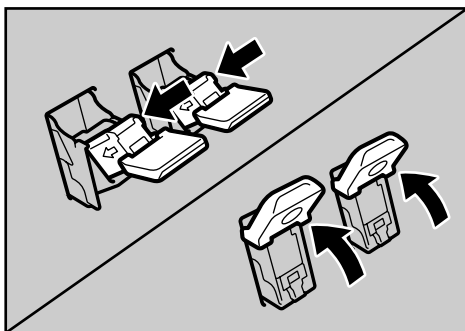


6. Pociągnij płytę czołową pojemnika, aż do usłyszenia kliknięcia.



AST047S

7. Przytrzymaj zieloną dźwignię podczas wciskania pojemnika, aż do momentu usłyszenia kliknięcia. Obróć dźwignię S2 do jej pierwotnego położenia.



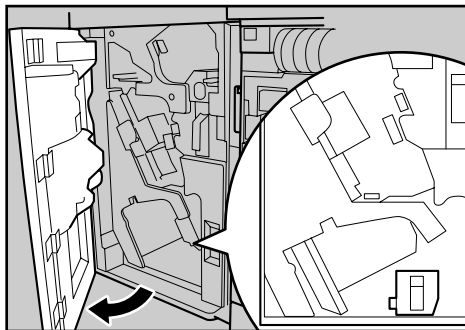
AST048S

Obróć zszywacz w jego pierwotne położenie.

8. Zamknij pokrywę przednią finiszera.

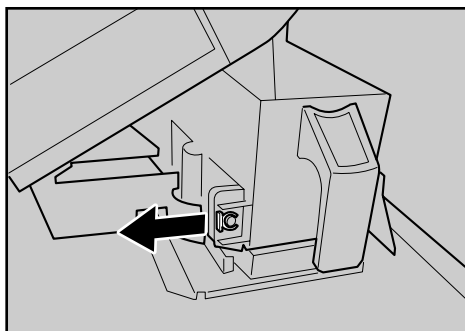
## Usuwanie odpadów zszywania

1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.

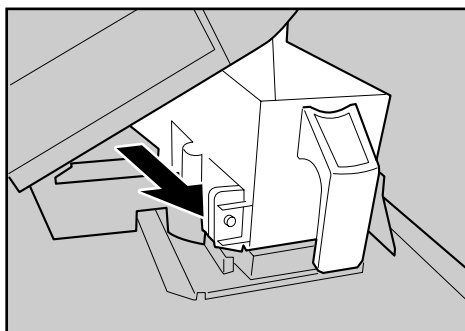


AST124S

2. Zwolnij blokadę pojemnika na odpady zszywania, a następnie wyciągnij ostrożnie pojemnik.



AST125S



AST126S

3. Opróżnij pojemnik.
4. Ponownie zainstaluj pojemnik na odpady zszywania i ustaw blokadę.
5. Zamknij pokrywę przednią finiszera.

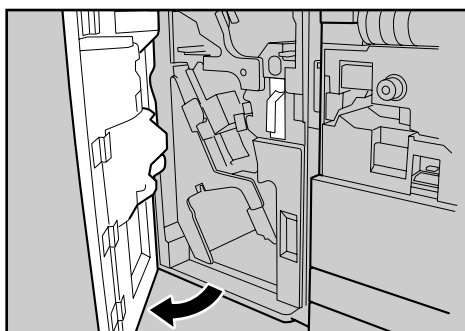
## Usuwanie odpadów dziurkowania

Jeśli wyświetla się komunikat "Opróżnij pojemnik na konfetti", funkcja dziurkowania nie jest dostępna.

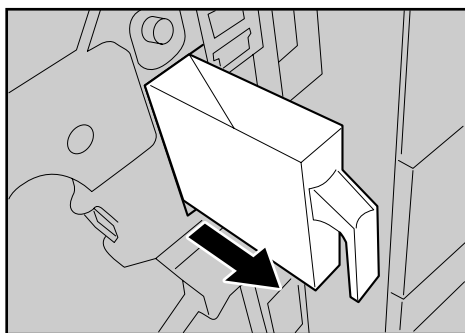
### Finisher SR841

W tej procedurze omówiono, w jaki sposób usunąć odpady dziurkowania z urządzenia Finisher SR841.

**1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.**



**2. Wyjmij ostrożnie pojemnik na odpady dziurkacza, a następnie usuń konfetti.**



**3. Zainstaluj z powrotem pojemnik na odpady dziurkacza.**

Jeśli ta czynność nie zostanie wykonana, komunikat "Opróżnij pojemnik na konfetti" nadal będzie wyświetlany.

**4. Zamknij pokrywę przednią finiszera.**

Komunikat "Opróżnij pojemnik na konfetti" nie pojawia się.

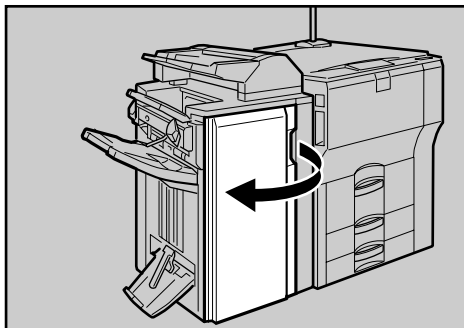
**Uwaga**

- Jeśli komunikat nie zniknie, ponownie zainstaluj pojemnik na odpady dziurkacza.

### Finisher SR4000

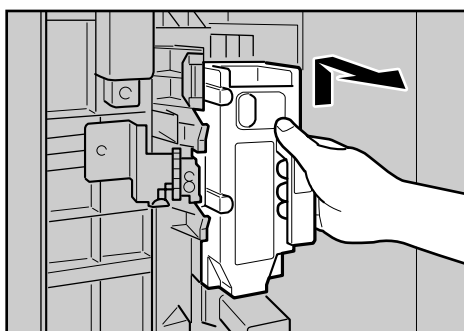
W tej procedurze omówiono, w jaki sposób usunąć odpady dziurkowania z urządzenia Finisher SR4000.

**1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.**



AST061S

**2. Wyjmij ostrożnie pojemnik na odpady dziurkacza, a następnie usuń konfetti.**



AST062S

**3. Zainstaluj z powrotem pojemnik na odpady dziurkacza.**

Jeśli ta czynność nie zostanie wykonana, komunikat "Opróżnij pojemnik na konfetti" nadal będzie wyświetlany.

**4. Zamknij pokrywę przednią finiszera.**

Komunikat "Opróżnij pojemnik na konfetti" nie pojawia się.

**⚠ Uwaga**

- Jeśli komunikat nie zniknie, ponownie zainstaluj pojemnik na odpady dziurkacza.

## **Usuwanie zaciętego papieru**

---

Usuwanie zaciętego papieru.....	121
Usuwanie zacięcia A, U: wewnątrz.....	121
Usuń zacięcie B-F: wewnątrz.....	123
Usuń zacięcie Q: podajnik wrzutek.....	128
Usuń zacięcie R: finisz.....	130



## Usuwanie zaciętego papieru

Komunikat o błędzie wyświetla się, jeśli nastąpiło zacięcie papieru. Informuje on o miejscu, w którym doszło do zacięcia. Sprawdź miejsce zacięcia papieru i usuń zacięty papier.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

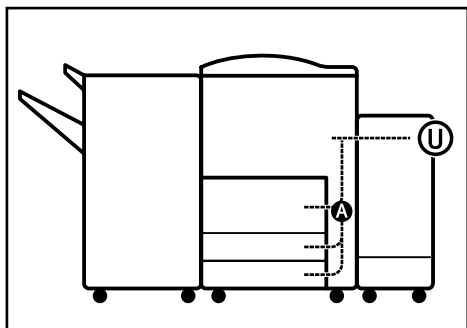
- Wewnątrz urządzenia może panować wysoka temperatura. Podczas usuwania zaciętego papieru nie dotykać żadnej części, poza wymienionymi w tym dokumencie. W innym wypadku może dojść do urazu oparzenia.
- W sekcji grzejnej tego urządzenia może panować wysoka temperatura. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania zaciętego papieru.
- Ręce należy trzymać z dala od kasety finiszera broszurującego podczas wyciągania lub wciskania jej do zszywacza finiszera. Jeśli ta przestroga nie jest przestrzegana, może nastąpić przytraśnięcie palców.

### ★ Ważne

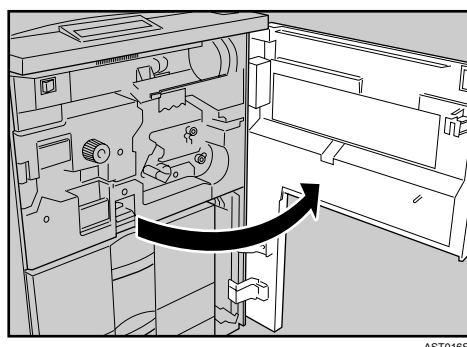
- Na zaciętym papierze może występować toner. Należy uważać, aby toner nie dostał się na dłonie lub ubranie.
- Toner na wydrukach wykonanych po usunięciu zacięcia papieru może być niezwiązany (niedostatecznie nadtopiony). Należy wykonać parę testowych wydruków, aby plamy zniknęły.
- Podczas usuwania zaciętego papieru nie używać siły ze względu na możliwość rozerwania papieru. Resztki papieru pozostawione w drukarce będą powodować dalsze zacinanie się papieru - mogą też spowodować uszkodzenie drukarki.

## Usuwanie zacięcia A, U: wewnątrz

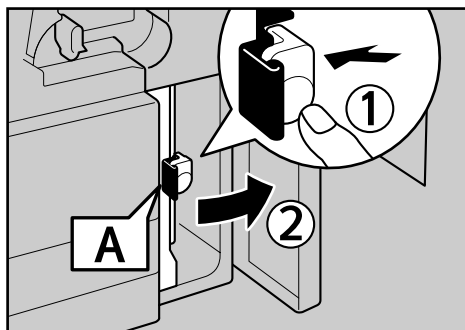
Zacięcie papieru nastąpiło w jednej z kaset na papier lub kasecie dużej pojemności LCT (opcja).



### 1. Otwórz pokrywę przednią.

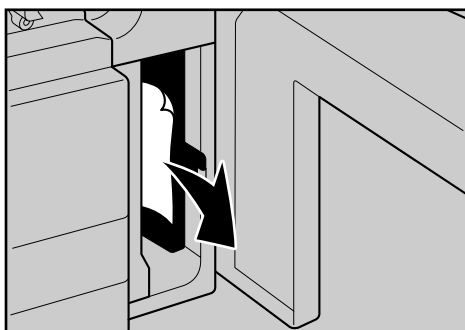


2. Naciśnij przycisk A i otwórz płytę prowadnic.



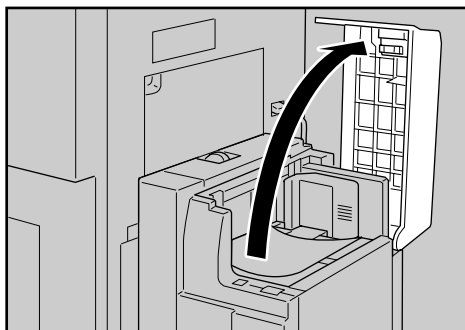
AST144S

3. Usuń zacięty papier.



AST145S

4. Zamknij płytę prowadnic, a następnie zaknij pokrywę przednią.
5. Otwórz pokrywę górną.



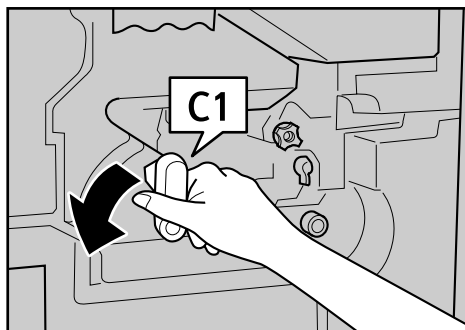
AST146S

6. Usuń zacięty papier.



AST147S

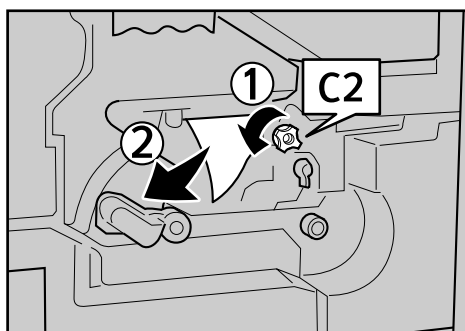
7. Zamknij pokrywę górną.
8. Jeśli nadal wyświetla się komunikat o błędzie, otwórz pokrywę przednią.
9. Obróć dźwignię C1 w lewo.



ASU515S

10. Obróć dźwignię C2 w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara i usuń zacięty papier.

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.



ASU516S

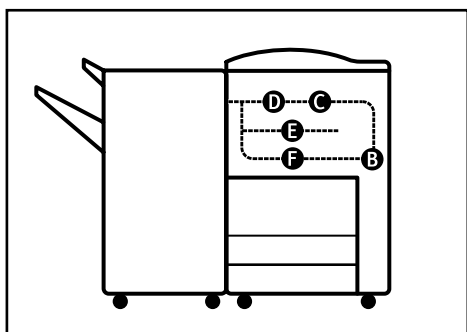
11. Zamknij pokrywę przednią.

**Uwaga**

- W zależności od ustawionego rozmiaru papieru usunięcie zaciętego papieru wewnątrz kasety dużej pojemności (LCT) może być utrudnione. Aby go usunąć, postępuj zgodnie z czynnościami opisanymi w punkcie 8.

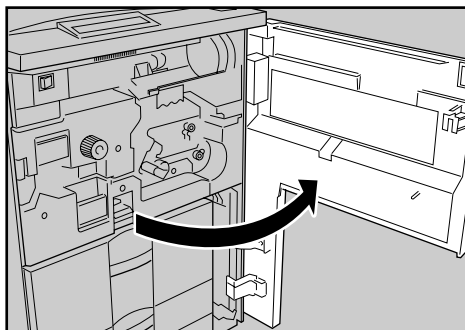
## Usuń zacięcie B-F: wewnątrz

Zacięcie papieru nastąpiło wewnątrz drukarki.



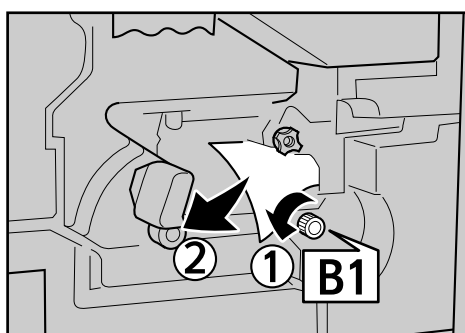
AST021S

**1. Otwórz pokrywę przednią.**



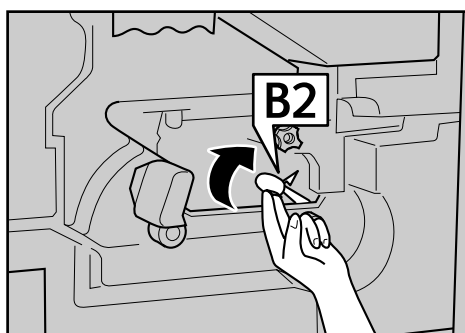
AST016S

**2. Obróć pokrętkę B1 w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara i usuń zacięty papier.**



ASU513S

**3. Obróć dźwignię B2 w pierwotne położenie.**

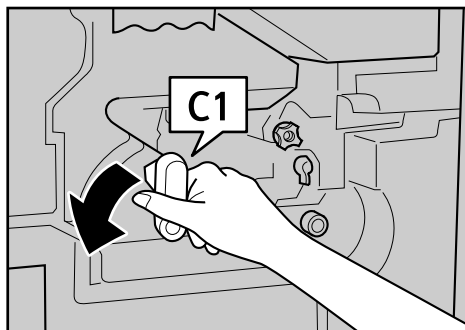


ASU514S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

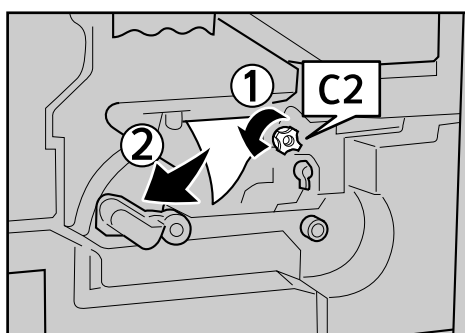
Jeśli nie możesz wyjąć papieru, przejdź do następnej czynności.

4. Obróć dźwignię C1 w lewo.



ASU515S

5. Obróć dźwignię C2 w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara i usuń zacięty papier.

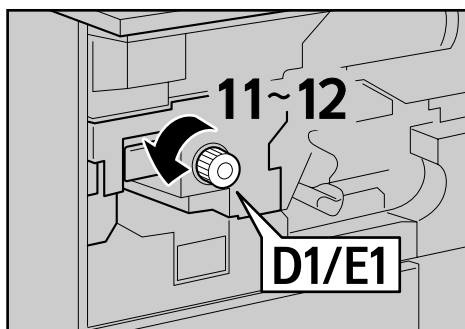


ASU516S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

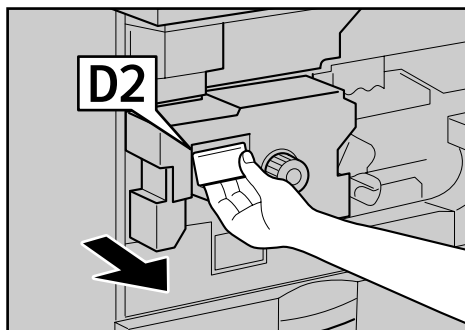
Jeśli nie możesz wyjąć papieru, przejdź do następnej czynności.

6. Obróć 11-12 razy w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara pokrętko zespołu grzejnego D1/E, aby wyjąć papier.

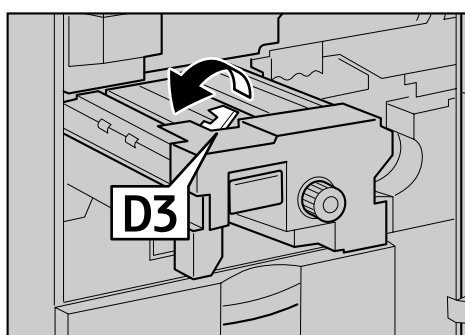


AST134S

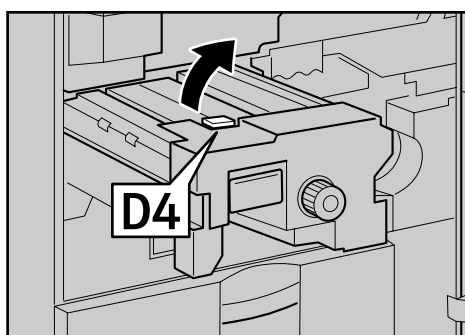
7. Pociągnij uchwyt D2 i wyjmij zespół grzejny.



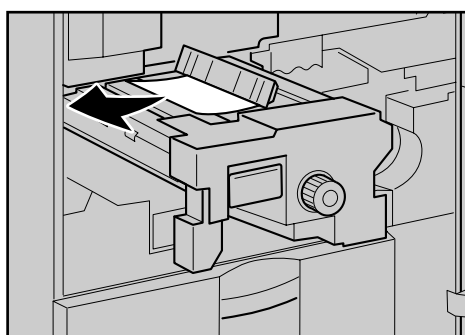
8. Podnieś do góry dźwignię D3.



9. Podnieś do góry dźwignię D4.



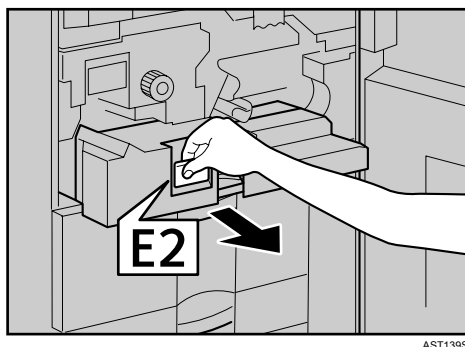
10. Usuń ostrożnie papier nie dotykając obszaru wokół dźwigni D4.



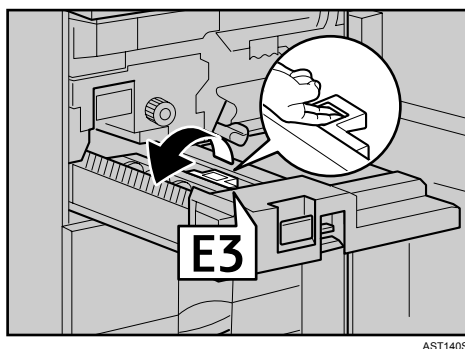
Po usunięciu papieru obróć dźwignię i zespół do położenia pierwotnego.

Jeśli nie możesz wyjąć papieru, przejdź do następnej czynności.

**11. Pociągnij uchwyt E2 i wyjmij do końca zespół dupleksu.**



**12. Podnieś do góry dźwignię E3.**



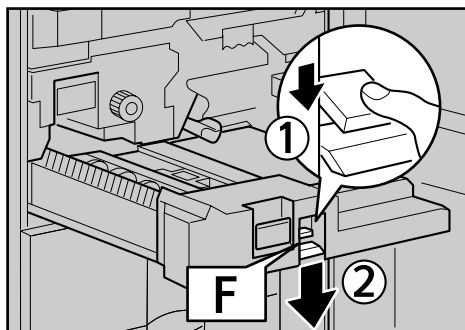
**13. Usuń ostrożnie papier nie dotykając obszaru wokół dźwigni E3.**



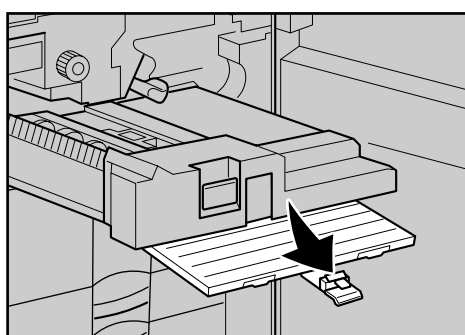
Po usunięciu papieru obróć dźwignię i zespół do położenia pierwotnego.

Jeśli nie możesz wyjąć papieru, przejdź do następnej czynności.

14. Opuść do dołu dźwignię F naciskając ją.



15. Usun zacięty papier.



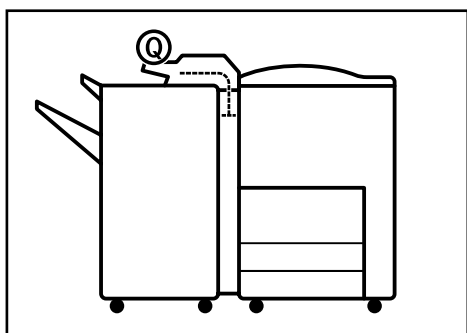
16. Przywróć położenie pierwotne każdego zespołu i dźwigni, a następnie zamknij pokrywę przednią urządzenia.

---

## Usuń zacięcie Q: podajnik wrzutek

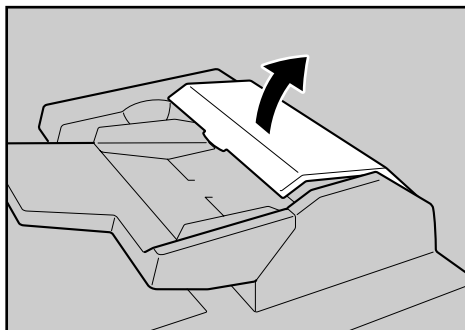
---

Zacięcie papieru wystąpiło w jednej z kaset lub kasecie dużej pojemności LCT (opcja).



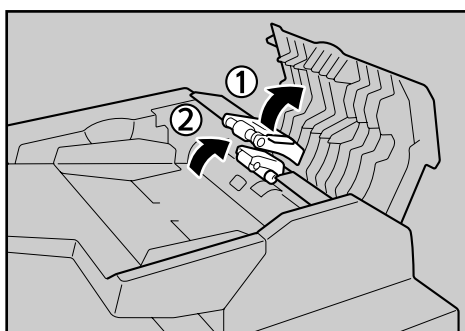


1. Otwórz pokrywę górną podajnika wrzutek.



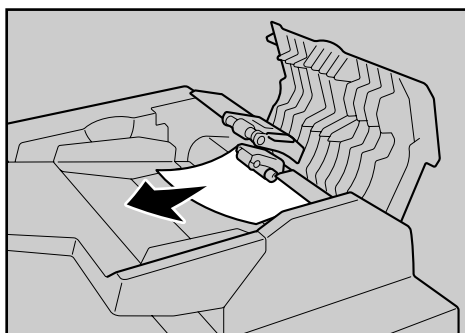
AST148S

2. Podnieść do góry rolkę podawania.



AST149S

3. Usuń zacięty papier.



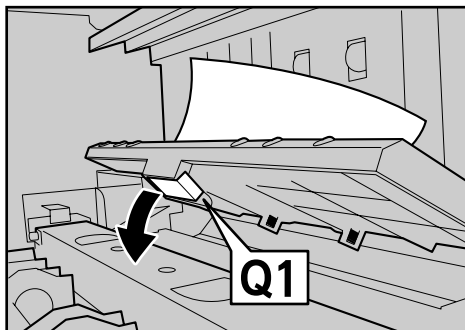
AST150S

4. Opuść do dołu rolkę podawania, a następnie zamknij pokrywę górną podajnika wrzutek.
5. Jeśli komunikat o błędzie nadal jest wyświetlany, otwórz pokrywę przednią finiszera.

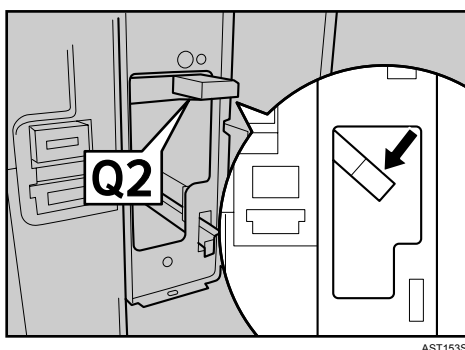


AST151S

6. Opuść do dołu dźwignię Q1, a następnie usuń zacięty papier.



7. Jeśli nie możesz wyjąć papieru, opuść do dołu dźwignię Q2, a następnie usuń zacięty papier.



8. Podnieś do góry dźwignię Q1, a następnie zamknij pokrywę przednią finiszera.

---

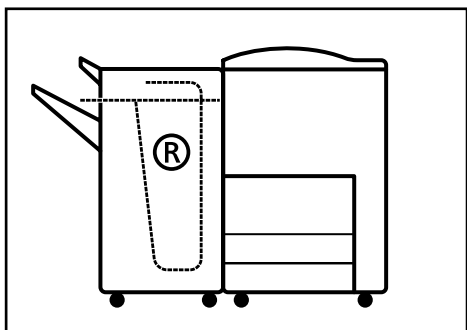
## Usuń zacięcie R: finiszier

---

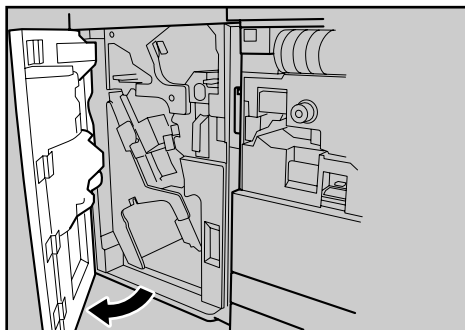
Zacięcie papieru nastąpiło w finiszerze.

### Finisher SR841

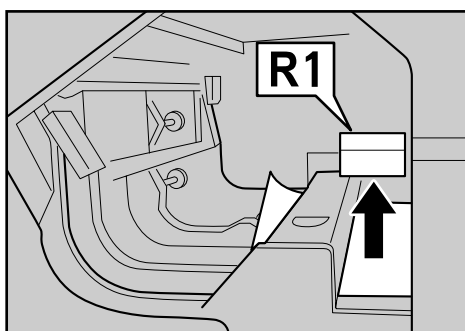
---



**1. Otwórz przednią pokrywę finiszera.**

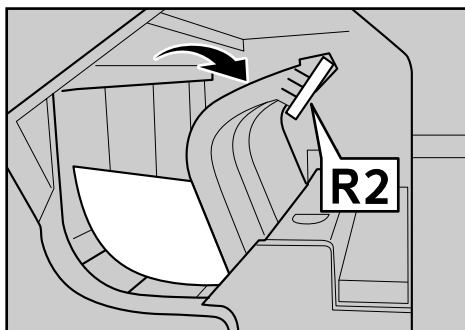


**2. Podnieś do góry dźwignię R1 i usuń zacięty papier.**



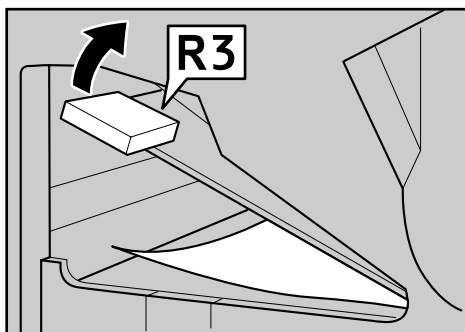
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

**3. Jeśli nie można wyjąć papieru, podnieś do góry dźwignię R2, a następnie usuń zacięty papier.**



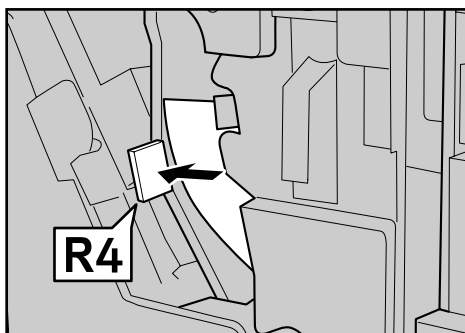
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

4. Jeśli nie można wyjąć papieru, podnieś do góry dźwignię R3, a następnie usuń zacięty papier.



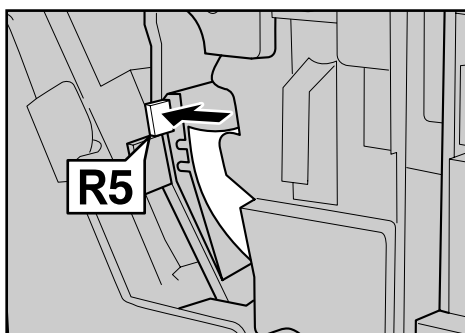
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

5. Jeśli nie można wyjąć papieru, opuść do dołu dźwignię R4, a następnie usuń zacięty papier.



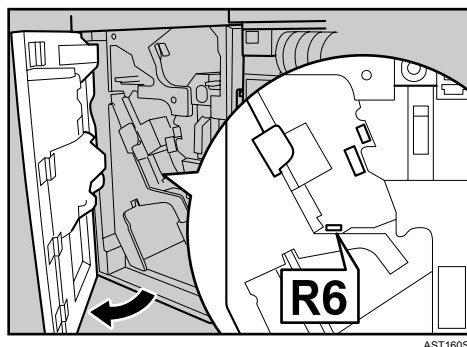
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

6. Jeśli nie można wyjąć papieru, opuść do dołu dźwignię R5, a następnie usuń zacięty papier.



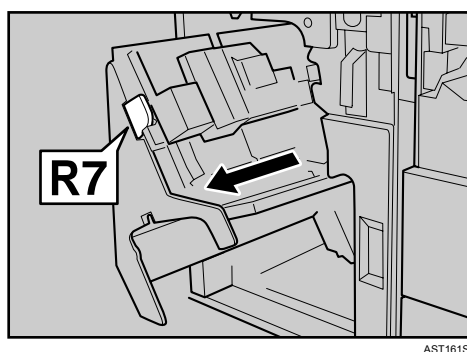
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

7. Jeśli nie można wyjąć papieru, podnieś do góry dźwignię R6, a następnie usuń zacięty papier.



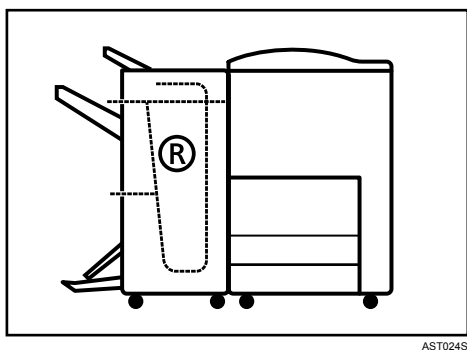
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

8. Jeśli nie można wyjąć papieru, pociągnij uchwyt R7 i wyjmij zespół zszywacza, a następnie usuń zacięty papier.



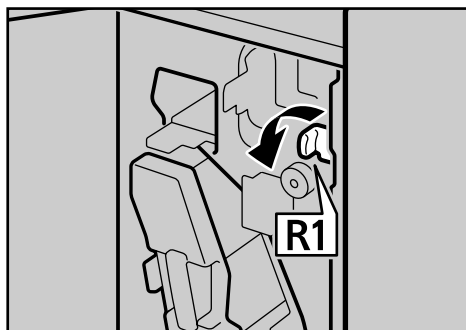
9. Przywróć pierwotne położenie każdego zespołu i dźwigni, a następnie zamknij pokrywę przednią urządzenia.

## Finisher SR4000



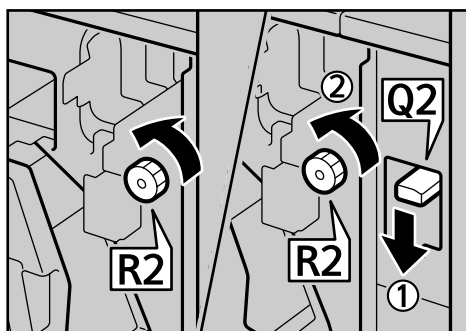
1. Otwórz pokrywę przednią finiszera.

2. Obróć niebieską dźwignię R1 w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara.



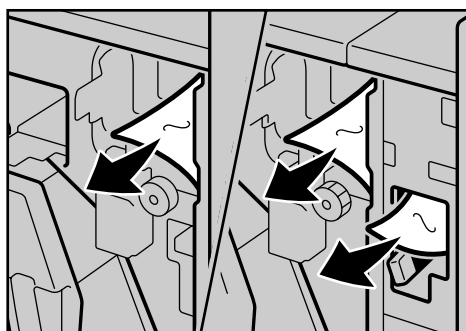
AST026S

3. Obróć niebieskie pokrętko R2 w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara.  
W przypadku zainstalowania opcjonalnego podajnika wrzutek opuść do dołu dźwignię Q2, a następnie obróć pokrętko R2 w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara.



AST027S

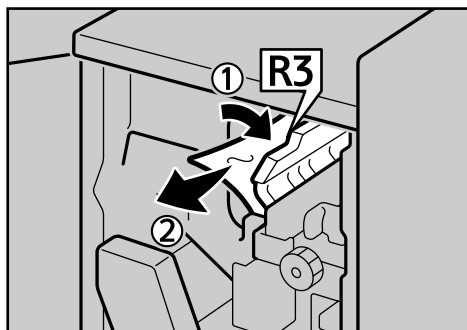
4. Usuń zacięty papier.



AST028S

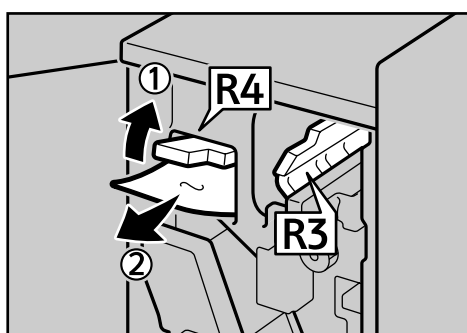
Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

5. Jeśli nie można wyjąć papieru, podnieś do góry dźwignię R3, a następnie usuń zacięty papier.



AST029S

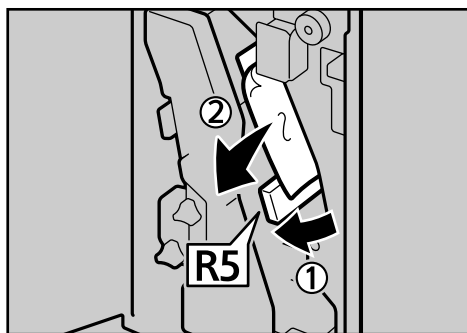
6. Podnieś do góry dźwignię R3, a następnie usuń zacięty papier.



AST030S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

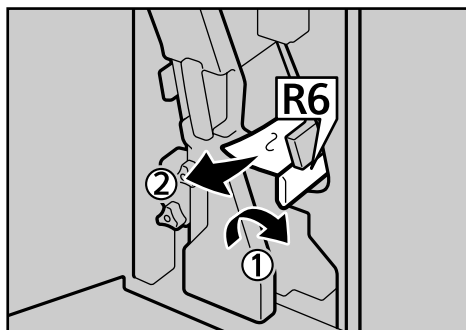
7. Jeśli nie można wyjąć papieru, otwórz dźwignię R5, a następnie usuń zacięty papier.



AST030S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

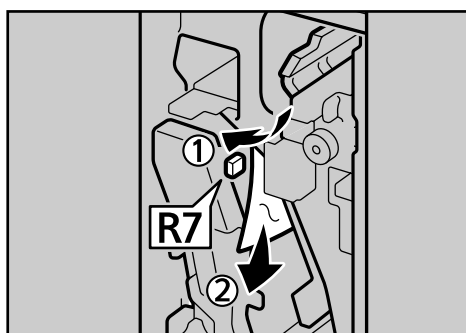
8. Jeśli nie można wyjąć papieru, opuść do dołu dźwignię R6, a następnie usuń zacięty papier.



AST032S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

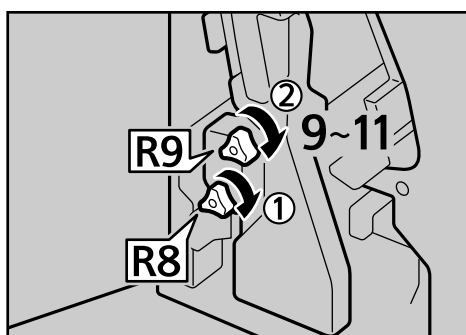
9. Jeśli nie można wyjąć papieru, podnieś do góry dźwignię R3 i R7, a następnie usuń zacięty papier.



AST033S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

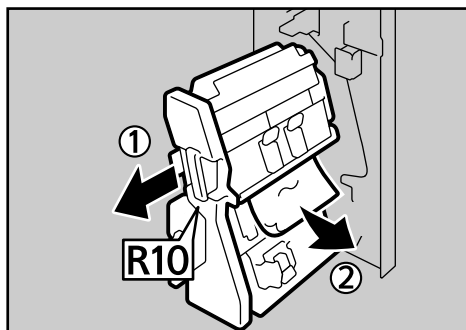
10. Jeśli nie można wyjąć papieru, obróć do dołu pokrętko R8 zgodnie z kierunkiem obrotu wskazówek zegara i obróć 9-11 razy do góry pokrętko R9 zgodnie z kierunkiem obrotu wskazówek zegara.



AST034S

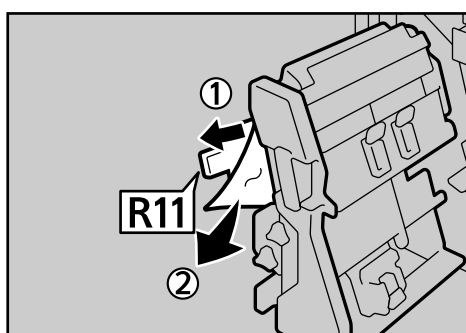


11. Pociągnij dźwignię R10 i wyjmij zespół zszywacza, a następnie usuń zacięty papier.



AST035S

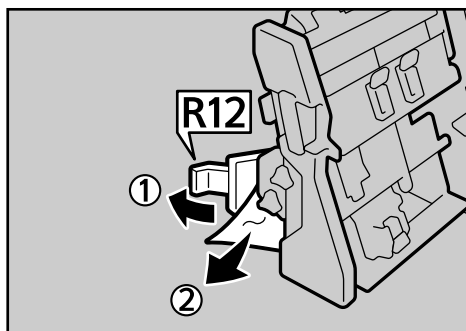
12. Jeśli nie można wyjąć papieru, otwórz dźwignię R11, a następnie usuń zacięty papier.



AST036S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

13. Jeśli nie można wyjąć papieru, otwórz dźwignię R11, a następnie usuń zacięty papier.



AST037S

Po usunięciu zaciętego papieru obróć dźwignię do położenia pierwotnego.

Obróć zszywacz w jego pierwotne położenie.

14. Zamknij pokrywę przednią finiszera.

## **Dodatek**

---

Przenoszenie i transportowanie drukarki.....	139
Usuwanie odpadów.....	140
Materiały eksploatacyjne.....	141
Pojemniki z tonerem.....	141
Specyfikacja.....	142
Urządzenie główne.....	142
Opcje.....	144

---

## **Przenoszenie i transportowanie drukarki**

---

W celu uzyskania informacji na temat zmiany miejsca urządzenia lub transportu, skontaktuj się z punktem sprzedaży lub serwisem.

---

## **Usuwanie odpadów**

---

W celu uzyskania informacji na temat likwidacji urządzenia, skontaktuj się z punktem sprzedaży lub serwisem.

## Materiały eksploatacyjne

Aby dokonać zakupu materiałów eksploatacyjnych, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.

### Pojemniki z tonerem

	Liczba stron przypadająca na pojemnik
Pojemnik z tonerem	43 000

#### Uwaga

- Może wystąpić konieczność wymiany pojemników z tonerem wcześniej, niż jest to określone powyżej, ze względu na ich stopniowe zużywanie się podczas eksploatacji.
- Drukowanie jest niemożliwe jeśli zakończył się czas wymiany. Zaleca się dokonanie zakupu wcześniej i zgromadzenie odpowiednich zapasów.
- Aktualna liczba wydrukowanych stron przypadająca na jeden pojemnik zależy od typu i rozmiaru używanego papieru, zawartości grafiki i środowiska drukowania. Oznacza to, że pojemnik z tonerem należy wymienić przed wydrukowaniem 1 000 stron.
- Pojemniki z tonerem (materiały eksploatacyjne) nie podlegają gwarancji. Jednak w razie pojawienia się uszkodzeń lub problemów innej natury, skontaktuj się w miejscu dokonania zakupu.

---

# Specyfikacja

---

---

## Urządzenie główne

---

### Konfiguracja:

Konsola

### Proces drukowania:

Skanowanie wiązką lasera i druk elektrofotograficzny

Dwuskładnikowe nośniki toneru

### Szybkość wykonywania pierwszego wydruku:

5,5 s lub mniej (A4, 8 1/2 × 11)

### Szybkość drukowania:

Maksymalnie 75 stron na minutę (A4, 8 1/2 × 11)

#### ⚠ Uwaga

- Ciągłe drukowanie na arkuszach o szerokości 230 mm lub mniejszej może zmniejszyć szybkość drukowania w zależności od sterowania temperaturą zespołu grzejącego.

### Interfejs:

Standardowo:

- Ethernet (10/100 Base - TX)
- USB 2.0

Wymaga komputera z portem USB 2.0 i kabla USB 2.0.

Opcjonalnie:

- IEEE 802.11b (LAN bezprzewodowa)
- Równoległa (dwukierunkowa IEEE1284)
- Gigabit Ethernet (1000Base-T)

### Rozdzielczość:

1200 × 1200 dpi (PCL 6, RPCS, PostScript 3, PDF)

600 × 600 dpi (PCL 6, PCL 5e, RPCS, PostScript 3, PDF)

300 × 300 dpi (PCL 5e, PDF)

### Język drukarki:

PCL 6, PCL 5e, RPCS, PostScript 3, PDF

### Czcionki:

PCL 6, PCL 5e

Monotype Imaging 35 Intellifonts, czcionki 10 TrueTyp i 1 czcionka bitmapowa

PostScript 3:

136 czcionek (Typ 2:24, typ 14:112)

**Rozmiar papieru**

Patrz [str. 55 "Papier i inne media obsługiwane przez tę drukarkę"](#).

**Gramatura papieru:**

52,3 - 216 g/m<sup>2</sup> (45 - 180 kg, 14 - 57 lb.)

Nieobsługiwane typu papieru o gramaturze 128 - 216 g/m<sup>2</sup>.

**Typ nośników:**

Patrz [str. 55 "Papier i inne media obsługiwane przez tę drukarkę"](#).

**Zasilanie:**

**220-240V**

220 - 240 V, 50 / 60 Hz, 10 A

**120V**

120 V, 60 Hz, 20 A

**Pobór mocy:**

Maksymalnie	1,85 kW lub mniej
Drukowanie	1,50 kW lub mniej
Tryb oszczędny	30 W

**Poziom hałasu:**

Podczas drukowania: mniej niż 71 dB

Stan oczekiwania: mniej niż 51 dB

**Wymiary:**

690 × 760 × 1005 mm / 27,6" × 30,4" × 40,2" (bez zainstalowanego finiszera i lampy sygnałowej)

690 × 760 × 1466 mm / 27,6" × 30,4" × 58,6" (bez finiszera)

**Waga:**

Mniej niż 188 kg (bez tonera)

**Czas nagrzewania:**

Mniej niż 300 sekund (23 °C, 73 F)

**Pojemność papieru:**

Podwójna kasetka na papier	1550 arkuszy × 2 (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb.)
Standardowa kasetka na papier	550 arkuszy × 2 (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb.)

Gramatura: 60 - 105 g/m<sup>2</sup> (16 - 28 lb.)

**Pamięć:**

256 MB

**Dysk twardy :**

80 GB

**Sieć :**

**Topologia:** Ethernet (10BaseT/100BaseTX)

**Protokół:** TCP/IP, SMB, IPX/SPX, AppleTalk

---

**Opcje**


---



---

**Finisher SR841 (Zszywki na 100 arkuszy)**


---

[Taca górna finiszera]

**Rozmiar papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 12 × 18, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8 × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14

**Gramatura:**

52 - 216 g/m<sup>2</sup>, 14 - 58 lb.

**Pojemność stosu:**

500 arkuszy (A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

250 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 12 × 18) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

[Taca przesuwna finiszera]

**Rozmiar papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 12 × 18, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8 × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14

**Gramatura:**

52 - 216 g/m<sup>2</sup>, 14 - 58 lb.

**Pojemność stosu:**

- 3 000 arkuszy (A4, B5 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 1500 arkuszy (A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 12 × 18) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 500 arkuszy (A5, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 100 arkuszy (A5, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Rozmiar zszywanego papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11

**Gramatura zszywacza:**

64 - 80 g/m<sup>2</sup>, 17 - 20 lb.

**Pojemność zszywacza:**

- 100 arkuszy (A4, B5 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 50 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)



**Pojemność stosu po zszyciu:**

- 200-30 zestawów (10-100 arkuszy) (A4, B5 JIS, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 150 zestawów (2-9 arkuszy) (A4, B5 JIS, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 150-30 zestawów (10-50 arkuszy) (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8 1/2 × 14) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 150 zestawów (2-9 arkuszy) (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8 1/2 × 14) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Położenie zszywki:**

4 pozycje (Góra, góra ukośnie, dół, 2 zszywki)

**Pobór mocy:**

Ok. 100 W (zasilanie z zespołu głównego)

**Wymiary (szer. × głęb. × wys.):**

800 × 730 × 980 mm, 31,5 × 28,7 × 38,6

**Waga:**

Ok. 65 kg, 143,3 lb.

**Finisher SR4000**

[Taca górna finiszera]

**Rozmiary papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 11 × 17, 8 1/2 × 14, 8 1/2 × 11, 5 1/2 × 8 1/2, 12 × 18, 7 1/4 × 10 1/2, 8 × 13, 8 1/2 × 13, 8 1/4 × 13, 8 1/4 × 14

**Gramatura:**

52 - 163 g/m<sup>2</sup>, 14 - 43 lb.

**Pojemność stosu:**

- 250 arkuszy (A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, 8 1/2 × 11, 5 1/2 × 8 1/2) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 50 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8 1/2 × 14, 12 × 18) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

[Taca przesuwana finiszera 1]

**Rozmiary papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 11 × 17, 8 1/2 × 14, 8 1/2 × 11, 5 1/2 × 8 1/2, 12 × 18, 7 1/4 × 10 1/2, 8 × 13, 8 1/2 × 13, 8 1/4 × 13, 8 1/4 × 14

**Gramatura:**

52 - 216 g/m<sup>2</sup>, 14 - 58 lb.

**Pojemność stosu:**

- 500 arkuszy (A4, B5 JIS, A5, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 250 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8 1/2 × 14, 12 × 18) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 100 arkuszy (A5, B6 JIS, 5 1/2 × 8 1/2) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Rozmiar zszywanego papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8 × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14

**Gramatura zszywacza:**

64 - 90 g/m<sup>2</sup>, 17 - 28 lb.

**Pojemność zszywacza:**

Te same rozmiary papieru:

- 50 arkuszy (A4, B5 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 30 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

Różne rozmiary papieru:

- 30 arkuszy (A4/A3, B5 JIS/B4 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11 / 11 × 17) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Pojemność stosu po zszyciu:**

Te same rozmiary papieru:

- 50-10 zestawów (10-50 arkuszy) (A4, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 50 zestawów (2-9 arkuszy) (A4, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 25-16 zestawów (10 - 30 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 25 zestawów (2 - 9 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

Różne rozmiary papieru:

- 16 zestawów (2 - 30 arkuszy) (A4/A3, B5 JIS/B4 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11 / 11 × 17) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Położenie zszywki:**

4 pozycje (Góra, góra ukośnie, dół, 2 zszywki)

[Taca przesuwana finiszera 2]

**Rozmiar papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 12 × 18, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8 × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14

**Gramatura:**

52 - 216 g/m<sup>2</sup> 14 - 58 lb.

**Pojemność stosu:**

- 2 500 arkuszy (A4, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 1 250 arkuszy (A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 12 × 18) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 500 arkuszy (A5) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 100 arkuszy (A5, B6 JIS or 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Rozmiar zszywanego papieru:**

A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8 × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14

**Gramatura zszywacza:**

64 - 90 g/m<sup>2</sup>, 17 - 28 lb.

**Pojemność zszywacza:**

Te same rozmiary papieru:

- 50 arkuszy (A4, B5 JIS, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 30 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8 1/2 × 14) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

Różne rozmiary papieru:

- 30 arkuszy (A4/A3, B5 JIS/B4 JIS, 8 1/2 × 11 / 11 × 17) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 50 arkuszy (A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, 8 1/2 × 11, 5 1/2 × 8 1/2) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 30 arkuszy (A3, B4 JIS, 11 × 17, 8 1/2 × 14, 12 × 18) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Pojemność stosu po zszyciu:**

Te same rozmiary papieru:

- 250-50 zestawów (10 - 50 arkuszy) (A4, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 250 zestawów (2 - 9 arkuszy) (A4, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 125 - 25 zestawów (10 - 50 arkuszy) (A4, B5 JIS, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 125 zestawów (2 - 9 arkuszy) (A4, B5 JIS, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 125 - 40 zestawów (10 - 30 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 125 zestawów (2 - 9 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

Różne rozmiary papieru:

- 50 zestawów (2 - 30 arkuszy) (A4/A3, B5 JIS/B4 JIS, 8 1/2 × 11 / 11 × 17) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Położenie zszywki:**

4 pozycje (Góra, góra ukośnie, dół, 2 zszywki)

**Rozmiary papieru broszuowania:**

A3, B4 JIS, A4, 11 × 17, 8 1/2 × 11

**Gramatura papieru broszuowania:**

64 - 90 g/m<sup>2</sup> 17 - 28 lb.

**Pojemność broszuowania:**

1 zestaw (15 arkuszy)

**Pojemność stosu po broszuowaniu**

- 25 zestawów (2 - 5 arkuszy) (A4, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 15 zestawów (6 - 10 arkuszy) (A4, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 10 zestawów (11 - 15 arkuszy) (A4, 8 1/2 × 11) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 30 zestawów (2 - 5 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 20 zestawów (6 - 10 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)
- 10 zestawów (11 - 15 arkuszy) (inny rozmiar papieru) (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Pozycja broszuowania:**

Pozycja środkowa 2

**Pobór mocy:**

Ok. 72 W (zasilanie z zespołu głównego)

**Wymiary (szer. x głęb. x wys.):**

700 × 620 × 960 mm, 27,6 × 24,5 × 37,8

**Waga:**

Ok. 65,3 kg, 144 lb.

**Zespół dziurkowania (Finisher SR4000)****Rozmiar papieru:****Typ 2 i 4 dziurki**

2 dziurki ☐	A3 - A5, 11 × 17 - 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 dziurki ☐	A4 - A5, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 dziurki ☐	A3, B4 JIS, 11 × 17
4 dziurki ☐	A4, B5 JIS, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11

**Typ 4 dziurki**

4 dziurki ☐	A3 - A5, 11 × 17 - 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 dziurki ☐	A4-A5, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

**Typ 2 i 3 dziurki**

2 dziurki ☐	A3 - A5, 11 × 17 - 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 dziurki ☐	A4 - A5, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 dziurki ☐	A3, B4 JIS, 11 × 17
3 dziurki ☐	A4, B5 JIS, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11

**Gramatura:**52 - 163 g/m<sup>2</sup>, 14 - 43 lb.**Pobór mocy:**

26,4 W (zasilanie z zespołu głównego.)

**Wymiary (szer. × głęb. × wys.):**

142 × 456 × 92 mm, 55,9 × 179,5 × 36,2

**Waga:**

Ok. 2,9 kg, 6,4 lb.

## Zespół dziurkowania (Finisher SR841)

### Rozmiar papieru:

#### Typ 2 i 4 dziurki

2 dziurki ☐	A3 - A5, $11 \times 17 - 5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$
2 dziurki ☐	A4 - A5, $8\frac{1}{2} \times 11, 5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$
4 dziurki ☐	A3, $11 \times 17$
4 dziurki ☐	A4, $8\frac{1}{2} \times 11$

#### Typ 4 dziurki (dla Północnej Europy)

4 dziurki ☐	A3 - B5 JIS, $11 \times 17 - 7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$
4 dziurki ☐	A4 - A5, $8\frac{1}{2} \times 11, 5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$

#### Typ 4 dziurki (dla Europy)

4 dziurki ☐	A3, B4 JIS, $11 \times 17$
4 dziurki ☐	A4, B5 JIS, $11 \times 8\frac{1}{2}$

#### Typ 2 i 3 dziurki

2 dziurki ☐	A3 - A5, $11 \times 17 - 5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$
2 dziurki ☐	A4 - A5, $8\frac{1}{2} \times 11, 5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$
3 dziurki ☐	A3, B4 JIS, $11 \times 17$
3 dziurki ☐	A4, B5 JIS, $8\frac{1}{2} \times 11$

### Gramatura:

4 dziurki: 52 - 128 g/m<sup>2</sup>, 14 - 34 lb.

2 i 3 dziurki: 52 - 163 g/m<sup>2</sup>, 14 - 43 lb.

### Pobór mocy:

60 W (zasilanie z zespołu głównego)

### Wymiary (szer. × głęb. × wys.):

- 4 dziurki: 92 × 463 × 100 mm, 3,6 × 18,2 × 3,9 cala
- 2 i 3 dziurki, 2 i 4 dziurki: 105 × 463 × 100 mm, 4,1 × 18,2 × 3,9 cala

### Waga:

- 4 dziurki: ok. 2,4 kg, 5,3 lb.
- 2 i 3 dziurki, 2 i 4 dziurki: ok. 2,6 kg, 5,7 lb.

## Large Capacity Tray RT43

---

**Rozmiary papieru:**

A4, B5 JIS,  $8\frac{1}{2} \times 11$ , B4 JIS (opcjonalnie), A4 (opcjonalnie),  $8\frac{1}{2} \times 14$  (opcjonalnie),  $8\frac{1}{2} \times 11$  (opcjonalnie)

**Gramatura:**

52 - 128 g/m<sup>2</sup>, 14 - 34 lb.

Nieobslugiwane typu papieru o gramaturze 128 - 216 g/m<sup>2</sup>.

**Pojemność papieru:**

4 000 arkuszy (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Pobór mocy**

Maks. 50 W (zasilanie z zespołu głównego)

**Wymiary (szer. x głęb. x wys., zespół opcjonalny):**

314 × 458 × 659 mm, 12,4 × 18 × 25,9 cala

**Waga:**

Ok. 20 kg, 44 lb.

## Cover Interposer Type 3260

---

**Rozmiar papieru:**

A3, A4, B5 JIS,  $11 \times 17$ ,  $8\frac{1}{2} \times 14$ ,  $8\frac{1}{2} \times 11$ ,  $5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ ,  $7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$

**Gramatura:**

64 - 216 g/m<sup>2</sup>, 20 - 58 lb.

**Pojemność papieru:**

200 arkuszy (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)

**Pobór mocy (maks.):**

Ok. 48 W (zasilanie z zespołu głównego)

**Wymiary (szer. x głęb. x wys.):**

500 × 620 × 200 mm, 19,7 × 24,4 × 7,9 cala

**Waga:**

Ok. 12 kg, 26,5 lb.

## IEEE 802.11b Interface Unit Type H

---

**220-240V**

**Parametry przesyłania:**

Oparte na normie IEEE 802.11b (bezprowadowa LAN)

**Protokół:**

IPv4, IPv6, IPX/SPX, AppleTalk

**Uwaga**

- Obsługa SmartDeviceMonitor i Web Image Monitor.

**Szybkość transferu danych:**

Automatyczne wybieranie spośród poniższych prędkości

1 Mb/s, 2 Mb/s, 5,5 Mb/s, 11 Mb/s

**Automatyczne wybieranie spośród poniższych prędkości**

1 Mb/s, 2 Mb/s, 5,5 Mb/s, 11 Mb/s

**Zakres częstotliwości:**

Wersja metryczna:

2412 - 2472 MHz (1 - 13 kanałów)

**Odległość przesyłania:**

1 Mb/s 400 m

2 Mb/s 270 m

5,5 Mb/s 200 m

11 Mb/s 140 m

Na tych rysunkach przedstawiono wskazówki dotyczące przesyłania na otwartych przestrzeniach. Ogólnie odległość przesyłania w otwartych przestrzeniach wynosi 10 - 100 m w zależności od środowiska.

**Tryb przesyłania:**

Tryb Ad hoc i infrastruktura

**IEEE 802.11b Interface Unit Type I****120V****Parametry przesyłania:**

Oparte na normie IEEE 802.11b (bezprzewodowa LAN)

**Protokół:**

IPv4, IPv6, IPX/SPX, AppleTalk

**Uwaga**

- Obsługa SmartDeviceMonitor i Web Image Monitor.

**Szybkość transferu danych:**

Automatyczne wybieranie spośród poniższych prędkości

1 Mb/s, 2 Mb/s, 5,5 Mb/s, 11 Mb/s

**Zakres częstotliwości:**

Wersja calowa:

2412-2462 MHz (1-11 kanałów)

**Odległość przesyłania:**

1 Mb/s 400 m

2 Mb/s 270 m

5,5 Mb/s 200 m

11 Mb/s 140 m

Na tych rysunkach przedstawiono wskazówki dotyczące przesyłania na otwartych przestrzeniach. Ogólnie odległość przesyłania w otwartych przestrzeniach wynosi 10 - 100 m w zależności od środowiska.

**Tryb przesyłania:**

Tryb Ad hoc i infrastruktura

## **IEEE 1284 Interface Board Type A**

---

**Parametry przesyłania:**

IEEE 1284

**Wymagany kabel:**

Kabel Micro Centronics 36 pinów, zgodny z normą IEEE 1284

## **Gigabit Ethernet Board Type A**

---

**Złącze interfejsu:**

Ethernet (10Base - T, 100Base - TX, 1000Base - T)

USB 2.0

Wymaga komputera z portem USB 2.0 i kabla USB 2.0.

**Prędkość przesyłania danych:**

- Ethernet: 1000 Mb/s, 100 Mb/s, 10 Mb/s
- USB: 480 Mb/s (duża szybkość: USB 2.0), 12 Mb/s (pełna szybkość)

**Protokół:**

TCP / IP, IPX / SPX, AppleTalk

**Odległość pomiędzy urządzeniami:**

Ethernet: 100 m

USB: 5 m



---

# INDEKS

---

## A

---

Ark. z indeksami.....68

## D

---

Dodawanie

Papier.....61

## E

---

Elementy zewnętrzne

Widok z przodu.....12

Exterior

Front View.....12

## F

---

Finiszera.....110

## G

---

Gigabit Ethernet Board Type A.....152

## I

---

IEEE 1284 Interface Board Type A.....152

IEEE 802.11b Interface Unit.....150, 151

## K

---

Kaseta dużej pojemności (LCT).....70

Kopiowanie na arkuszach z indeksami.....68

## L

---

LCT.....70

## Ł

---

Ładowanie papieru.....61

kaseta 1 (Podwójna kaseta).....61

kaseta 1 (układ dwóch kaset).....25

kaseta 2 i 3.....26, 63

Kaseta dużej pojemności (LCT).....70

## N

---

Nazwy głównych elementów opcjonalnych.....9

## Z

---

Zatrzymanie kopiowania podczas korzystania z finiszera.....110

Zmiana rozmiaru papieru

Kaseta 2 i 3.....64